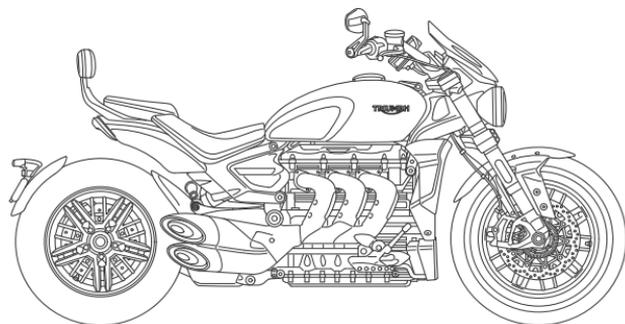
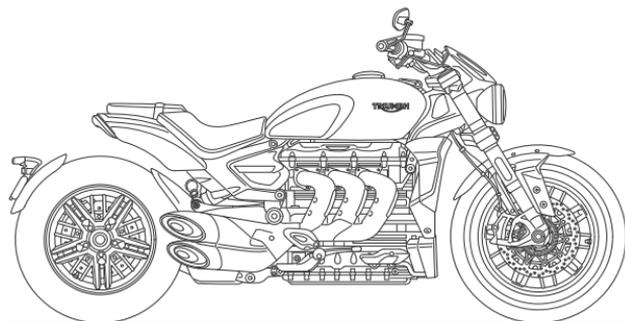




Manuel du propriétaire Rocket 3 R et Rocket 3 GT



Ce manuel contient des informations sur les motos Triumph Rocket 3 R et Rocket 3 GT. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 05.2019 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.

Publication numéro 3855627-FR édition 1

Table des matières

Ce manuel se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Avant-propos.....	3
Sécurité d'abord.....	7
Étiquettes d'avertissement.....	16
Identification des pièces.....	18
Numéros de série.....	21
Instruments.....	23
Informations générales.....	63
Conduite de la moto.....	101
Accessoires, chargement et passagers.....	119
Entretien.....	123
Nettoyage et remisage.....	171
Caractéristiques.....	183
Index.....	187
Informations d'homologation.....	193

Avant-propos

Avertissement, Attention et Note

Tout au long de ce Manuel du propriétaire, les informations particulièrement importantes sont présentées sous la forme suivante :

Avertissement

Ce symbole d'avertissement attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être respectées scrupuleusement pour éviter des blessures corporelles ou même mortelles.

Attention

Ce symbole de mise en garde attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être observées strictement pour éviter des dégâts matériels.

Note

Ce symbole attire l'attention sur des points d'un intérêt particulier pour l'efficacité et la commodité d'une opération.

Étiquettes d'avertissement



À certains emplacements sur la moto, le symbole (ci-dessus) est affiché. Ce symbole signifie ATTENTION : CONSULTER LE MANUEL et est suivi d'une représentation graphique du sujet concerné et/ou d'un texte.

Ne jamais essayer de conduire la moto ou d'effectuer des réglages sans se reporter aux instructions appropriées contenues dans ce manuel.

Pour connaître l'emplacement de toutes les étiquettes affichant ce symbole, se reporter à la section intitulée Emplacement des étiquettes d'avertissement de ce Manuel du propriétaire. Lorsque c'est nécessaire, ce symbole apparaît aussi sur les pages contenant les informations appropriées.

Avant-propos

Entretien

Pour assurer une longue vie sûre et sans problèmes à votre moto, ne confiez son entretien qu'à un concessionnaire Triumph agréé.

Seul un concessionnaire Triumph agréé possède les connaissances, l'équipement et la compétence nécessaires pour entretenir correctement votre moto Triumph.

Pour trouver votre concessionnaire Triumph agréé le plus proche, visitez le site Triumph à www.triumph.co.uk ou téléphonez au distributeur agréé de votre pays. Leur adresse figure dans le Carnet d'entretien qui accompagne ce manuel.

Système antibruit

Il est interdit de modifier le système antibruit de la moto.

Les propriétaires sont avisés que la loi peut interdire :

1. À quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation, et
2. d'utiliser le véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de la conception a été déposé ou mis hors service par quiconque.

Parmi les actes d'altération présumés figurent les actes énumérés ci-dessous :

- Dépose ou perforation du silencieux, des déflecteurs, des collecteurs ou de tout autre composant servant au transport des gaz d'échappement.
- Dépose ou perforation de toute partie du système d'admission.
- Absence de maintenance adéquate.
- Remplacement de toute pièce mobile du véhicule, ou de toute pièce du système d'échappement ou d'admission, par une pièce autre que celle spécifiée par le fabricant.

Antidémarrage et système de contrôle de la pression des pneus

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Réglementations de la Commission fédérale nord-américaine des communications (FCC).

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Des changements ou modifications au dispositif pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

Pneus

En référence au Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, (Décret de 2009 relatif aux pneumatiques et chambres à air pour véhicules automobiles - Contrôle de la qualité), Cl. No. 3 (c), M/s. Triumph Motorcycles Ltd. déclare que les pneus équipant cette motocyclette répondent aux exigences de IS 15627: 2005 et sont conformes aux exigences des Central Motor Vehicle Rules (CMVR) (réglementations centrales applicables aux véhicules automobiles), 1989.

Manuel du propriétaire

Avertissement

Ce Manuel du propriétaire, et toutes les autres instructions fournies avec votre moto, doivent être considérés comme faisant partie intégrante de votre moto et doivent rester avec elle, même si vous la vendez par la suite.

Tous les conducteurs doivent lire ce Manuel du propriétaire et toutes les autres instructions qui sont fournies avec votre moto avant de la conduire, afin de se familiariser parfaitement avec l'utilisation correcte des commandes de la moto, ses possibilités et ses limitations.

Ne prêtez pas votre moto à d'autres car sa conduite sans bien connaître les commandes, les caractéristiques, les possibilités et les limitations de votre moto peut entraîner un accident.

Merci d'avoir choisi une moto Triumph. Cette moto est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Veillez lire ce Manuel du propriétaire avant de conduire la moto pour vous familiariser avec le fonctionnement correct des commandes de votre moto, ses caractéristiques, ses possibilités et ses limitations.

Ce manuel comprend des conseils de sécurité de conduite, mais ne contient pas toutes les techniques et compétences nécessaires pour conduire une moto en toute sécurité.

Triumph conseille vivement à tous les conducteurs de suivre la formation nécessaire pour être en mesure de conduire cette moto en toute sécurité.

Avant-propos

Ce manuel est disponible chez votre concessionnaire local dans les langues suivantes :

- Anglais
- Anglais (États-Unis)
- Chinois
- Néerlandais
- Français
- Allemand
- Italien
- Japonais
- Portugais
- Espagnol
- Suédois
- Thaï.

Les langues disponibles pour ce Manuel du propriétaire dépendent du modèle de moto et du pays.

Adressez-vous à Triumph

Notre relation avec vous ne s'arrête pas à l'achat de votre Triumph. Vos observations sur l'achat et votre expérience de propriétaire sont très importantes pour nous aider à développer nos produits et nos services à votre intention.

Veillez nous aider en veillant à ce que votre concessionnaire Triumph agréé ait votre adresse e-mail et l'enregistre chez nous. Vous recevrez alors à votre adresse e-mail une invitation à prendre part à une enquête en ligne sur la satisfaction des clients, où vous pourrez nous faire part de vos observations.

Votre équipe Triumph.

Sécurité d'abord

La moto

Avertissement

Cette moto est prévue pour l'utilisation routière uniquement. Elle n'est pas prévue pour l'utilisation tout-terrain.

L'utilisation tout-terrain pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto occasionnant un accident pouvant causer des blessures ou la mort.

Avertissement

Cette moto n'est pas prévue pour tracter une remorque ni pour être équipée d'un side-car.

Le montage d'un side-car et/ou d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Cette moto est prévue pour être utilisée comme un véhicule à deux roues capable de transporter un conducteur seul ou un conducteur et un passager.

Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale indiquée dans la section Spécifications.

Avertissement

La moto est équipée d'un convertisseur catalytique sous le moteur. Tout comme le système d'échappement, il atteint une température très élevée pendant le fonctionnement du moteur.

Éviter tout contact des matériaux inflammables comme l'herbe, le foin, la paille, les feuilles, les vêtements et les bagages, etc. avec toute pièce du système d'échappement ou le convertisseur catalytique, car ils risqueraient de s'enflammer.

Toujours s'assurer que des matériaux inflammables ne peuvent entrer en contact avec le système d'échappement ou le catalyseur.

Sécurité d'abord

Vapeurs de carburant et gaz d'échappement

Avertissement

LESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE :

Toujours arrêter le moteur pour faire le plein d'essence.

Ne pas ravitailler ni ouvrir le bouchon de réservoir d'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Prendre soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement ou les silencieux en ravitaillant.

En cas d'ingestion ou d'inhalation d'essence ou si elle a pénétré dans les yeux, consulter immédiatement un médecin.

En présence d'essence sur la peau, se laver immédiatement à l'eau savonneuse et enlever immédiatement les vêtements contaminés par l'essence.

Le contact avec l'essence peut causer des brûlures et d'autres troubles cutanés graves.

Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

Casque et vêtements



Avertissement

Le conducteur de la moto et son passager (sur les modèles permettant d'embarquer un passager) doivent tous deux porter des vêtements appropriés, y compris un casque de moto, des lunettes de protection, des gants, des bottes, un pantalon (bien ajusté autour des genoux et des chevilles) et une veste de couleur vive.

En cas d'utilisation tout-terrain (sur les modèles adaptés à une utilisation tout-terrain), le pilote doit toujours porter des vêtements appropriés, y compris un pantalon et des bottes.

Des vêtements de couleur vive rendent les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Même si une protection totale n'est pas possible, le port des vêtements corrects peut réduire les risques de blessures sur une moto.

Avertissement

Un casque est l'un des équipements les plus importants pour un motocycliste, car il le protège contre les blessures à la tête. Le casque du conducteur et celui du passager doivent être choisis avec soin et doivent s'adapter confortablement et fermement à la tête du conducteur et à celle du passager. Un casque de couleur vive rend les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Un casque ouvert au visage offre une certaine protection dans un accident, mais un casque complètement fermé en offre davantage.

Porter toujours une visière ou des gants agréés pour une bonne visibilité et se protéger les yeux.

Conduite

Avertissement

Ne jamais conduire la moto lorsque l'on est fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La loi interdit la conduite sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La fatigue ou l'alcool ou d'autres drogues réduisent l'aptitude du conducteur à garder le contrôle de la moto et peuvent entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Tous les conducteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire une moto.

La conduite de la moto sans permis est illégale et peut entraîner des poursuites.

La conduite de la moto sans formation régulière sur les techniques de conduite correctes nécessaires pour l'obtention du permis est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Toujours conduire défensivement et porter l'équipement protecteur mentionné par ailleurs dans cette préface.

Ne pas oublier que, dans un accident, une moto n'offre pas la même protection contre les chocs qu'une voiture.

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

Avertissement

Observer continuellement les changements de revêtement, de trafic et de vent et y adapter sa conduite. Tous les véhicules à deux roues sont sujets à des forces extérieures susceptibles de causer un accident. Ces forces sont notamment les suivantes :

- Turbulences causées par les autres véhicules
- Nids de poule, chaussées déformées ou endommagées
- Mauvais temps
- Erreur de conduite.

Toujours conduire la moto à vitesse modérée et en évitant la circulation dense jusqu'à être familiarisé avec son comportement et sa conduite. Ne jamais dépasser les limitations de vitesse.

Guidon et repose-pieds

Avertissement

Le conducteur doit garder le contrôle de la moto en gardant constamment les mains sur le guidon.

Le comportement et la stabilité de la moto seront compromis si le conducteur retire les mains du guidon, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Avertissement

Pendant la marche de la moto, le conducteur et le passager (le cas échéant) doivent toujours utiliser les repose-pieds fournis.

En utilisant les repose-pieds, le conducteur et le passager réduiront le risque de contact accidentel avec des organes de la moto, ainsi que le risque de blessures causées par des vêtements qui se prennent dans les pièces mobiles.

Avertissement

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ne doivent pas être utilisés comme indication de l'angle auquel la moto peut être inclinée en toute sécurité.

Cet angle dépend de nombreux facteurs, entre autres : la qualité du revêtement, l'état des pneus et les conditions atmosphériques. Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Toujours remplacer les butées d'indicateurs d'angle d'inclinaison lorsqu'elles sont usées à leur limite maximale.

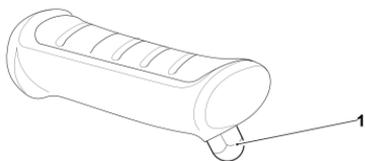
Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale pourra être inclinée à un angle dangereux.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Lorsque la moto s'incline en virage et que l'indicateur d'angle d'inclinaison, fixé au marchepied conducteur, entre en contact avec le sol, elle approche de sa limite d'inclinaison. Il est dangereux d'incliner davantage la moto.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.



09C_1

1. Indicateur d'angle d'inclinaison

Entretien et équipement

⚠ Avertissement

Consultez votre concessionnaire Triumph chaque fois que vous avez des doutes quant à l'utilisation correcte et sûre de cette moto Triumph.

Rappelez-vous que vous risquez d'aggraver un défaut et pouvez aussi compromettre la sécurité si vous continuez d'utiliser une moto qui fonctionne incorrectement.

⚠ Avertissement

Vérifiez que tout l'équipement exigé par la loi est en place et fonctionne correctement.

La dépose ou la modification des feux, silencieux, systèmes antipollution ou antibruit de la moto peut constituer une infraction à la loi.

Une modification incorrecte ou inappropriée peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Avertissement

Si la moto a subi un accident, une collision ou une chute, elle doit être confiée à un concessionnaire Triumph agréé pour contrôle et réparation.

Tout accident peut faire subir à la moto des dégâts qui, s'ils ne sont pas réparés correctement, risquent d'occasionner un autre accident pouvant entraîner des blessures ou la mort.

Stationnement

Avertissement

Coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la moto sans surveillance. En retirant la clé, vous réduisez le risque d'utilisation de la moto par des personnes sans autorisation ou sans formation.

En laissant la moto en stationnement, rappelez-vous toujours ce qui suit :

- Engagez la première vitesse pour contribuer à empêcher la moto de rouler et de tomber de la béquille.
- Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons, des animaux et/ou des enfants sont susceptibles de la toucher.
- Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. La moto risque de basculer si elle est garée dans ces conditions.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la section "Conduite de la moto" de ce Manuel du propriétaire.

Pièces et accessoires

Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

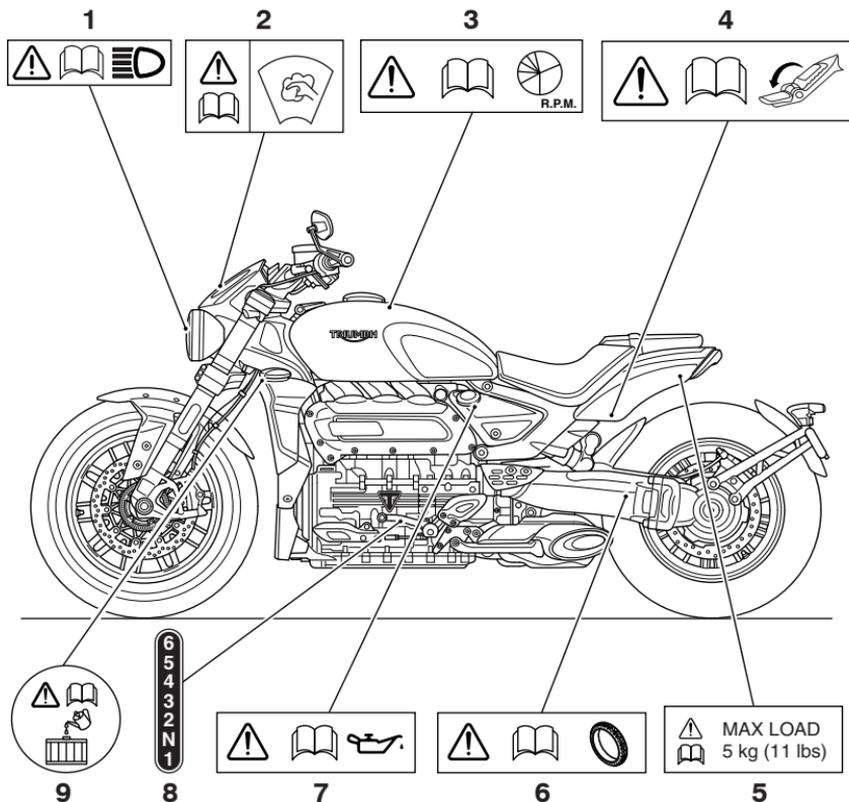
Page réservée

Étiquettes d'avertissement

Étiquettes d'avertissement

Les étiquettes décrites sur cette page et les suivantes indiquent des informations importantes concernant la sécurité contenues dans ce manuel. Avant de leur laisser prendre la route, s'assurer que tous les utilisateurs ont compris les informations auxquelles se rapportent ces étiquettes et s'y sont conformés.

Emplacements des étiquettes d'avertissement



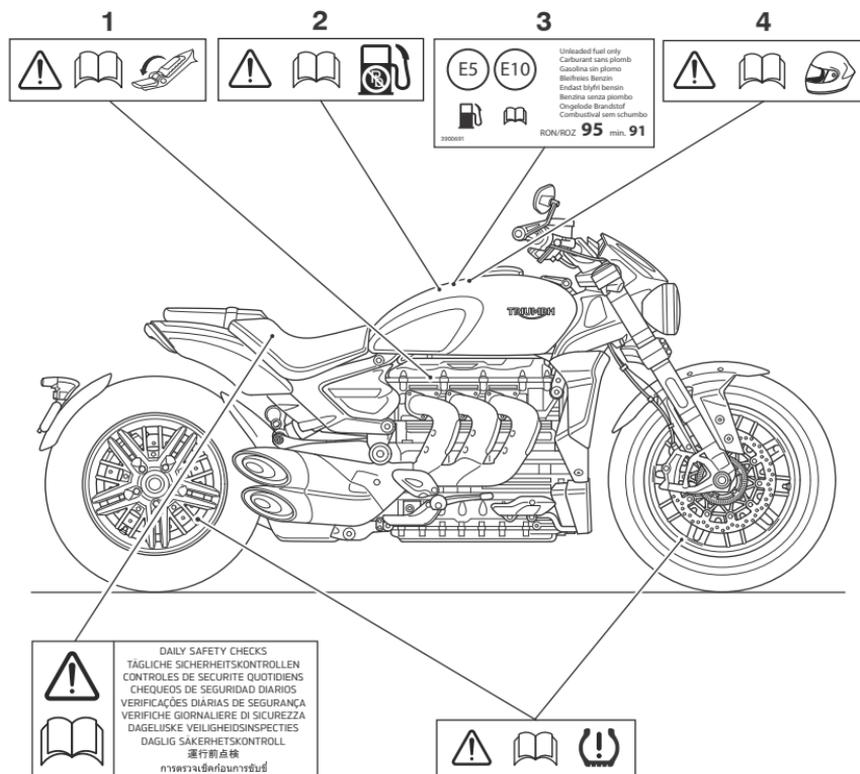
- | | |
|---|---|
| 1. Phare (page 164) | 6. Pneus (page 153) |
| 2. Pare-brise (page 95) | 7. Huile moteur (page 129) |
| 3. Rodage (page 97) | 8. Position de la commande de vitesses (page 104) |
| 4. Repose-pieds passager (page 92) | 9. Liquide de refroidissement (page 134) |
| 5. Sacoches (le cas échéant) (page 119) | |

Étiquettes d'avertissement

⚠ Attention

Tous les autocollants et étiquettes d'avertissement, à l'exception de l'étiquette de rodage et de celles sur les repose-pieds passager, sont apposés sur la moto avec un adhésif fort.

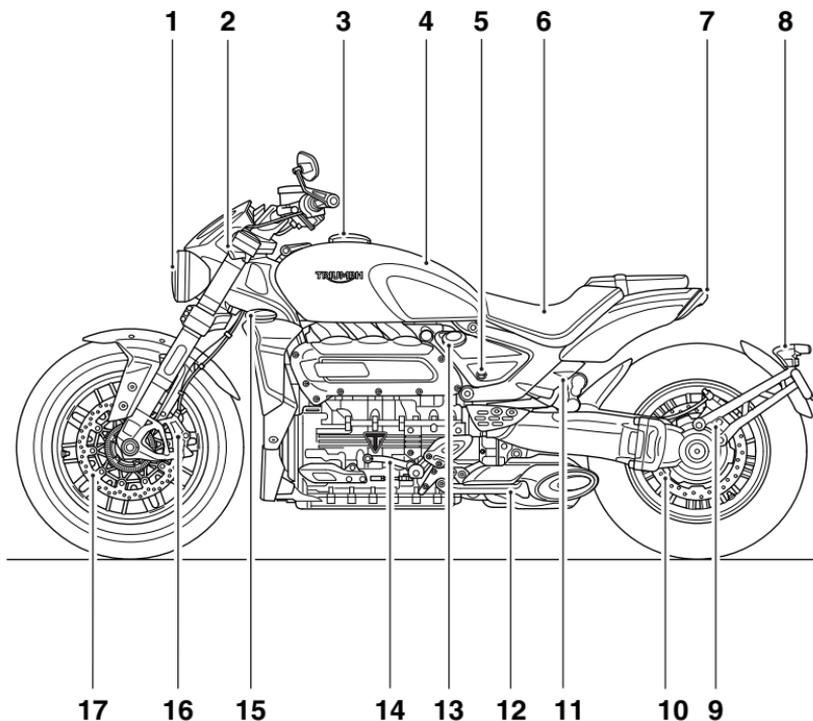
Dans certains cas, les étiquettes sont mises en place avant l'application de la couche de laque. Par conséquent, toute tentative d'enlèvement des étiquettes d'avertissement entraînera des dégâts à la peinture ou à la carrosserie.



1. Contrôles de sécurité quotidiens (page 98)
2. Carburant sans plomb (page 84)
3. Carburant E5 et E10 (le cas échéant) (page 84)
4. Casque (page 9)
5. Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement) (page 80)
6. Repose-pieds passager (page 92)

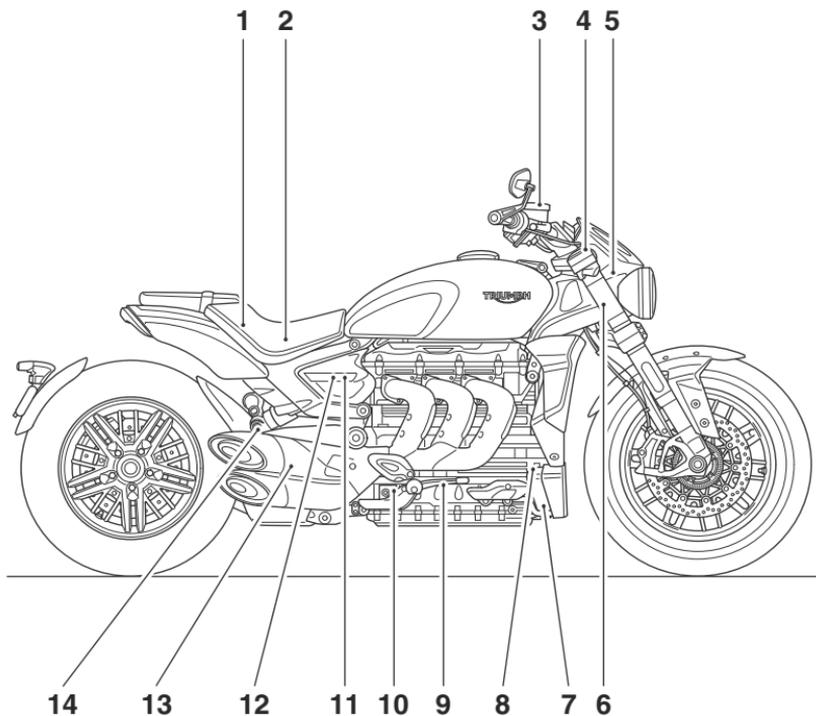
Identification des pièces

Identification des pièces



- | | |
|---|--|
| 1. Phare | 10. Disque de frein arrière |
| 2. Indicateur de direction avant | 11. Réglage de précharge de suspension arrière |
| 3. Bouchon de réservoir de carburant | 12. Béquille latérale |
| 4. Réservoir de carburant | 13. Bouchon de remplissage d'huile |
| 5. Verrou de selle | 14. Pédale de changement de vitesses |
| 6. Batterie (sous la selle) | 15. Bouchon de radiateur |
| 7. Feu arrière | 16. Étrier de frein avant |
| 8. Éclairage de plaque d'immatriculation et indicateurs | 17. Disque de frein avant |
| 9. Étrier de frein arrière | |

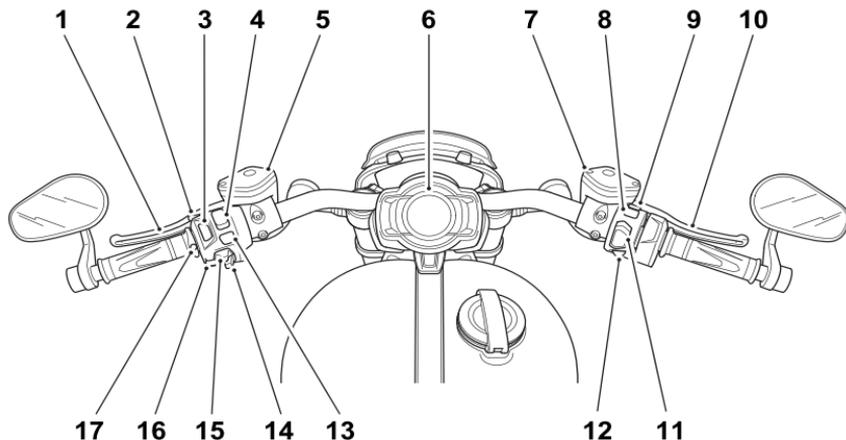
Identification des pièces (suite)



- | | |
|--|---|
| 1. Prise USB (sous la selle) | 9. Pédale de frein arrière |
| 2. Boîte à fusibles (sous la selle) | 10. Réservoir de liquide du frein arrière |
| 3. Réservoir de liquide du frein avant | 11. Trousse à outils (derrière le flanc) |
| 4. Dispositifs de réglage de suspension avant | 12. Dispositif de réglage de la suspension de détente arrière (derrière le flanc) |
| 5. Verrou de direction | 13. Silencieux |
| 6. Fourche avant | 14. Réglage d'amortissement de compression de suspension arrière |
| 7. Vase d'expansion du liquide de refroidissement | |
| 8. Bouchon du vase d'expansion de liquide de refroidissement | |

Identification des pièces

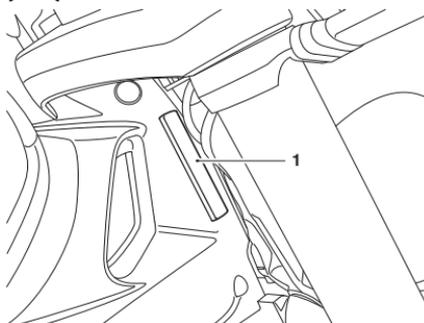
Identification des pièces vues de la position du conducteur



- | | |
|---|--|
| 1. Levier d'embrayage | 12. Bouton Accueil |
| 2. Bouton du faisceau de route | 13. Bouton MODE |
| 3. Feux de jour (selon l'équipement) | 14. Bouton de la manette |
| 4. Bouton de réglage de régulateur de vitesse | 15. Commutateur d'indicateurs de direction |
| 5. Réservoir de liquide d'embrayage | 16. Bouton d'avertisseur sonore |
| 6. Écran d'affichage multifonctions | 17. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant) |
| 7. Réservoir de liquide du frein avant | |
| 8. Bouton des feux de détresse | |
| 9. Bouton de verrou de direction | |
| 10. Levier de frein avant | |
| 11. Interrupteur de marche/arrêt du moteur | |

Numéros de série

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

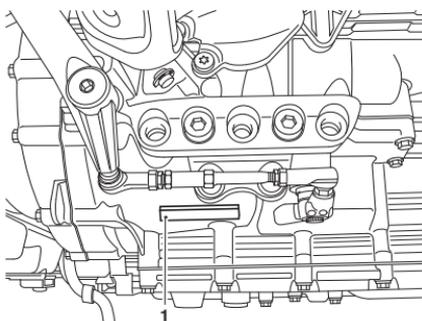


1. Numéro d'identification du véhicule

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné dans le cadre, près du roulement de colonne. Par ailleurs, il est indiqué sur une étiquette qui est montée sur le côté droit de la boucle de cadre avant.

Noter le numéro d'identification du véhicule dans l'espace prévu ci-dessous.

Numéro de série du moteur



1. Numéro de série du moteur

Le numéro de série du moteur est gravé en bas du carter moteur.

Noter le numéro de série du moteur dans l'espace prévu ci-dessous.

Page réservée

Instruments

Table des matières

Disposition du tableau de bord.....	25
Témoins.....	27
Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur.....	27
Témoin de basse pression d'huile.....	27
Témoin d'antidémarrage/alarme.....	28
Témoin du système de freinage antiblocage (ABS).....	28
Témoin indicateur d'antipatinage (TC).....	29
Témoin d'antipatinage (TC) désactivé.....	29
Indicateurs de direction.....	29
Feux de détresse.....	29
Faisceau de route.....	30
Feux de jour (DRL) (selon l'équipement).....	30
Voyant de réserve.....	31
Symbole d'avertissement général.....	31
Température d'air ambiant.....	31
Compteur de vitesse et totalisateur.....	31
Compte-tours.....	32
Jauge de carburant.....	32
Affichage de position de boîte de vitesses.....	33
Modes de conduite.....	34
Sélection du mode de conduite.....	34
Panneau d'information.....	37
Avertissements et messages.....	37
Contraste.....	38
Thèmes.....	39
Détail.....	39
Totalisateurs partiels.....	40
Carburant.....	41
Liquide de refroidissement.....	42
Indicateur d'entretien et totalisateur.....	43
Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement).....	43

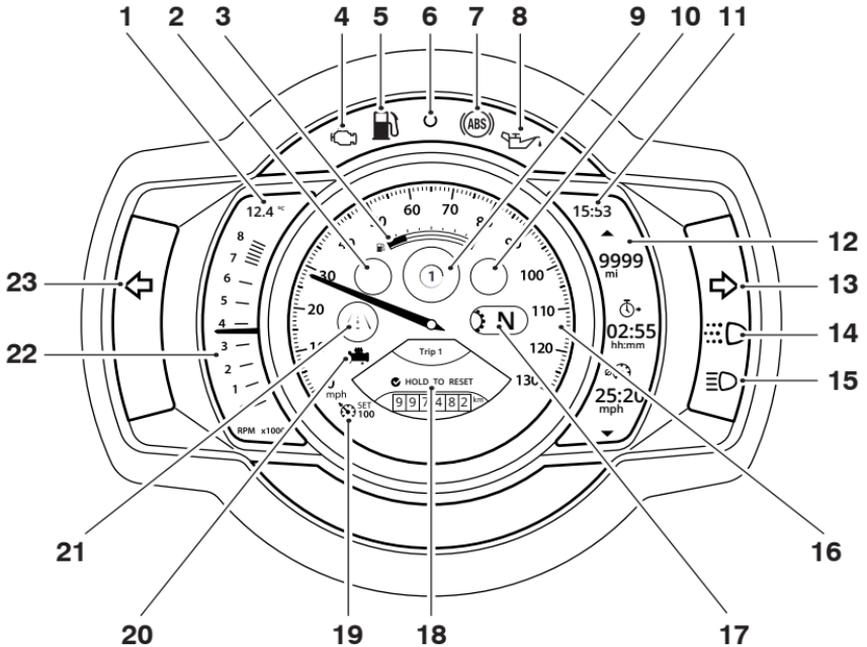
Instruments

Menu principal.....	44
Modes de conduite.....	45
Configuration du mode de conduite.....	46
Menu Configuration moto.....	48
Menu Configuration totalisateur partiel.....	51
Menu Config affichage.....	54
Réinitialiser aux paramètres par défaut.....	60
Réglage de la position du tableau de bord.....	61

Disposition du tableau de bord

Deux thèmes différents sont disponibles pour l'affichage du tableau de bord. Toutes les fonctionnalités du tableau de bord ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

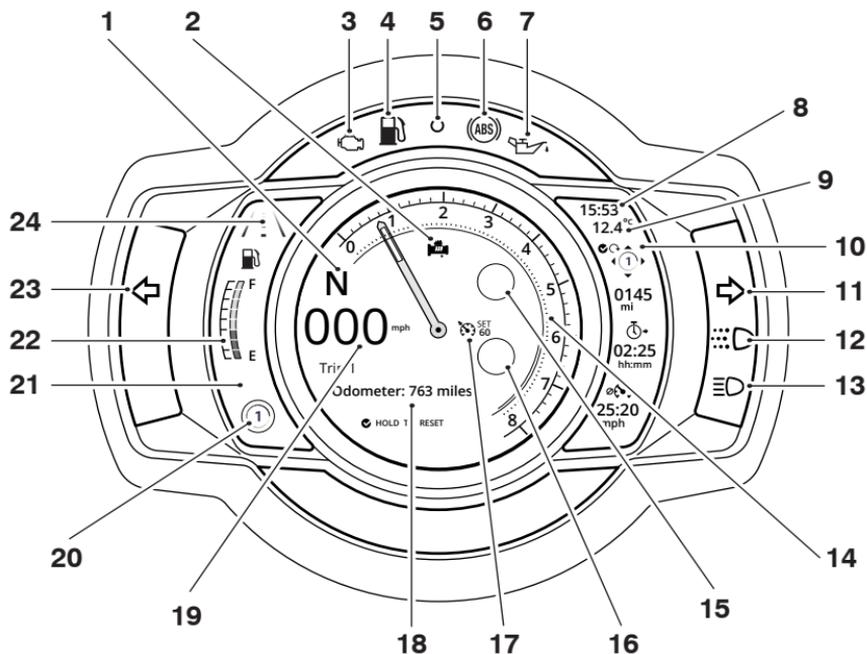
Thème Quartz



- | | |
|---|---|
| 1. Température d'air ambiant | 12. Panneau d'affichage du côté droit |
| 2. Témoin | 13. Indicateur de direction droit |
| 3. Jauge de carburant | 14. Feu de jour (DRL) (selon l'équipement) |
| 4. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur | 15. Témoin de phare |
| 5. Voyant de réserve | 16. Compteur de vitesse |
| 6. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire) | 17. Symbole de position de boîte de vitesses |
| 7. Témoin d'ABS | 18. Panneau d'information |
| 8. Témoin de basse pression d'huile | 19. Témoin SET du régulateur de vitesse |
| 9. Symbole du panneau d'information/ Symbole du mode de conduite | 20. État des poignées chauffantes |
| 10. Témoin | 21. Mode de conduite actuel |
| 11. Horloge | 22. Tachymètre/Panneau d'affichage du côté gauche |
| | 23. Indicateur de direction gauche |

Instruments

Thème Chronos



- | | |
|---|---|
| 1. Symbole de position de boîte de vitesses | 13. Témoin de phare |
| 2. État des poignées chauffantes | 14. Compte-tours |
| 3. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur | 15. Témoin |
| 4. Voyant de réserve | 16. Témoin |
| 5. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire) | 17. Vitesse du régulateur de vitesse/Témoin SET |
| 6. Témoin d'ABS | 18. Panneau d'information |
| 7. Témoin de basse pression d'huile | 19. Compteur de vitesse |
| 8. Horloge | 20. Symbole du panneau d'information |
| 9. Température d'air ambiant | 21. Panneau du côté gauche |
| 10. Panneau d'affichage du côté droit | 22. Jauge de carburant |
| 11. Indicateur de direction droit | 23. Indicateur de direction gauche |
| 12. Feu de jour (DRL) (selon l'équipement) | 24. Mode de conduite actuel |

Témoins

Note

Lorsque le contact est mis, les témoins du tableau de bord s'allument pendant 1,5 secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).

Pour connaître les messages d'information et d'avertissement supplémentaires, voir page 37.

Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur s'allume brièvement quand le contact est établi (pour indiquer qu'il fonctionne) mais ne doit pas s'allumer pendant la marche du moteur.

Si le moteur tourne et que le système de gestion du moteur est défectueux, le témoin d'anomalie s'allume et le symbole d'avertissement général clignote. Dans ce cas, le système de gestion du moteur peut passer en mode "dépannage" pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.



Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Note

Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.

Témoin de basse pression d'huile



Pendant la marche du moteur, si la pression d'huile moteur baisse à un niveau dangereux, le témoin de basse pression d'huile s'allume.

Attention

Arrêter immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne pas remettre le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.

Note

Le témoin de basse pression d'huile s'allume si le contact est établi sans démarrage du moteur.

Témoin d'antidémarrage/alarme

Cette moto Triumph est équipée d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé (OFF).

Sans alarme

Quand le contact est coupé (OFF), le témoin d'antidémarrage clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi (ON), l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

Témoin du système de freinage antibloque (ABS)



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

Note

L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.

Le témoin ne se rallume pas tant que le moteur n'est pas redémarré, sauf en cas d'anomalie.

En cas de panne du système ABS, le témoin s'allume et le symbole d'avertissement général clignote.

Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'ABS allumé.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin indicateur d'antipatinage (TC)



Le témoin de l'antipatinage (TC) sert à indiquer que le système d'antipatinage est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

Avertissement

Si l'antipatinage ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur et d'antipatinage allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire diagnostiquer le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Si l'antipatinage est activé :

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin de TC reste éteint.
- Le témoin de TC clignote rapidement lorsque le système d'antipatinage agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

Si l'antipatinage est désactivé :

- Le témoin de TC n'est pas allumé. Le témoin de TC désactivé est, lui, allumé.

Note

L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.

Témoin d'antipatinage (TC) désactivé



Le témoin de TC désactivé ne doit pas s'allumer à moins que l'antipatinage ne soit désactivé ou qu'il y ait une anomalie.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système d'antipatinage présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est tourné vers la gauche ou vers la droite, le témoin de l'indicateur de direction clignote à la même fréquence que les indicateurs de direction.

Feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyer brièvement sur l'interrupteur de feux de détresse.

Le moteur doit tourner pour que les feux de détresse puissent fonctionner.

Instruments

Les feux de détresse continuent de fonctionner si le contact est coupé, et cela jusqu'à ce que l'interrupteur de feux de détresse soit de nouveau enfoncé.

Faisceau de route



Lorsque l'on appuie sur le bouton de faisceau de route, le faisceau de route s'allume.

Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

Note

Si les feux de jour sont équipés sur la moto, le bouton de faisceau de route a une fonctionnalité supplémentaire.

Si le commutateur DRL est en position feux de jour, appuyer sur le bouton faisceau de route et le maintenir enfoncé pour allumer le faisceau de route. Il reste allumé tant que la pression est maintenue sur le bouton, et s'éteint dès qu'il est relâché.

Note

Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.

Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le contact est mis. Le phare s'éteint pendant que le bouton de démarrage est enfoncé jusqu'à ce que le moteur démarre.

Feux de jour (DRL) (selon l'équipement)



Lorsque le contact est établi et que le commutateur des feux de jour est activé, le témoin de fonctionnement des feux de jour s'allume.

Les feux de jour et les feux de croisement s'actionnent manuellement à l'aide d'un commutateur placé sur le boîtier de commutateurs gauche, voir page 70.



Avertissement

Ne pas conduire plus que nécessaire avec les feux de jour si la lumière naturelle est insuffisante.

L'utilisation des feux de jour lorsqu'il fait sombre, dans des tunnels ou lorsque la lumière naturelle est insuffisante peut réduire la vision des utilisateurs ou éblouir les usagers.

L'éblouissement des autres usagers ou la réduction de la vision lorsque la lumière naturelle est basse peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

L'utilisation, de jour, des feux de jour (DRL) améliore la visibilité de la moto pour les autres usagers.

Les feux de croisement doivent être utilisés dans toutes les autres conditions à moins que les conditions routières permettent d'utiliser les phares.

Voyant de réserve



Le voyant de réserve s'allume quand il reste environ 4 litres de carburant dans le réservoir.

Symbole d'avertissement général



Le symbole d'avertissement général s'affiche dans le panneau d'information en cas de défaut d'ABS ou de gestion du moteur et si les témoins ABS et/ou MIL sont allumés. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Température d'air ambiant

La température de l'air ambiant s'affiche en °C ou en °F.

Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

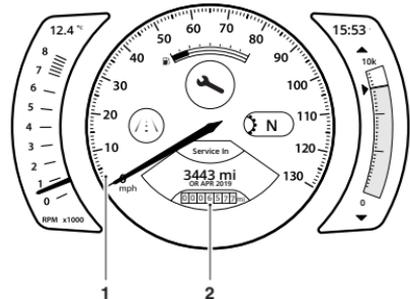
Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

Pour passer d'une unité à une autre, se reporter à page 58.

Compteur de vitesse et totalisateur

Le compteur indique la vitesse de la moto.

Le totalisateur général indique la distance totale parcourue par la moto.



1. Compteur de vitesse
2. Totalisateur

Ces informations sont disponibles dans le panneau Entretien.

Instruments

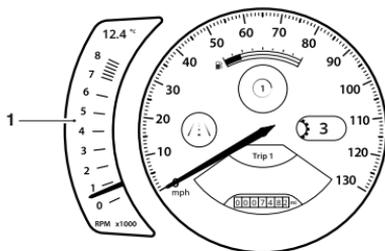
Compte-tours

⚠ Attention

Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, car cela pourrait endommager gravement le moteur.

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge.

Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

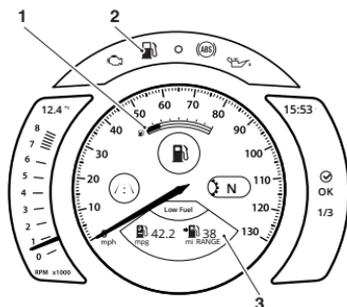


1. Régime moteur (tr/min)

Le compte-tours est affiché dans la section circulaire principale de l'écran du tableau de bord lorsque le thème Chronos est sélectionné.

Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.



1. Jauge de carburant
2. Voyant de réserve
3. Panneau d'information de bas niveau de carburant

La jauge à essence est affichée dans le panneau de gauche lorsque le thème Chronos est sélectionné.

L'autonomie restante et la consommation d'essence instantanée s'affichent également dans le panneau de droite lorsque le menu Carburant est sélectionné.

Avec le contact mis, une ligne pleine sur la jauge à essence indique le carburant restant dans le réservoir de carburant.

Les repères de la jauge indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein et vide.

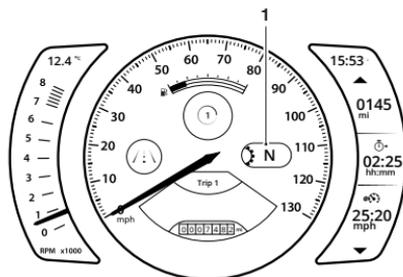
Le témoin de bas niveau s'allume lorsqu'il reste environ 4 litres de carburant dans le réservoir. Il faut alors faire le plein dès que possible.

Un message d'avertissement de bas niveau de carburant s'affiche dans le panneau d'information. Appuyer au centre de la manette pour acquitter et masquer l'avertissement de niveau bas de carburant.

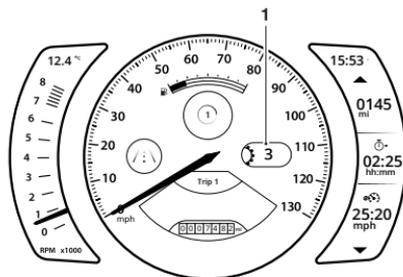
Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Affichage de position de boîte de vitesses

L'affichage de position de la boîte de vitesses indique quelle vitesse (un à six) a été engagée. Lorsque la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse sélectionnée), l'affichage indique N.



1. Affichage de position de boîte de vitesses (position point mort illustrée)



1. Affichage de position de boîte de vitesses (troisième vitesse illustrée)

Instruments

Modes de conduite

Les modes de conduite permettent d'ajuster les réglages de la reprise (MAP), du système de freinage antiblocage (ABS) et de l'antipatinage (TC) pour s'adapter à des conditions de route changeantes et aux préférences du conducteur. Des modes de conduite sont disponibles en fonction de la spécification du modèle de la moto.

Les modes de conduite sont facilement sélectionnés en utilisant le bouton MODE et la manette situés sur le boîtier de commutateurs côté gauche, pendant que la moto est immobile ou en mouvement.

Chaque mode de conduite est réglable. La disponibilité des options de réglage des ABS, MAP et TC change d'un modèle à l'autre. Pour plus d'informations, voir page 46. Si le mode de conduite est modifié (autre que le mode Rider (conducteur)), l'icône est modifiée et devient celle présentée ci-dessous.

Icône par défaut	Icône modifiée par le conducteur	Description
	-	Conducteur
		Rain (pluie)
		Road (route)
		Sport

Sélection du mode de conduite

Avertissement

Pour sélectionner les modes de conduite alors que la moto est en mouvement, le conducteur doit la faire rouler en roue libre (moto en mouvement, moteur en marche, papillon fermé et aucun frein utilisé) pendant un court laps de temps.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement doit uniquement être essayée :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques
- À un endroit sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement NE DOIT PAS être essayée :

- À vitesse élevée
- Dans des zones avec de la circulation
- Dans un virage ou sur des routes ou surfaces sinueuses
- Sur des surfaces ou routes fortement inclinées
- Dans de mauvaises conditions routières/climatiques
- À un endroit qui n'est pas sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

Avertissement

Si cette importante précaution n'est pas respectée, il y a un risque de perte de contrôle de la moto et d'accident.

Avertissement

Si l'ABS et/ou l'antipatinage (TC) a été désactivé dans le menu principal comme décrit dans page 49, les réglages enregistrés pour tous les modes de conduite seront alors ignorés.

L'antipatinage (TC) reste désactivé indépendamment du mode de conduite sélectionné jusqu'à ce qu'il soit réactivé ou, le contact a été coupé puis remis, ou le bouton MODE est maintenu pour rétablir le mode Road (Route) par défaut (qui active l'antipatinage dès que la moto s'immobilise).

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système de freinage sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Après avoir sélectionné un mode de conduite, conduire la moto dans un endroit sans circulation pour se familiariser avec les nouveaux réglages.

Ne pas prêter sa moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages du mode de conduite auxquels l'on est habitué, ce qui pourrait faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

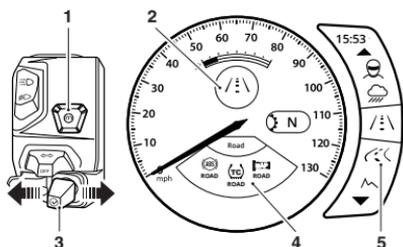
Pour sélectionner un mode de conduite :

- Appuyer brièvement sur le bouton MODE sur le boîtier de commutateurs gauche pour activer les panneaux d'information et de sélection du mode de conduite.
- L'icône du mode de conduite actif apparaît au centre du tableau de bord.

Instruments

Pour modifier le mode de conduite sélectionné :

- Appuyer à droite ou à gauche de la manette, ou appuyer à plusieurs reprises sur le bouton MODE jusqu'à ce que le mode requis soit affiché au centre de l'écran, ou mis en surbrillance dans le panneau de sélection du mode de conduite.
- Appuyer brièvement sur le centre de la manette pour sélectionner le mode de conduite requis.



1. **Bouton MODE**
2. **Mode de conduite actuel**
3. **Manette**
4. **Panneau d'information indiquant les réglages du mode de conduite**
5. **Panneau de sélection du mode de conduite**

- Déplacer la manette vers la gauche/droite ou appuyer sur le bouton MODE pour parcourir les options du mode de conduite.

Le mode sélectionné est activé une fois les conditions suivantes nécessaires au changement de mode respectées :

Moto à l'arrêt – Moteur coupé

- Le contact est établi.
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

Moto à l'arrêt – Moteur en marche

- Le point mort est sélectionné.

Moto en mouvement

Dans les 30 secondes qui suivent la sélection du mode de conduite, le conducteur doit effectuer les actions suivantes simultanément :

- Fermer le papillon.
- S'assurer que les freins ne sont pas engagés (laisser la moto rouler en roue libre).

Note

Il est impossible de sélectionner ou désélectionner le mode Conducteur pendant que la moto est en mouvement, si les réglages ABS ou TC sont définis sur OFF dans l'un de ces modes.

Dans ce cas, la moto doit être mise à l'arrêt avant d'effectuer le changement de mode de conduite.

Si le changement du mode de conduite n'est pas achevé, l'icône alternera entre le précédent mode de conduite et le dernier sélectionné jusqu'à ce que le changement soit confirmé ou annulé.

La sélection du mode de conduite est maintenant terminée et la conduite normale peut être reprise.

Panneau d'information

Avertissement

Lorsque la moto est en mouvement, il suffit d'essayer de naviguer entre les modes du panneau d'information ou de réinitialiser les informations sur le carburant dans les conditions suivantes :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques.

Si cette importante précaution n'est pas respectée, il est possible de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Le panneau d'information s'affiche au bas de l'écran d'affichage, ce qui permet un accès facile aux différentes informations de l'état de la moto.

Pour afficher les différents éléments du panneau d'information :

- Déplacer la manette vers la gauche/droite jusqu'à sélectionner l'élément du panneau d'information requis.

Note

Pour accéder au panneau d'information, il faut d'abord acquitter les messages d'avertissement, voir page 37.

Le panneau d'information contient les éléments suivants :

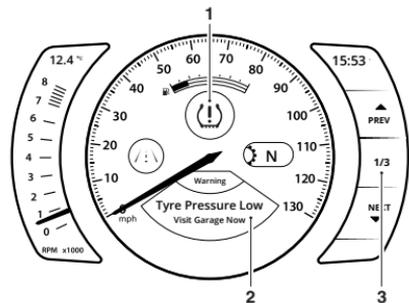
- Messages d'avertissement et d'information, voir page 37
- Contraste, voir page 38

- Options de thème, voir page 39
- Détail, voir page 39
- Totalisateur partiel, voir page 40
- Informations sur le carburant, voir page 41
- Température du liquide de refroidissement, voir page 42
- Annonce d'intervalle d'entretien et totalisateur, voir page 43
- Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement), voir page 43.

Différents éléments d'informations peuvent être affichés ou masqués du panneau d'information. Pour plus d'informations, voir page 55.

Avertissements et messages

Tous les messages d'information et d'avertissement s'affichent dans le panneau d'information. Un exemple s'affiche ci-dessous.



1. **Symbole d'avertissement (TPMS illustré)**
2. **Description de l'avertissement et/ou du message**
3. **Compteur d'avertissement et/ou de message**

Instruments

Pour afficher les avertissements et les messages :

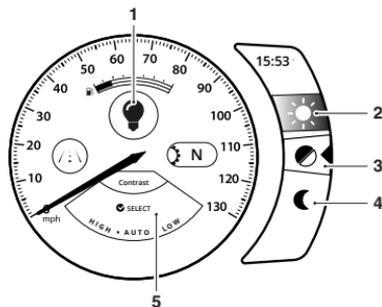
- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour parcourir les options jusqu'à ce que l'évaluation d'avertissement s'affiche.
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour évaluer chaque avertissement (si plusieurs sont présents). Le décompte d'avertissements affichera le nombre d'avertissements qui sont présents.
- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour retourner au panneau d'information.

Avertissement de batterie faible

Si des éléments tels que les poignées chauffantes sont montés et sont laissés en marche avec le moteur au ralenti, la tension de la batterie pourra tomber en dessous d'une valeur prédéterminée au bout d'un certain temps et faire apparaître un message d'avertissement sur le panneau d'information.

Contraste

Le menu Contraste du panneau d'information permet de régler le contraste de l'écran d'affichage.



1. Symbole de contraste
2. Contraste HIGH (élevé)
3. Contraste AUTO
4. Contraste LOW (faible)
5. Panneau d'information Contraste

Trois options sont disponibles :

- HIGH (élevé) – Cette option verrouille l'écran d'affichage sur le réglage à fond blanc pour tous les styles d'écran pour une visibilité maximale.
- AUTO – Cette option utilise le capteur de lumière du tableau de bord pour régler le contraste au réglage le plus adapté. En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de luminosité basse sont ignorés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.
- LOW (faible) – Cette option verrouille l'écran d'affichage sur le réglage à fond noir pour tous les styles d'écran pour une visibilité de nuit.

Pour sélectionner une option :

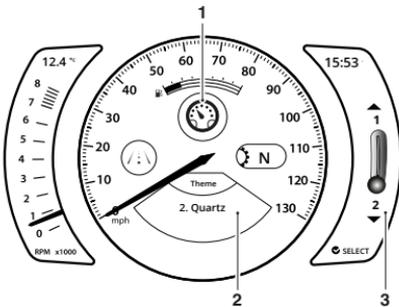
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner l'option HIGH (élevé) ou AUTO ou LOW (faible) puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Si le réglage de la luminosité que le conducteur a effectué est adapté, il sera appliqué, voir page 54.

Note

Ne pas recouvrir le capteur de lumière sur le panneau gauche de l'écran d'affichage, ce qui empêcherait le contraste d'écran de fonctionner correctement.

Thèmes

Le menu du panneau d'information Options de thème permet d'appliquer différents styles à l'écran d'affichage.



1. Symbole du thème
2. Panneau d'information thématique
3. Barre de défilement du thème

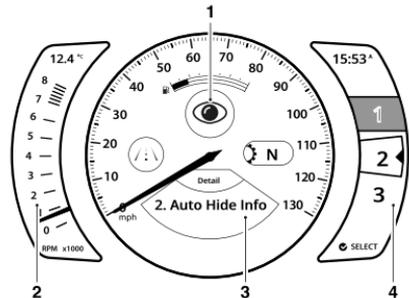
Pour changer de thème :

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner le thème requis puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

- Une barre de défilement sur le panneau de droite indique également le thème choisi.

Détail

Le menu du panneau d'information Détails permet de sélectionner le niveau de détails à afficher ou masquer sur l'écran d'affichage.



1. Symbole de détail
2. Panneau du côté gauche
3. Panneau d'information
4. Panneau de droite

Trois options sont disponibles :

- Auto Hide All (tout masquer automatiquement) – Cette option masque toutes les informations du panneau de gauche, du panneau de droite et du panneau d'information.
- Auto Hide Info (masquer les informations automatiquement) – Cette option masque toutes les informations du panneau de gauche et du panneau de droite. Les informations s'affichent aussi dans le panneau d'information.

Instruments

- Show All (tout afficher) – Cette option affiche toutes les informations du panneau de gauche, du panneau de droite et du panneau d'information.

Pour sélectionner une option :

- Pousser la manette vers le bas/haut pour sélectionner l'option Détails souhaitée.

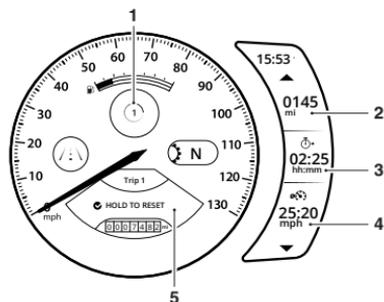
Note

Il y a un court délai entre le moment d'actionnement de la manette pour sélectionner l'option, et celui où l'option est masquée ou affichée à l'écran. Veiller à ne pas tenir la manette en attente de l'affichage ou du masquage de l'option. Si la manette est actionnée, les informations réapparaissent ensuite jusqu'à ce que l'option suivante soit sélectionnée.

- Une fois que l'option Détails requise est sélectionnée, appuyer sur le centre de la manette pour confirmer.
- Les options Détails sont également numérotées et affichées dans le panneau d'affichage de droite.

Totalisateurs partiels

Deux totalisateurs partiels sont accessibles et réinitialisés dans le panneau d'information.



1. Symbole de totalisateur partiel
2. Distance parcourue
3. Temps de trajet
4. Vitesse moyenne
5. Panneau d'information de totalisateur partiel

Pour afficher un totalisateur partiel spécifique :

- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour parcourir les éléments du panneau d'information jusqu'à voir apparaître Trip 1 (totalisateur partiel 1).
- Sélectionner Trip 1 (totalisateur partiel 1) ou Trip 2 (totalisateur partiel 2) en déplaçant la manette vers le haut/bas.

Note

Trip 2 (totalisateur partiel 2) peut être affiché ou masqué sur le panneau d'information. Pour plus d'informations, voir page 53.

Pour réinitialiser un totalisateur partiel :

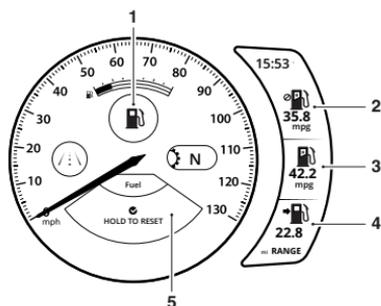
- Sélectionner le totalisateur partiel à réinitialiser.

- Appuyer sur la manette et la laisser enfoncée pendant plus d'une seconde.
- Le totalisateur partiel se réinitialise alors.

Le totalisateur partiel peut aussi être réinitialisé à partir du menu principal, voir page 51.

Carburant

Le panneau d'information sur l'état du carburant affiche les informations liées à la consommation d'essence.



1. Symbole de carburant
2. Consommation moyenne de carburant
3. Consommation de carburant instantanée
4. Autonomie
5. Panneau d'information sur le carburant

Consommation moyenne de carburant

Il s'agit de l'indication de la consommation de carburant moyenne. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 0,1 mile/kilomètre ait été parcouru.

Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné. Si la moto est immobile, --.- apparaît dans la zone d'affichage.

Autonomie

Indication de la distance prévue qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

Remise à zéro

Pour réinitialiser la consommation de carburant moyenne, appuyer sur le centre de la manette et le maintenir enfoncé.

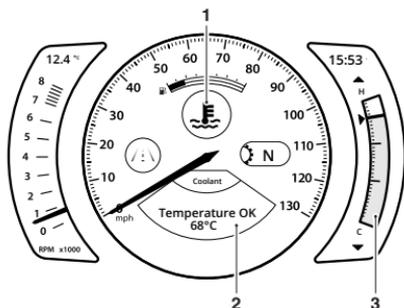
Note

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Instruments

Liquide de refroidissement

Le menu du panneau d'information Liquide de refroidissement indique la température du liquide de refroidissement du moteur.



1. Symbole de liquide de refroidissement
2. Panneau d'information du liquide de refroidissement
3. Thermomètre de liquide de refroidissement

La température du liquide de refroidissement est indiquée sur le panneau d'information avec un message d'état. La température du liquide de refroidissement est également indiquée par une jauge dans la partie droite de l'écran. La jauge indique une valeur entre C (froid) et H (chaud). Quand le moteur démarre à froid, des barres grises apparaissent sur la jauge. Au fur et à mesure que la température augmente, d'autres barres s'allument sur la jauge. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, le nombre de barres allumées sur la jauge correspondant à la température du moteur est affiché.

Moteur en marche, si la température du liquide de refroidissement monte dangereusement, le témoin de surchauffe s'allume à l'écran et un message s'affiche dans le panneau d'information.

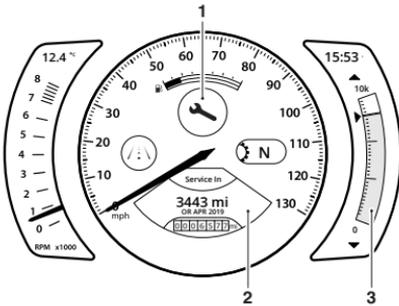
⚠ Attention

Arrêter immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne pas remettre le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

Indicateur d'entretien et totalisateur

L'écran Indicateur d'entretien affiche le symbole d'entretien, la distance/jours restant avant le prochain entretien et le relevé du totalisateur actuel. Le totalisateur indique la distance totale parcourue par la moto.

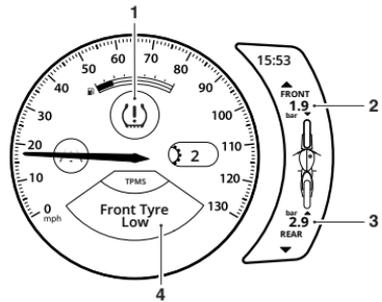


1. Symbole d'entretien
2. Panneau d'information de l'indicateur d'entretien
3. Indicateur d'entretien

Pour plus d'informations sur les annonces de l'indicateur d'entretien, voir page 50.

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)

L'élément du panneau d'information Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) affiche la pression des pneus avant et arrière. Pour plus d'informations sur le TPMS, voir page 80.



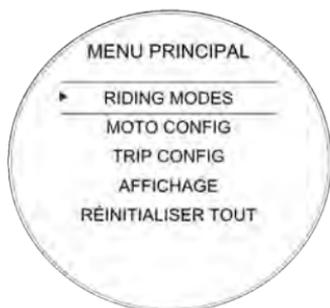
1. Symbole TPMS
2. Écran de la pression du pneu avant
3. Écran de la pression du pneu arrière
4. Panneau d'information du TPMS

Instruments

Menu principal

Pour accéder au menu principal :

- La moto doit être immobile avec le contact mis.
- Appuyer sur le bouton Accueil du boîtier de commutateurs du guidon droit.
- Faire défiler le menu principal en déplaçant la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la sélectionner.



Le menu principal permet d'accéder aux options suivantes :

Modes de conduite

Ce menu permet de configurer les modes de conduite. Pour plus d'informations, voir page 45.

Configuration moto

Ce menu permet de configurer les différentes fonctionnalités de la moto. Pour plus d'informations, voir page 48.

Configuration du totalisateur partiel

Ce menu permet de configurer les totalisateurs partiels Trip 1 et Trip 2. Pour plus d'informations, voir page 51.

Configuration de l'affichage

Ce menu permet de configurer les options d'affichage. Pour plus d'informations, voir page 54.

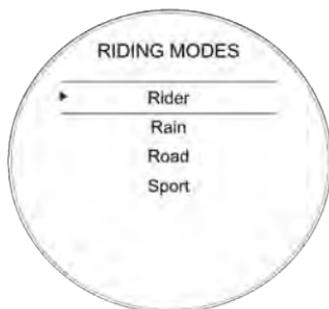
Réinitialiser aux paramètres par défaut

Ce menu permet de remettre tous les réglages des instruments au réglage par défaut. Pour plus d'informations, voir page 60.

Modes de conduite

Pour modifier les réglages des modes de conduite :

- Dans le menu Modes de conduite, déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner un mode de conduite spécifique et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.



- Déplacer la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la confirmer.



- Déplacer la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option de réglage requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la confirmer.



Instruments

Configuration du mode de conduite

Des modes de conduite sont disponibles en fonction de la spécification du modèle de la moto. Se reporter au tableau suivant pour les options ABS, MAP et TC disponibles pour chaque mode de conduite.

Mode de conduite				
	Conducteur 	Rain (pluie) 	Road (route) 	Sport 
Système de freinage antiblocage (ABS)				
Road (route)	●	●	●	●
MAP (reprise)				
Rain (pluie)	○	●	○	∅
Road (route)	●	○	●	○
Sport	○	∅	○	●
Antipatinage (TC)				
Rain (pluie)	○	●	○	∅
Road (route)	●	○	●	○
Sport	○	∅	○	●
Off	○	Via menu	Via menu	Via menu
Clé				
●	Standard (réglage d'usine par défaut)			
○	Option sélectionnable			
∅	Option non disponible			

Options de l'ABS

Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Descriptions de l'option ABS

Road and Sport (route et sport)

– Réglage ABS optimal pour une utilisation sur route.

Rain (pluie) – Réglage ABS optimal pour une utilisation par temps de pluie.

Options de la MAP

Descriptions de l'option ABS

Road (route) – Reprise standard.

Rain (pluie) – Reprise réduite comparée au réglage Road (route), dans des conditions humides ou glissantes.

Sport – Reprise accrue comparée au réglage Road (route).

Options antipatinage

Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage.

Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Description des options antipatinage

Road (route) – Réglage antipatinage optimal pour une utilisation sur route. Permet un léger patinage des roues arrière.

Rain (pluie) – Réglage optimal de l'antipatinage pour des conditions humides ou glissantes. Permet de réduire le patinage de la roue arrière par rapport au réglage Road (route).

Sport – Permet de réduire le patinage accru de la roue arrière par rapport au réglage Road (route).

Instruments

Menu Configuration moto

Dans le menu principal, sélectionner Configuration moto et appuyer sur le bouton de la manette pour confirmer.



Le menu Configuration moto permet d'accéder aux options suivantes :

- Indicateurs
- Antipatinage (TC)
- Service
- Commande de démarrage en pente
- Assistance au changement de vitesses Triumph (TSA).

Configuration moto – Indicateurs de direction

Les indicateurs de direction peuvent être réglés sur le mode Auto base, Auto avancé ou Manuel.



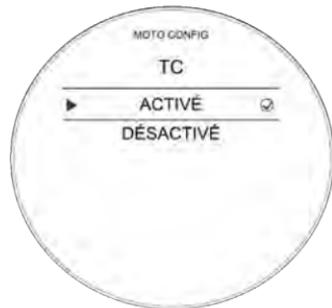
Pour sélectionner le mode d'indicateurs de direction requis :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Indicateurs et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre Auto base, Auto avancé et Manuel.
 - Auto Basic (auto base) - La fonction d'arrêt automatique est activée. Les indicateurs de direction s'activent pendant huit secondes et 65 mètres supplémentaires.
 - Auto Advanced (auto avancé) - La fonction d'arrêt automatique est activée. Une brève pression active les indicateurs de direction pour trois clignotements. Une pression plus longue active les indicateurs de direction pendant huit secondes et 65 mètres supplémentaires.
 - Manuel (manuel) - La fonction d'arrêt automatique est désactivée. Les indicateurs de direction doivent être manuellement annulés en utilisant le commutateur des indicateurs de direction.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Configuration moto - Antipatinage (TC)

Il est possible de désactiver temporairement le système d'antipatinage. L'antipatinage ne peut pas être désactivé en permanence. Il s'active automatiquement lorsque le contact est coupé puis remis, ou si le mode de conduite par défaut est activé par une pression longue du bouton MODE.



Pour sélectionner l'option requise :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner TC et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre Enabled (activé) et Disabled (désactivé).
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner l'option requise.
- L'écran retourne alors à l'écran Configuration moto.

Instruments

Configuration moto – Entretien

La périodicité d'entretien est réglée selon une distance et/ou une durée.



Pour évaluer la périodicité d'entretien :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Entretien et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Les informations de temps d'entretien et de distance sont ensuite affichées.

Configuration moto – Commande de démarrage en pente (selon l'équipement)

La commande de démarrage en pente permet de faire des démarrages en côte. Le système (si activé) utilisera le frein arrière pour immobiliser la moto en position. Le système se désactivera ensuite automatiquement et libérera le frein arrière lorsqu'il détecte que la moto tente de se déplacer.



Pour activer/désactiver la commande de démarrage en pente :

- dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Démarrage en pente et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Activé ou Désactivé.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Pour plus d'informations sur la commande de démarrage en pente, voir page 112.

Configuration moto – TSA (Assistance au changement de vitesse) (selon l'équipement)

L'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) déclenche une modification momentanée du couple moteur pour permettre l'engagement des vitesses, sans fermeture du papillon ni actionnement de l'embrayage. Cette fonctionnalité sert pour passer à un rapport supérieur comme à un rapport inférieur.

Il faut débrayer pour s'arrêter et pour démarrer.

La TSA ne fonctionne pas si l'embrayage est actionné ou si l'on tente par erreur de passer à un rapport supérieur à partir de la 6ème vitesse. Il faut appuyer fermement sur la pédale pour assurer la souplesse des changements de vitesses.



Pour activer/désactiver la TSA :

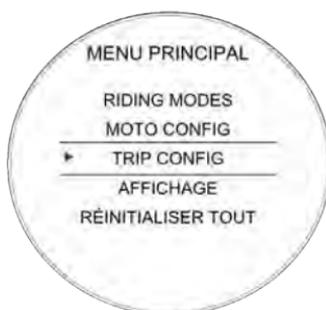
- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner TSA (Assistance au changement de vitesse) et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner Activé ou Désactivé.

- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Pour plus d'informations sur l'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA), voir page 104.

Menu Configuration totalisateur partiel

Le menu Configuration totalisateur partiel permet de configurer les totalisateurs partiels. Chaque totalisateur partiel peut être configuré pour être réinitialisé soit manuellement soit automatiquement. La procédure de configuration est la même pour les deux totalisateurs partiels.



Pour accéder au menu Configuration totalisateur :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner Configuration totalisateur partiel.

Les options disponibles sont :

- Remettre à zéro totalisateur partiel 1

Instruments

- Remettre à zéro totalisateur partiel 2
- Écran totaliseur partiel 2.

Configuration du totalisateur partiel - Réinitialisation manuelle

Ce menu permet la réinitialisation manuelle de chaque totalisateur partiel individuellement.



Pour configurer un totalisateur partiel manuellement :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le Menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner Configuration totalisateur partiel.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner Réinitialisation totalisateur partiel 1 ou Réinitialisation totalisateur partiel 2.

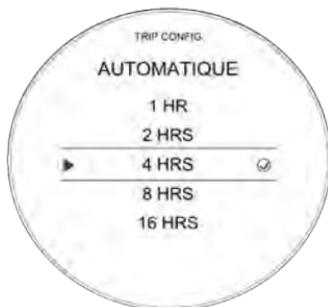
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner Manuel.

Deux options sont disponibles :

- Reset Now and Continue (réinitialiser maintenant et continuer) - Réinitialise toutes les données de totalisateur partiel du totalisateur partiel correspondant.
 - Continue without Reset (continuer sans réinitialiser) - Le totalisateur partiel ne sera pas réinitialisé.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer la sélection et revenir au menu précédent.

Configuration du totalisateur partiel - Réinitialisation automatique

Ce menu remettra à zéro un totalisateur partiel après avoir coupé le contact pendant une durée définie.



Pour configurer les totalisateurs partiels afin qu'ils se réinitialisent automatiquement :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le Menu principal.

- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner Configuration totalisateur partiel.
- Déplacer la manette vers le bas/haut puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner Réinitialisation totalisateur partiel 1 ou Réinitialisation totalisateur partiel 2.
- Déplacer la manette vers le haut/bas et sélectionner Automatic (automatique) puis appuyer au centre de la manette.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner le réglage du temporisateur requis et appuyer au centre de la manette pour confirmer le délai requis. Le délai requis est ensuite enregistré dans la mémoire du totalisateur.

Lorsque le moteur est coupé, le totalisateur partiel est remis à zéro lorsque le délai s'est écoulé.

Le tableau suivant donne deux exemples de la fonctionnalité de réinitialisation automatique du totalisateur partiel.

Moteur coupé	Délai sélectionné	Le totalisateur partiel se remet à zéro
10h30	4 h	14h30
18 h00	16 h	10h00 (jour suivant)

Activation/Désactivation du totalisateur partiel 2

Ce menu permet d'activer ou de désactiver le totalisateur partiel 2. Si le totalisateur partiel 2 est désactivé, il ne sera plus visible sur le tableau de bord.



Pour activer ou désactiver le totalisateur partiel 2 :

- Appuyer sur le bouton MODE pour afficher le Menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Configuration totalisateur partiel.
- Appuyer sur le centre de la manette pour afficher le menu Configuration totalisateur partiel.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour aller jusqu'à l'Affichage totalisateur partiel 2 et appuyer sur son centre.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour choisir entre Enabled (activé) et Disabled (désactivé) et appuyer sur son centre.

Instruments

Menu Config affichage

Dans le menu principal, sélectionner Configuration affichage et appuyer sur le bouton de la manette pour confirmer.



Le menu Configuration affichage permet d'accéder aux options suivantes :

- Thème
- Luminosité (contraste élevé)
- Luminosité (contraste faible)
- Support visible
- Indicateur de changement de vitesse
- Nom du conducteur
- Langue
- Unités
- Horloge
- Date.

Configuration affichage – Thèmes

Pour sélectionner un autre thème :

- Dans le menu Configuration affichage, appuyer sur le centre de la manette pour afficher le menu Thème.

- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner le thème requis.



Le nouveau thème sera affiché et sauvegardé. Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour quitter le menu.

Configuration de l'affichage – Luminosité

La fonctionnalité de luminosité permet de modifier le contraste de la luminosité de l'écran selon que la moto est conduite le jour ou la nuit.



Deux options de luminosité sont disponibles : Contraste élevé et Contraste faible.

Pour modifier le niveau de luminosité :

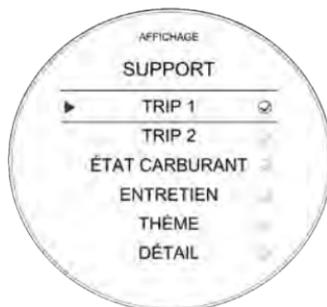
- Dans le menu Configuration de l'affichage, pousser la manette vers le bas pour sélectionner Brightness (High Contrast) (luminosité (contraste élevé)) ou Brightness (Low Contrast) (luminosité (contraste faible)).
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler la luminosité.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le niveau requis de luminosité.
- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour revenir à l'écran principal.

Note

En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de luminosité basse sont adaptés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.

Configuration affichage – Panneau visible

La fonctionnalité Panneau visible permet de sélectionner les éléments du panneau d'information requis à afficher sur le tableau de bord.



Pour sélectionner le menu Panneau visible :

- Dans le menu Configuration affichage, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Panneau visible et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut jusqu'à sélectionner l'élément du panneau d'information requis.
- Appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner/désélectionner l'élément du panneau d'information.

Les options sont les suivantes :

- Totalisateur partiel 1
- Totalisateur partiel 2
- État du carburant
- Périodicité d'entretien
- Thème
- Détail
- Contraste
- Liquide de refroidissement.

Instruments

- Lorsqu'une coche est présente en regard d'un point du panneau d'information, ce dernier est visible sur l'affichage du tableau de bord. Lorsqu'aucune coche n'est présente en regard d'un point du panneau d'information, ce dernier n'apparaît pas dans le panneau.

Configuration affichage – Indicateur de changement de vitesse

Ce menu permet de régler l'indicateur de changement de vitesse.

L'indicateur de changement de vitesse fait passer la couleur du compte-tours à l'orange lorsque le seuil de régime moteur spécifié est atteint, invitant à changer de rapport.



Le seuil de régime moteur peut être défini et réinitialisé et l'indicateur de changement de vitesse peut être désactivé. Une fois le moteur rodé (après 1 000 miles), l'option Running In (rodage) est remplacée par une option default (par défaut).

Dans le menu Shift Indicator (Indicateur de changement de vitesse), déplacer la manette vers le bas pour sélectionner User Defined (défini par l'utilisateur) et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.



Pour régler le seuil de régime moteur (RPM) de l'indicateur de changement de vitesse :

- Pousser la manette vers la gauche/droite pour sélectionner chaque valeur.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour modifier la valeur.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer la sélection.
- Répéter ce processus pour chaque valeur jusqu'à ce que le régime moteur correct soit affiché.

Pour réinitialiser l'indicateur de changement de vitesse :

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner Reset (réinitialiser) puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. Cela réinitialise le régime moteur à 07000.

Configuration affichage – Nom du conducteur

Ce menu permet de saisir le nom du conducteur dans le système du tableau de bord et de l'afficher sur l'écran d'accueil/démarrage.



Pour entrer le nom d'un conducteur :

- Dans le menu Configuration affichage, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Rider Name (nom du conducteur) et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Avec la manette, naviguer sur le clavier et sélectionner la première lettre du nom du conducteur. Appuyer sur le bouton de la manette pour confirmer la sélection. La lettre apparaît en haut du clavier.
- Répéter la procédure jusqu'à ce que le nom complet du conducteur ait été sélectionné. Il y a une limite de 13 caractères.
- Sélectionner ?123 pour afficher un nouveau clavier permettant de sélectionner des symboles et des chiffres.

- Une fois le nom du conducteur complété, sélectionner Entrée et cliquer sur le bouton de la manette pour confirmer.
- Le nom du conducteur apparaîtra sur l'écran d'accueil au prochain démarrage du tableau de bord.

Configuration affichage – Langue

Il est possible de choisir parmi différentes langues pour l'écran du tableau de bord.



Pour sélectionner une autre langue :

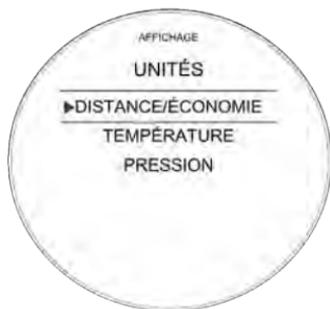
- Dans le menu Configuration affichage, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Language (langue) et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.

Instruments

- Déplacer la manette vers le bas/haut jusqu'à sélectionner la langue requise.
Les options suivantes sont disponibles :
 - Anglais
 - Français
 - Allemand
 - Italien
 - Néerlandais
 - Portugais
 - Espagnol
 - Suédois.
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner/désélectionner la langue requise.
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner le choix requis : Distance/Economy (distance et économie), Temperature (température) ou Pressure (pression).
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner l'unité de mesure requise parmi les options suivantes :
 - **Distance et économie :**
 - Miles et MPG (R.-U.)
 - Miles et MPG (États-Unis)
 - KM et L/100KM
 - KM et KM/L
 - **Température :**
 - °C
 - °F
 - **Pression :**
 - PSI
 - Bar
 - KPa
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

Configuration affichage – Unités

Plusieurs options d'unités de mesure peuvent être affichées à l'écran.



Pour sélectionner les unités de mesure requises :

- Dans le menu Configuration affichage, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Units (unités) et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.

Configuration affichage – Horloge

Cette fonctionnalité permet de régler l'horloge.



Pour régler l'horloge :

- Dans le menu Configuration affichage, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Clock (horloge) et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour choisir un réglage de l'horloge sur 12 Hr (12 heures) ou 24 Hr (24 heures) et appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. L'horloge affiche l'heure au format 12 ou 24 heures. Une fois le format d'heure réglé, l'affichage revient au menu Clock (horloge).

Pour régler l'heure, déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner Hours (heures) ou Minutes.

Pour ajuster le réglage de l'heure :

- Sélectionner Hours (heures) sur l'affichage et appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît en regard de Hours (heures) et l'affichage de l'heure clignote comme montré ci-dessous.

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler l'heure puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

Pour ajuster le réglage des minutes :

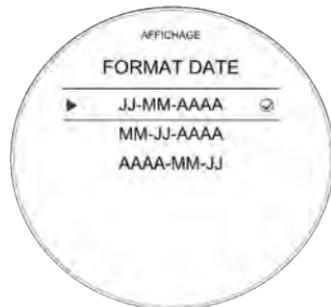
- Sélectionner Minutes sur l'affichage et appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît en regard de Minutes et l'affichage des minutes clignote comme montré ci-dessous.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler les minutes puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

Configuration affichage – Date

Cette fonction permet de régler la date et le format de date.

Pour régler le format de la date :

- Dans le menu Configuration affichage, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner Date et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Appuyer sur le centre de la manette pour afficher Date Format (format de date).



Instruments

- Pousser la manette vers le bas/haut pour sélectionner le format de date souhaité.

Les options suivantes sont disponibles :

- JJ-MM-AAAA
- MM-JJ-AAAA
- AAAA-MM-JJ.

Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix. Une fois le format de la date réglé, l'affichage revient au menu Date.



Pour régler la date, déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner Year (année), Month (mois) et Day (jour).

- Sélectionner Year (année) puis appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît en regard de l'année et l'affichage de l'année clignote.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner l'année actuelle puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

- Pour régler les paramètres Month (mois) et Day (jour), recommencer la procédure utilisée pour régler l'année. Une fois la date réglé, l'affichage revient au menu Date.

Réinitialiser aux paramètres par défaut

Cette fonctionnalité permet de réinitialiser aux paramètres par défaut les éléments d'affichage du menu principal.

Pour réinitialiser l'affichage du menu principal :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.

- Pousser la manette vers le bas puis appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner Reset To Defaults (réinitialiser aux paramètres par défaut).

Les options sont :

- Confirm (confirmer) - Les réglages et données suivants du menu principal sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut : modes de conduite, configuration des indicateurs, ordinateurs de bord, panneaux visibles, langues, antipatinage, thèmes et luminosité de l'affichage.
- Cancel (annuler) - Les réglages et données du menu principal restent inchangés et l'écran retourne à l'affichage précédent.



- Sélectionner l'option requise et appuyer sur le bouton de la manette pour confirmer.

Réglage de la position du tableau de bord

Avertissement

L'utilisation de la moto avec un tableau de bord mal réglé est dangereuse.

Un tableau de bord mal réglé provoquera une perte de vision sur l'instrument lors de la conduite et provoquer une distraction aboutissant à une perte de contrôle de la moto et à un accident.

Toujours régler le tableau de bord pour disposer d'une vision arrière suffisante des instruments avant de conduire la moto.

Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer ou régler le tableau de bord en conduisant la moto. En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage ou de réglage du tableau de bord pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne nettoyer ou régler le tableau de bord qu'à l'arrêt.

Instruments

Attention

Ne pas directement appuyer sur l'écran du tableau de bord.

Il suffit de régler la position du tableau de bord en utilisant le levier de réglage.

Appuyer directement sur l'écran du tableau de bord peut endommager le tableau de bord lui-même.

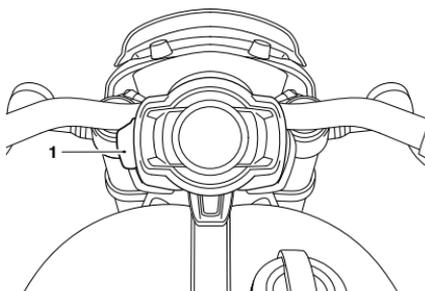
Pour régler le tableau de bord :

- À l'aide du levier, positionner le tableau de bord pour avoir une vue dégagée de l'écran.

Note

Il faut exercée une force modérée avec le pouce et l'index pour ajuster la position du tableau de bord.

Le tableau de bord peut être réglé pour permettre d'améliorer la visibilité de l'écran.



1. Levier de réglage

Informations générales

Table des matières

Clés.....	65
Clé intelligente.....	65
Clé standard.....	67
Allumage sans clé.....	67
Commutateur d'allumage principal (le cas échéant).....	68
Commutateurs au guidon côté droit.....	69
Bouton des feux de détresse.....	69
Bouton de verrou de direction.....	69
Position ON/OFF (marche/arrêt).....	69
Position arrêt (STOP).....	69
Position marche (RUN).....	70
Position QUICK START (démarrage rapide).....	70
Bouton ACCUEIL.....	70
Commutateurs au guidon côté gauche.....	70
Bouton de réglage de régulateur de vitesse.....	70
Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement).....	70
Bouton MODE.....	71
Commutateur d'indicateurs de direction.....	71
Bouton de la manette.....	72
Bouton d'avertisseur sonore.....	72
Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant).....	72
Bouton du faisceau de route.....	73
Commande d'accélérateur.....	74
Utilisation des freins.....	74
Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage.....	75
Régulateur de vitesse.....	76
Activation du régulateur de vitesse.....	77
Désactivation du régulateur de vitesse.....	78
Antipatinage (TC).....	78
Antipatinage de virage optimisé.....	79
Réglages de l'antipatinage.....	80

Informations générales

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)	80
Numéro de série du capteur de pression du pneu	81
Affichage du système TPMS	81
Piles des capteurs	82
Anomalie du système TPMS	82
Pressions de gonflage des pneus	83
Pression des pneus faible	83
Carburant	84
Bouchon de réservoir de carburant	85
Remplissage du réservoir de carburant	86
Flancs	87
Selles	87
Verrou de selle	87
Selle du conducteur	88
Siège du conducteur et pour passager	89
Options de selle	90
Dossier de selle (selon l'équipement)	91
Housse de selle	91
Compartiment de rangement	92
Repose-pieds passager	92
Béquille latérale	94
Pare-brise (le cas échéant)	95
Trousse à outils et Manuel du propriétaire	95
Prise électrique pour accessoires	96
Prise USB	96
Rodage	97
Contrôles de sécurité quotidiens	98

Clés

Trois clés sont fournies avec la moto. Une clé intelligente et deux clés standard.

Avertissement

Des clés supplémentaires, des porte-clés/chaînes ou autres objets fixés à la clé risquent d'interférer sur la direction, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Retirer toutes les clés supplémentaires, porte-clés/chaînes et autres objets de la clé avant de conduire la moto.

Attention

Des clés supplémentaires, des porte-clés/chaînes ou autres objets fixés à la clé risquent d'endommager les surfaces peintes ou polies de la moto.

Retirer toutes les clés supplémentaires, porte-clés/chaînes et autres objets de la clé avant de conduire la moto.

Attention

La moto ne doit pas être conduite avec la clé dans le verrou de selle.

Toujours verrouiller la selle et retirer la clé avant de conduire la moto.

Attention

Ne rangez pas la clé de rechange avec la moto, car cela diminuerait la protection antivol.

Clé intelligente

Une clé intelligente est fournie avec la moto.

Attention

Toutes les clés fournies avec la moto sont spécifiques à chaque moto. Elles ne peuvent pas être utilisées sur une autre moto.

Si toutes les clés sont perdues, égarées ou endommagées, le module de commande du châssis de la moto devra être remplacé.

Pour économiser du temps et de l'argent, assurez-vous que toutes les clés de rechange sont gardées en lieu sûr.

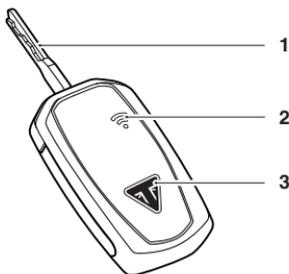
Attention

En cas de défaillance de la clé intelligente ou si la pile de la clé intelligente est à plat, déposez la clé intelligente chez le concessionnaire Triumph le plus proche pour corriger le problème.

Informations générales

Note

Il est possible d'acheter une autre clé intelligente auprès d'un concessionnaire Triumph. Néanmoins, seules trois clés peuvent être programmées sur la moto. Il est possible de combiner des clés intelligentes et des clés standard.



1. Clé sans tête intelligente
2. Symbole d'état
3. Bouton ON/OFF

La clé intelligente actionne le système d'allumage sans clé. La clé sans tête intelligente active le verrou de selle, le verrou de direction et le bouchon du réservoir de carburant.

Note

Pour des raisons de sécurité, la clé intelligente doit être désactivée chaque fois qu'elle est retirée de la moto.

Remplacement de la batterie de la clé intelligente

⚠ Avertissement

Si une batterie inappropriée est utilisée, elle risque d'exploser.

Toujours s'assurer d'utiliser une batterie de taille et de type adaptés.

⚠ Avertissement

Les batteries contiennent des matières dangereuses.

Toujours maintenir les batteries hors de portée des bébés et des enfants pour éviter toute ingestion.

En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

⚠ Attention

Éviter tout contact cutané avec les surfaces de contact de la batterie. Toucher uniquement les bords de la batterie pour la prendre en main.

Les composants naturels de la peau peuvent provoquer de la corrosion et raccourcir la durée de vie de la batterie.

Pour remplacer la batterie de la clé intelligente :

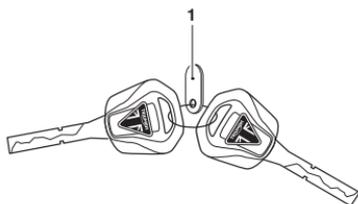
- S'assurer que la clé intelligente est en mode passif (LED rouge).
- Retirer la fixation du couvercle de batterie en utilisant une clé Allen AF 1,5 mm.
- Déposer le couvercle de batterie.
- Déposer la batterie, en notant son sens.
- Insérer une batterie neuve au lithium CR2032 de 3 Volts.
- Replacer le couvercle de batterie en s'assurant qu'il est correctement aligné.
- Reposer la fixation du couvercle de batterie et la serrer à 0,3 Nm.

Mise au rebut de la batterie

Remettre la batterie usagée à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

Clé standard

Deux clés standard sont fournies avec la moto. La clé standard actionne le verrou de selle, le verrou de direction et le bouchon du réservoir de carburant.



1. Plaquette portant le numéro de clé

Une plaquette portant le numéro de clé leur est associée. Noter le numéro de clé et ranger la clé de recharge et la plaque en lieu sûr, distant de la moto. Toujours se procurer ses clés de recharge chez un concessionnaire Triumph agréé.

Allumage sans clé

Le système d'allumage sans clé permet de démarrer la moto sans avoir à utiliser de clé mécanique.

Fonctionnement de la clé intelligente

Pour démarrer la moto avec l'allumage sans clé :

- La clé intelligente doit se trouver à proximité (un mètre/trois pieds) d'un capteur du système. Un capteur système est installé sur le côté gauche de la moto et un autre capteur système se trouve à l'avant de la moto. Si la clé intelligente est hors de portée du capteur du système, elle sera sans réponse et l'allumage sans clé ne pourra pas être activé.
- Appuyer sur le bouton de la clé intelligente pour activer cette dernière. Le témoin du bouton s'allume brièvement en vert pour indiquer que la clé intelligente est activée.

Une brève pression sur le bouton de la clé intelligente montre l'état de la clé intelligente : rouge, elle est désactivée, vert, elle est activée.

Une pression longue du bouton modifie l'état (en désactivant ou activant la clé) après avoir brièvement montré la couleur d'origine de l'état.

- Si la batterie de la clé intelligente est à plat, utilisez la clé intelligente comme une clé standard.

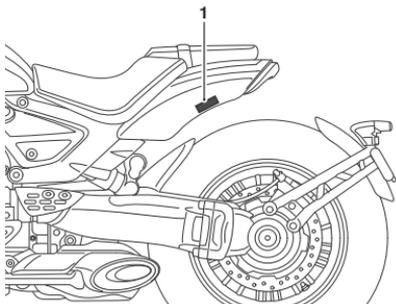
Pour plus d'informations sur le démarrage du moteur sans clé, voir page 102.

Informations générales

Fonctionnement de la clé standard

Pour démarrer la moto avec la clé standard (ou la clé intelligente si la batterie est déchargée) :

- Tenir la clé standard sur le capteur système situé sur le côté gauche de la moto.

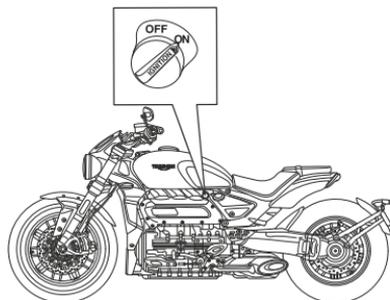


1. Emplacement du capteur du système

- La clé standard doit être placée contre le capteur du système tout en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt du moteur, qu'il soit en position QUICK START (démarrage rapide) ou ON/OFF (marche/arrêt) (voir page 69).

Commutateur d'allumage principal (le cas échéant)

Le commutateur d'allumage principal est uniquement présent sur les motos aux États-Unis et au Canada. Le commutateur d'allumage principal est situé du côté gauche de la moto.

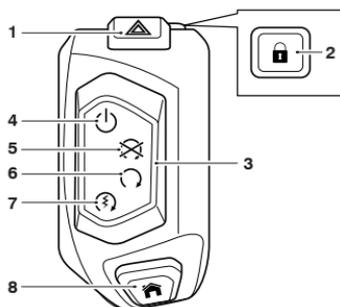


Commutateur d'allumage principal

Pour actionner la moto avec l'allumage sans clé, le commutateur d'allumage principal doit être sur ON.

Si le commutateur d'allumage principal est sur OFF, l'allumage sans clé ne peut alors pas être utilisé et la moto ne peut pas démarrer.

Commutateurs au guidon côté droit



1. **Bouton des feux de détresse**
2. **Bouton de verrou de direction**
3. **Interrupteur de marche/arrêt du moteur**
4. **Position ON/OFF (marche/arrêt)**
5. **Position arrêt (STOP)**
6. **Position Run (marche)**
7. **Position QUICK START (démarrage rapide)**
8. **Bouton Accueil**

Bouton des feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse.

Il faut que le contact soit établi pour que les feux de détresse fonctionnent, mais ils restent activés si le contact est coupé jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur le bouton des feux de détresse.

Bouton de verrou de direction

Pour verrouiller la moto, tournez entièrement le guidon à gauche et appuyez sur le bouton du verrou de direction.

Avertissement

Pour des raisons de sécurité et de sûreté, assurez-vous toujours que le verrou de direction est actif lorsque vous laissez la moto sans surveillance.

Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

Position ON/OFF (marche/arrêt)

La position ON/OFF (marche/arrêt) active et désactive les circuits électriques et l'affichage du tableau du bord. Cela permet d'accéder à l'écran du tableau de bord sans démarrer le moteur.

Attention

Ne laissez pas le commutateur en position contact établi (ON) pendant une longue période, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

Position arrêt (STOP)

La position STOP (arrêt) arrête le moteur.

Note

Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie.

Informations générales

Position marche (RUN)

L'interrupteur de marche/arrêt du moteur doit être en position RUN pour que la moto fonctionne.

Position QUICK START (démarrage rapide)

La position QUICK START (démarrage rapide) actionne le démarreur électrique pour un démarrage plus rapide de l'allumage.

Avec le contact coupé, appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt du moteur et le maintenir enfoncé en position QUICK START (démarrage rapide) avec toutes les conditions respectées, pour démarrer la moto.

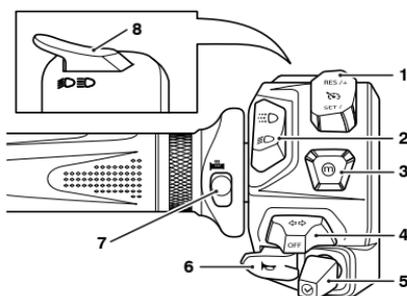
Pour plus d'informations, voir page 102.

Bouton ACCUEIL

Le bouton ACCUEIL est utilisé pour accéder au menu principal sur le tableau de bord.

Appuyer brièvement sur le bouton ACCUEIL pour choisir entre le menu principal et le tableau de bord.

Commutateurs au guidon côté gauche



1. Contacteur de réglage du régulateur de vitesse
2. Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)
3. Bouton MODE
4. Commutateur d'indicateurs de direction
5. Bouton de la manette
6. Bouton d'avertisseur sonore
7. Commutateur de poignées chauffantes
8. Bouton du faisceau de route

Bouton de réglage de régulateur de vitesse

Le bouton de réglage du régulateur de vitesse est à deux voies, sa partie supérieure étant marquée RES/+ et sa partie inférieure marquée SET/-.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement du régulateur de vitesse, voir page 76.

Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)



Lorsque le contact est établi et que le commutateur des feux est en mode DRL, le témoin de fonctionnement des feux de jour s'allume.

Les feux de jour et les feux de croisement s'actionnent manuellement à l'aide du commutateur des DRL. Appuyez sur le haut du commutateur pour passer en mode DRL et sur le bas du commutateur pour être en mode phare.

Avertissement

Ne pas conduire plus que nécessaire avec les feux de jour si la lumière naturelle est insuffisante.

L'utilisation des feux de jour lorsqu'il fait sombre, dans des tunnels ou lorsque la lumière naturelle est insuffisante peut réduire la vision des utilisateurs ou éblouir les usagers.

L'éblouissement des autres usagers ou la réduction de la vision lorsque la lumière naturelle est basse peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

L'utilisation, de jour, des feux de jour améliore la visibilité de la moto pour les autres usagers.

Les feux de croisement doivent être utilisés dans toutes les autres conditions à moins que les conditions routières permettent d'utiliser les phares.

Bouton MODE

Lorsque l'on appuie sur le bouton MODE avant de le relâcher, il active le menu de sélection du mode de conduite sur l'écran d'affichage. D'autres pressions sur le bouton MODE feront défiler les modes de conduite disponibles, voir Sélection du mode de conduite dans page 34.

Appuyer sur le bouton MODE lorsqu'un mode de conduite est sélectionné et le maintenir enfoncé pour accéder directement au menu de configuration du mode de conduite.

Pour plus d'informations sur la configuration et la sélection du mode de conduite, voir page 46.

Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent. Pour éteindre les indicateurs de direction, appuyer sur le commutateur et le relâcher en position centrale.

Modèles équipés d'un arrêt automatique d'indicateurs de direction

Un appui bref sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter l'indicateur de direction correspondant trois fois, puis il s'éteindra.

Un appui plus long sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter les indicateurs de direction correspondants.

Informations générales

Les indicateurs s'éteignent automatiquement après huit secondes et après avoir parcouru 65 mètres supplémentaires.

Pour désactiver le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction, reportez-vous à la section Configuration de la moto dans page 48.

Il est possible d'arrêter manuellement les indicateurs. Pour éteindre manuellement les indicateurs de direction, appuyer sur le commutateur de commande et le relâcher en position centrale.

Bouton de la manette

La manette sert à commander les fonctions suivantes des instruments :

- Haut - faire défiler le menu de bas en haut
- Bas - faire défiler le menu de haut en bas
- Gauche - faire défiler le menu vers la gauche
- Droite - faire défiler le menu vers la droite
- Centre - appuyer dessus pour confirmer le choix.

Bouton d'avertisseur sonore

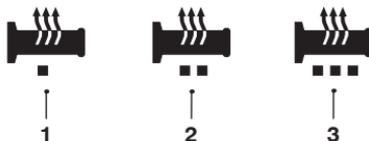
Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi (ON), l'avertisseur retentit.

Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)

Les poignées chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Si les poignées chauffantes sont activées, le symbole des poignées chauffantes apparaît dans l'écran et le niveau de chaleur sélectionné est affiché.

Trois niveaux de chaleur existent : faible, intermédiaire et élevé. Il est indiqué par les différentes couleurs du symbole présenté à l'écran.



1. **Symbole de chaleur faible (jaune)**
2. **Symbole de chaleur intermédiaire (orange)**
3. **Symbole de chaleur élevée (rouge)**

Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyez une fois sur le commutateur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le réglage de chaleur élevée, puis réduisez le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le réglage de chaleur faible lorsque les poignées sont réchauffées.

Pour éteindre les poignées chauffantes, appuyez brièvement sur le commutateur jusqu'à ce que le symbole de poignée chauffante disparaisse de l'affichage.

Coupe de la basse tension

Si une basse tension est détectée, le commutateur des poignées chauffantes est éteint. Les poignées chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Le commutateur n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. L'utilisateur doit de nouveau enfoncer manuellement le commutateur pour activer les poignées chauffantes.

Bouton du faisceau de route

Le bouton du faisceau de route a une fonction différente selon que les feux de jour (DRL) sont présents sur la moto ou non. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume à l'écran.

Modèles avec feux de jour (DRL)

Si le commutateur DRL est en position feux de jour (DRL), appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Si le commutateur DRL est en position de faisceaux de croisement, appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

Note

Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.

Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.

Modèles sans feux de jour (DRL)

Appuyez sur le bouton de faisceau de route pour allumer le faisceau de route. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

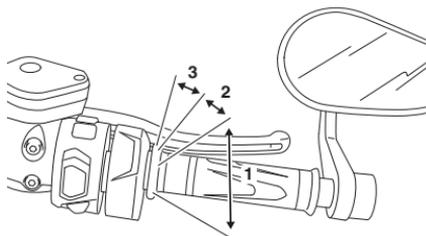
Note

Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi (ON).

Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.

Informations générales

Commande d'accélérateur



1. Position papillons ouverts
2. Position papillons fermés
3. Position d'annulation du régulateur de vitesse

Ce modèle Triumph possède une poignée d'accélérateur tournante électronique pour ouvrir et fermer les papillons par l'intermédiaire du module de commande du moteur. Il n'y a pas de câbles à action directe dans le système.

La poignée d'accélérateur donne une sensation de résistance lorsque vous la tournez en arrière pour ouvrir les papillons. Lorsque vous relâchez la poignée, elle retourne en position papillons fermés sous l'action de son ressort de rappel intérieur et les papillons se ferment.

A partir de la position fermée, la poignée d'accélérateur peut être tournée en avant de 3 à 4 mm pour désactiver le régulateur de vitesse (voir page 78).

Aucun réglage par l'utilisateur n'est prévu pour la commande d'accélérateur.

En cas de dysfonctionnement de la commande d'accélérateur, le témoin d'anomalie (MIL) s'allume et l'une des conditions suivantes du moteur peut se produire :

- Témoin MIL allumé, régime moteur et mouvement de l'accélérateur limités
- Témoin MIL allumé, mode dépannage et moteur au ralenti rapide uniquement
- Témoin MIL allumé, le moteur ne démarre pas.

Pour toutes les conditions ci-dessus, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Utilisation des freins

Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'anomalie allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

À faible ouverture des papillons (environ 20°), les freins et l'accélérateur peuvent être utilisés simultanément.

Aux grandes ouvertures des papillons (plus de 20°), si les freins sont actionnés plus de deux secondes, les papillons se ferment et le régime moteur est réduit. Pour restaurer le fonctionnement normal de l'accélérateur, relâchez la commande d'accélérateur, relâchez les freins puis ouvrez de nouveau les papillons.

Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage

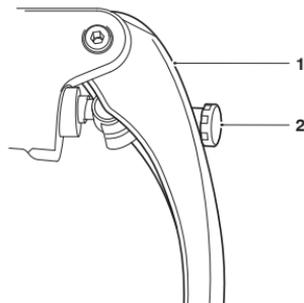
Avertissement

N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage.

Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Une molette de réglage est prévue sur les leviers de frein avant et d'embrayage. Les dispositifs de réglage permettent de régler la distance entre le guidon et le levier, pour l'adapter à la taille des mains du conducteur.



1. Levier de frein illustré
2. Vis de réglage

Informations générales

Pour régler le levier :

- Poussez-le en avant et tournez la vis de réglage pour augmenter la distance au guidon, ou dans le sens contraire pour la réduire.

Régulateur de vitesse

Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés.

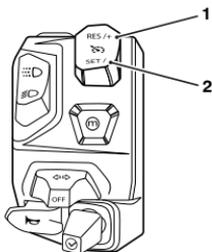
La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

Le régulateur de vitesse ne fonctionne pas s'il y a un dysfonctionnement dans l'ABS, et le témoin ABS est allumé.

Les boutons du régulateur de vitesse sont situés sur le boîtier de commutateurs gauche et ne demandent qu'un mouvement minimum du conducteur.



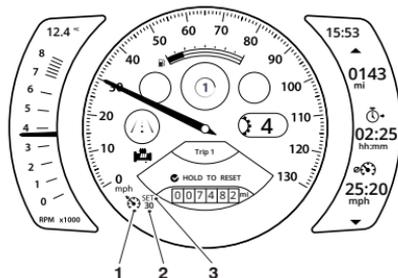
1. Bouton RES/+ de régulateur de vitesse
2. Bouton SET/- de régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être mis en marche ou arrêté à tout moment, mais il ne peut pas être activé tant que toutes les conditions décrites dans page 77 n'ont pas été remplies.

Activation du régulateur de vitesse

Les conditions suivantes doivent être remplies pour pouvoir activer le régulateur de vitesse :

- La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h.
- La moto doit être en troisième vitesse ou une vitesse supérieure.



1. Symbole du régulateur de vitesse
2. Indicateur de croisière programmée
3. Vitesse de croisière programmée

Pour activer le régulateur de vitesse :

- Appuyer sur le bouton du régulateur de vitesse pour activer le système du le régulateur de vitesse. Le symbole du régulateur de vitesse est visible dans l'écran d'affichage.
- Lorsque la vitesse souhaitée est atteinte, appuyer à nouveau sur le bouton du régulateur de vitesse pour activer le régulateur de vitesse.

Informations générales

- Le mot SET (programmé) s'affiche à côté du symbole du régulateur de vitesse. La vitesse programmée du régulateur de vitesse sera alors affichée.
- Le système de régulateur de vitesse maintient la vitesse réglée jusqu'à ce qu'il soit désactivé, comme décrit sous page 78.

Désactivation du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être désactivé par l'une des méthodes suivantes :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

À la désactivation, le symbole du régulateur de vitesse s'efface mais l'indicateur SET et la vitesse programmée sont encore visibles sur l'écran d'affichage, indiquant que la vitesse programmée a été enregistrée.

Antipatinage (TC)

Avertissement

Les systèmes d'antipatinage et d'antipatinage de virage optimisé ne remplacent pas une conduite appropriée aux conditions routières et météorologiques. Les systèmes ne peuvent pas empêcher une perte d'adhérence due à :

- un virage pris à une vitesse excessive
- une accélération avec une inclinaison excessive
- un freinage.

L'antipatinage et l'antipatinage de virage optimisé ne peuvent pas empêcher la roue avant de déraper.

Si les consignes ne sont pas observées, il pourra en résulter une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Après avoir roulé hors route avec l'antipatinage désactivé, toujours veiller à réactiver l'antipatinage lors du retour sur les routes publiques.

Le fait de rouler sur les routes publiques avec l'antipatinage désactivé peut, en cas d'accélération trop forte sur des surfaces mouillées/glissantes, faire patiner la roue arrière, entraînant ainsi une perte de contrôle de la moto et un accident.

Toutes les motos sont équipées de l'antipatinage (TC). L'antipatinage est un système qui aide à maintenir la motricité lors d'une accélération sur chaussée mouillée/glissante. Si les capteurs détectent que la roue arrière perd de l'adhérence (patine), le système antipatinage intervient et agit sur la puissance du moteur jusqu'à ce que la motricité de la roue arrière soit rétablie.

Le témoin d'antipatinage clignote tant qu'il est activé et il peut y avoir un changement du bruit du moteur.

Antipatinage de virage optimisé

Avertissement

Si l'antipatinage (TC) ne fonctionne pas, accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin TC désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si le système d'antipatinage de virage optimisé présente un défaut, le témoin d'antipatinage (TC) désactivé sera allumé et un message sera affiché sur l'écran.

Dans ce cas, le système TC continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Il n'y a pas d'autre défaut dans le système TC.
- Le TC n'a pas été désactivé par le pilote (voir la section Configuration des modes de conduite).

Accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin TC désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

L'antipatinage optimisé ne fonctionne pas forcément en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, de TC et d'anomalie (MIL) s'allument.

Informations générales

L'antipatinage de virage optimisé est un système conçu pour donner au conducteur un contrôle accru si l'antipatinage est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Le système surveille en permanence l'angle d'inclinaison de la moto et adapte le niveau d'intervention de l'antipatinage pour conserver une traction de roue arrière pendant le virage.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement du témoin lumineux de TC désactivé et ses messages d'avertissement des instruments associés, voir page 29.

Réglages de l'antipatinage

Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage.

Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le système TC peut être désactivé comme décrit dans Configuration de la moto dans page 49 ou réglé aux conditions décrites dans Configuration du mode de conduite dans page 46.

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)



Avertissement

Malgré la présence du système de contrôle de pression des pneus (TPMS), il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus.

La pression des pneus doit être vérifiée sur des pneus à froid à l'aide d'un manomètre pour pneus précis, voir la section Pneus pour plus d'informations.

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

Le système de contrôle de pression des pneus (TPMS) est disponible dans un kit accessoire. Il doit être monté par un concessionnaire Triumph agréé.

L'affichage du TPMS sur le tableau de bord n'est activé que lorsque le système a été monté.

Fonction

Des capteurs de pression des pneus sont montés sur les roues avant et arrière. Ces capteurs mesurent la pression d'air à l'intérieur du pneu et la transmettent au tableau de bord. Ces capteurs ne transmettent les données que lorsque la moto roule à plus de 20 km/h. Deux tirets sont visibles dans l'écran d'affichage jusqu'à ce que le signal de pression des pneus soit reçu.

Après avoir arrêté la moto, les capteurs continuent de transmettre les données pendant environ sept minutes avant de s'éteindre. Les valeurs de pression des pneus restent visibles dans l'écran du système jusqu'à l'extinction des capteurs.

Une étiquette adhésive est fixée à la jante pour indiquer la position du capteur de pression du pneu, qui est près de la valve.

Numéro de série du capteur de pression du pneu

Le numéro de série du capteur de pression du pneu est imprimé sur une étiquette posée sur le capteur. Ce numéro pourra être requis par le concessionnaire Triumph agréé pour l'entretien ou le diagnostic.

Lorsque le système de surveillance de la pression des pneus est installé sur la moto, s'assurer que le concessionnaire Triumph agréé note les numéros de série des capteurs de pression des pneus avant et arrière dans les espaces prévus ci-dessous.

Capteur de pression du pneu avant



Capteur de pression du pneu arrière



Affichage du système TPMS

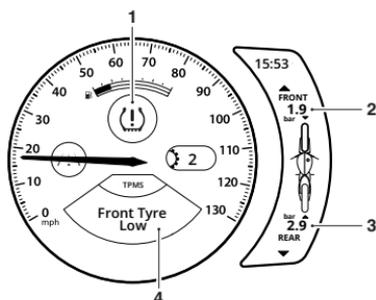


Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus (TPMS).

Le témoin s'allume si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Informations générales

Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement sur l'écran relatif à la pression des pneus.



1. Témoin TPMS
2. Indicateur de la pression des pneus avant
3. Indicateur de la pression des pneus arrière
4. Message du panneau TPMS

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas. Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.



Avertissement

Arrêter la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

L'écran des informations affiche automatiquement la pression des pneus lorsque qu'une faible pression de gonflage est détectée.

Des traits seront affichés sur l'écran de pression des pneus jusqu'à ce que la moto atteigne une vitesse d'environ 20 km/h.

Piles des capteurs

Lorsque la tension de la pile d'un capteur de pression est basse, le symbole TPMS devient orange et un message indique le capteur concerné.

Si les piles sont complètement déchargées, seuls des tirets sont visibles dans l'écran d'affichage, le témoin de TPMS rouge est allumé. Un message s'affichera sur l'écran.

Contactez le concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer le capteur et inscrire le nouveau numéro de série dans les espaces prévus sur page 81.

Lorsque le contact est établi, si le symbole TPMS clignote en continu ou le témoin du TPMS reste allumé, il y a un défaut dans le système TPMS. Contactez un concessionnaire Triumph pour faire corriger le défaut.

Anomalie du système TPMS

En cas de défaillance du système TPMS, le témoin TPMS s'allume en rouge pour indiquer que le système ne peut pas afficher la pression ou que la pression est basse. Si le témoin TPMS s'allume en orange, cela signifie que la batterie est faible mais que la pression est disponible. Un message s'affichera également sur le panneau d'information. Contactez un concessionnaire Triumph agréé pour faire corriger le défaut.

Pressions de gonflage des pneus

Avertissement

Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) ne doit pas être utilisé comme manomètre pour pneus pour corriger la pression de gonflage des pneus.

Pour obtenir des valeurs correctes, vérifiez toujours la pression des pneus lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis.

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

Ne pas utiliser de liquide anticrevaillon ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables.

Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaillon ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

La pression des pneus indiquée sur l'affichage du tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment de la sélection du TPMS. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Ne corriger la pression des pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 154), et ne pas utiliser la pression des pneus affichée au tableau de bord à cette fin.

Pression des pneus faible

Avertissement

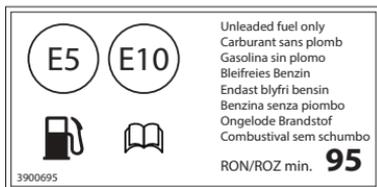
Arrêter la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Si une pression faible de pneu est détectée, le témoin de pression des pneus s'allume et un message s'affiche à l'écran (voir page 81).

Informations générales

Carburant



Qualité du carburant

Les motos Triumph sont conçues pour utiliser du carburant sans plomb et offriront les meilleures performances si ce type de carburant est utilisé. Utilisez toujours du carburant sans plomb ayant un indice d'octane de 95 RON minimum.

Éthanol

En Europe, les motos Triumph sont compatibles avec les carburant sans plomb à l'éthanol E5 et E10 (5 % et 10 % d'éthanol).

Sur tous les autres marchés, il est possible d'utiliser du carburant à l'éthanol jusqu'à E25 (25 % d'éthanol).

Étalonnage du moteur

Dans certains cas, l'étalonnage du moteur peut être nécessaire. Adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé.

⚠ Attention

La moto peut être définitivement endommagée si elle est utilisée avec une qualité de carburant inappropriée ou un mauvais étalonnage du moteur.

Assurez-vous toujours que le carburant utilisé est de bonne qualité.

Les dommages produits par l'utilisation d'un carburant ou un étalonnage du moteur incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

⚠ Attention

Le système d'échappement de cette moto est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

L'emploi de carburant au plomb endommagera le convertisseur catalytique. Par ailleurs, le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Toujours vérifier que le carburant est suffisant pour le voyage prévu.

Note

L'utilisation d'essence au plomb est illégale dans certains pays, états ou territoires.

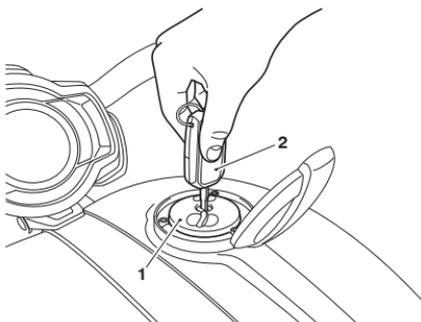
Ravitaillement

Avertissement

Pour contribuer à réduire les dangers liés au ravitaillement en carburant, observez toujours les consignes de sécurité suivantes concernant le carburant :

- L'essence (carburant) est très inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Pour le ravitaillement, coupez toujours le contact (OFF).
- Ne fumez pas.
- N'utilisez pas de téléphone portable.
- Vérifiez que la zone de ravitaillement est bien aérée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.
- Ne remplissez jamais le réservoir au point que le carburant remonte dans le goulot de remplissage. La chaleur due à la lumière solaire ou à d'autres sources peut faire dilater le carburant et le faire déborder, ce qui créerait un risque d'incendie.
- Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé.
- Comme l'essence (carburant) est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant, ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Bouchon de réservoir de carburant



1. Bouchon de réservoir de carburant
2. Clé

Pour ouvrir le bouchon du réservoir de carburant :

- Décrocher le couvercle du bouchon du réservoir de carburant.
- Soulever le couvercle du bouchon du réservoir de carburant.
- Insérer la clé dans le verrou du bouchon du réservoir de carburant.
- Maintenir le bouchon du réservoir de carburant en place et tourner la clé dans le sens anti-horaire pour déverrouiller.
- Retirer la clé.
- Tourner le bouchon du réservoir de carburant dans le sens antihoraire pour le desserrer. Déposer le bouchon du réservoir de carburant.

Pour fermer et verrouiller le bouchon du réservoir de carburant :

- Remettre le bouchon du réservoir de carburant en place et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.
- Insérer la clé dans le verrou du bouchon du réservoir de carburant.

Informations générales

- Maintenir le bouchon du réservoir de carburant en place et tourner la clé dans le sens horaire pour verrouiller.
- Retirer la clé.
- Fermer le couvercle du bouchon du réservoir de carburant en veillant à ce qu'il soit bien fermé.

Remplissage du réservoir de carburant

⚠ Avertissement

Un remplissage excessif du réservoir peut causer un débordement de carburant.

Si du carburant est répandu, nettoyez immédiatement la zone affectée et débarrassez-vous des chiffons utilisés en respectant les règles de sécurité.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement, les pneus ou toute autre partie de la moto.

Comme l'essence est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant ou toute négligence à des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

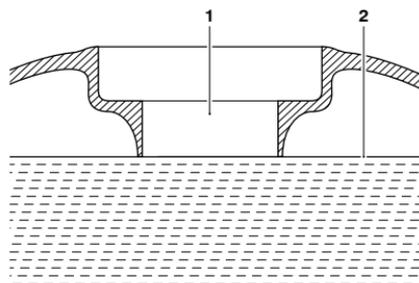
L'essence répandue sur les pneus ou à proximité réduira leur adhérence. Cela donnera lieu à une condition de conduite dangereuse pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Attention

Évitez de remplir le réservoir sous la pluie ou en atmosphère poussiéreuse où les matières contenues dans l'air peuvent contaminer le carburant.

Du carburant contaminé peut endommager les composants du circuit d'alimentation.

Remplissez le réservoir de carburant lentement pour éviter un débordement. Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la base du goulot de remplissage. Vous maintiendrez ainsi un espace vide suffisant pour permettre au carburant de se dilater sous l'effet de la chaleur du moteur ou de la lumière solaire directe.

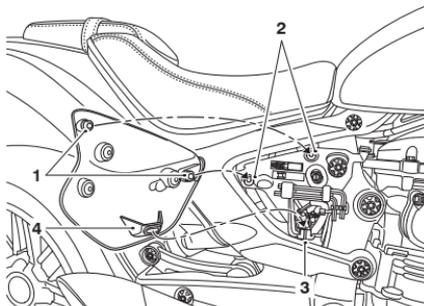


1. Goulot de remplissage de carburant
2. Niveau maximum de carburant

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé.

Flancs

Le flanc droit peut être déposé pour accéder à la trousse à outils et pour régler la suspension de détente arrière.



1. Embouts de raccord
2. Douilles passe-câble
3. Languette de positionnement du flanc
4. Fente de positionnement du flanc

Pour déposer le flanc :

- Saisir le flanc fermement des deux mains et tirer délicatement le bord inférieur du flanc pour le retirer de la moto jusqu'à ce que les embouts de raccord supérieurs libèrent les œillets (laisser les œillets en place).
- Glisser le flanc vers le haut et soulever le flanc pour le dégager de la languette de positionnement.

Pour reposer le flanc :

- Glisser le flanc vers le bas tout en plaçant la languette de positionnement dans la fente de positionnement du flanc.
- Positionner les embouts de raccord sur les œillets.
- Appuyer fermement pour fixer le flanc.
- Saisir le flanc et vérifier qu'il est bien fixé.

Selles

⚠ Attention

Pour éviter d'endommager les selles ou le dessus des selles, attention à ne pas les laisser tomber.

Ne pas appuyer les selles contre la moto ou contre une surface qui pourrait endommager les selles ou le dessus des selles. Placer les selles, dessus vers le haut, sur une surface plane et propre recouverte d'un chiffon doux.

Ne placer sur les selles aucun article qui pourrait endommager ou tacher le dessus des selles.

Pour avoir des informations sur le nettoyage de la selle, voir page 177.

Verrou de selle

⚠ Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, la saisir après chaque remise en place et la tirer fermement vers le haut.

Si la selle n'est pas correctement engagée dans la serrure, elle s'en dégagera.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

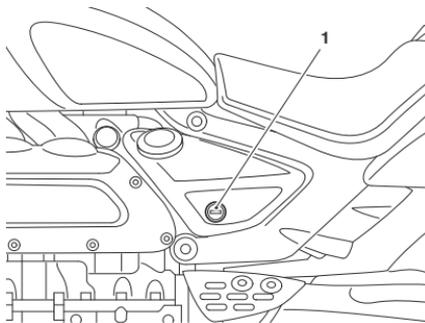
Informations générales

⚠ Attention

La moto ne doit pas être conduite avec la clé dans le verrou de selle.

Toujours verrouiller la selle et retirer la clé avant de conduire la moto.

Le verrou de selle est situé sur côté gauche de la moto, sous la selle et à côté du bouchon de réservoir d'huile.



1. Verrou de selle

La selle peut être déposée pour accéder à la batterie, aux fusibles, au compartiment de rangement et à la prise USB.

Selle du conducteur

⚠ Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, la saisir après chaque remise en place et la tirer fermement vers le haut.

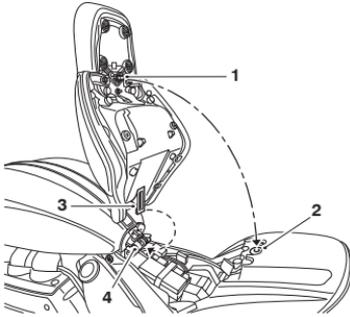
Si la selle n'est pas correctement engagée dans la serrure, elle s'en dégagera.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour déposer la selle du conducteur :

- Introduire la clé de contact dans le verrou de selle et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant vers le bas sur l'arrière de la selle.
- Cela libèrera la selle du conducteur de son verrou.

- Soulever la selle par l'arrière et la glisser vers l'arrière pour la déposer de la moto.



1. Ergot de positionnement
2. Verrou à ergot de positionnement
3. Support de selle
4. Charnière de réservoir de carburant

Pour poser la selle du conducteur :

- Placer le support avant de la selle sous la charnière du réservoir de carburant.
- Aligner l'ergot de positionnement avec le verrou.
- Appuyer sur la selle pour engager l'ergot de positionnement dans le verrou. Un déclic se fait entendre une fois le verrou de selle engagé.

Siège du conducteur et pour passager

Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, la saisir après chaque remise en place et la tirer fermement vers le haut.

Si la selle n'est pas correctement engagée dans la serrure, elle s'en dégagera.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

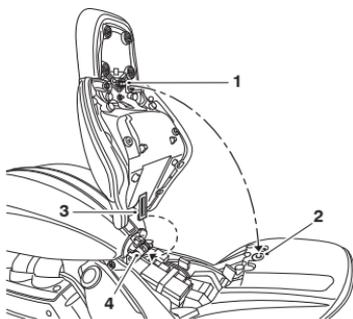
Les sièges du conducteur et pour passager sont réunies pour constituer une seule selle afin de faciliter la dépose et l'installation.

Pour déposer la selle du conducteur et pour passager :

- Introduire la clé de contact dans le verrou de selle et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant vers le bas sur l'arrière de la selle.
- Cela libèrera la selle de son verrou.

Informations générales

- Soulever la selle par l'arrière et la glisser vers l'arrière pour la déposer de la moto.



1. Ergot de positionnement
2. Verrou à ergot de positionnement
3. Support de selle
4. Charnière de réservoir de carburant

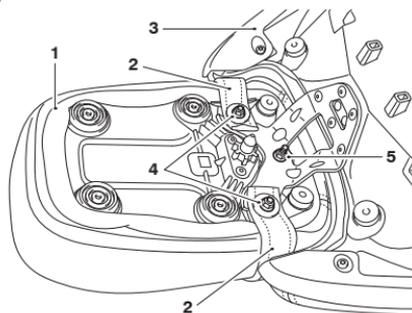
Pour poser la selle du conducteur et pour passager :

- Placer le support avant de la selle sous la charnière du réservoir de carburant.
- Aligner l'ergot de positionnement avec le verrou.
- Appuyer sur la selle pour engager l'ergot de positionnement dans le verrou. Un déclic se fait entendre une fois le verrou de selle engagé.

Options de selle

Il existe différentes combinaisons de selles du conducteur et pour passager. Une selle pour passager peut être montée sur la selle du conducteur à l'aide du support de selle. Une section d'emplissage pour le conducteur peut

également être installée sur la selle du conducteur à la place de la selle pour passager. La procédure de fixation est identique, qu'il s'agisse d'une selle pour passager ou d'une section d'emplissage pour le conducteur.



1. Selle pour passager
2. Sangles de selle pour passager
3. Selle pilote
4. Rondelles et écrous de selle
5. Écrou de selle principal

Pour déposer la selle pour passager ou la section d'emplissage pour conducteur de la selle du conducteur :

- Libérer les deux rondelles de selle et les écrous qui fixent la sangle de selle, le cas échéant.
- Desserrer l'écrou de selle principal.
- Déposer la selle pour passager ou la section d'emplissage pour conducteur.

Pour installer la selle pour passager ou la section d'emplissage pour conducteur sur la selle du conducteur :

- Aligner la selle pour passager ou la section d'emplissage pour conducteur avec le support de selle.
- Aligner la sangle de selle, le cas échéant.

- Poser les rondelles et les écrous de selle, en fixant la sangle de selle le cas échéant. Serrer les écrous de selle à 3 Nm.
- Poser l'écrou de selle principal et le serrer à 3 Nm.
- Déplacer le dossier vers le haut ou vers le bas pour régler la position en fonction du passager.
- Une fois que le dossier est dans la bonne position, relâcher le levier.

Dossier de selle (selon l'équipement)

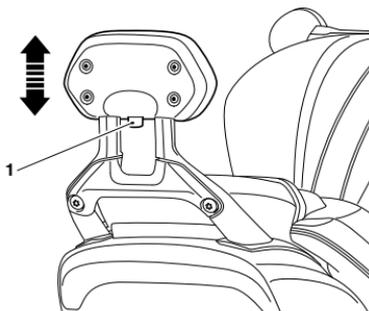
Avertissement

Pour éviter que le dossier ne se détache pendant la marche, le saisir après chaque réglage et le tirer fermement vers le haut.

Si le dossier n'est pas correctement fixé, il se dégagera du verrou.

La mauvaise fixation ou le détachement du dossier risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le dossier de selle passager est réglable.



1. Levier de réglage du dossier

Pour régler le dossier :

- Pousser le levier vers l'avant de la moto et le maintenir dans cette position.

Housse de selle

Une housse de selle est fournie avec la moto. Elle protège le siège en cuir de la pluie, des déjections d'oiseaux, de la sève des arbres, du soleil et du gel. Il existe une housse de selle pour la selle du conducteur et la selle du conducteur et pour passager.

Pour installer la housse de selle :

- Déposer la selle de la moto.
- La housse de selle est rangée dans une petite pochette. Retirer la housse de selle de la pochette.
- Placer la housse de selle sur la selle en veillant à placer le logo Triumph à l'arrière de la selle.
- Vérifier que la housse de selle est bien fixée.
- Reposer la selle sur la moto.

Informations générales

Compartment de rangement

⚠ Attention

Les articles mal fixés et non fixés dans le compartiment de rangement risquent d'être endommagés ou de causer des dommages à la moto.

S'assurer qu'il y a suffisamment d'espace entourant les appareils électroniques ou les autres éléments pour que le compartiment de rangement puisse se fermer sans endommager ces éléments ni la moto.

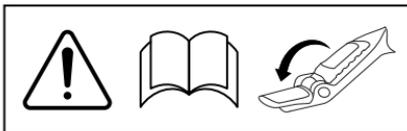
Fixer correctement tous les appareils électroniques, câbles et autres objets dans le compartiment de rangement avant de conduire.

⚠ Attention

Toujours s'assurer que le couvercle du compartiment de rangement est bien fermé avant de remonter la selle afin d'éviter d'endommager le couvercle du compartiment de rangement.

Un petit compartiment de rangement est situé sous la selle, près de la roue arrière. Ce compartiment de rangement peut être utilisé pour ranger des appareils électriques lors de l'utilisation de la prise USB et des petits objets pendant la conduite.

Repose-pieds passager



⚠ Avertissement

Toujours vérifier que les repose-pieds passager sont complètement déployés lors du transport d'un passager.

Ne jamais transporter de passager sans qu'il ou elle utilise les repose-pieds entièrement déployés.

Un mauvais placement des pieds sur la moto au lieu de sur les repose-pieds peut avoir les conséquences suivantes :

- les pieds ou les vêtements du passager se coincent dans la moto
- le passager entre en contact avec les tuyaux d'échappement chauds.

Un mauvais placement des pieds sur la moto au lieu de sur les repose-pieds a les conséquences suivantes :

- blessures graves au passager
- instabilité de la moto pouvant provoquer un accident
- dommages à la moto
- dommages aux vêtements.

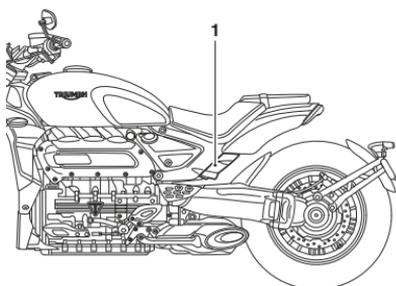
Avertissement

Éviter de se coincer les doigts et les vêtements lors du déploiement et du rabattage des repose-pieds passager.

Lors de l'utilisation des repose-pieds passager, toujours veiller à ne pas se blesser et à ne pas endommager ses vêtements ou la moto.

Repose-pieds passager

Des repose-pieds passagers sont situés de chaque côté de la moto, sous la selle du conducteur. Ils ont été conçus pour se rabattre dans la moto lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

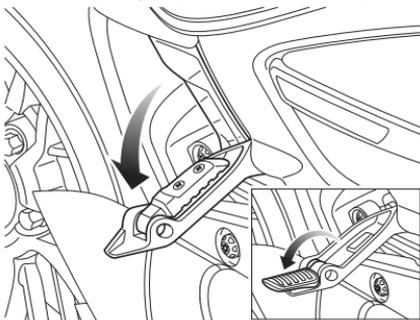


1. Section du repose-pied passager rabattue dans la moto

Pour ouvrir les repose-pieds passager lorsque ceux-ci sont rabattus dans la moto :

- Depuis le haut de la section du repose-pied passager, tirer délicatement la section du repose-pied vers le bas et vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle se bloque.

- Soulever le repose-pied et le déployer jusqu'à ce qu'il se bloque.



Utilisation des repose-pieds passager

Pour rabattre les repose-pieds passager dans la moto :

- Plier le repose-pied dans la section du repose-pied jusqu'à ce qu'il soit fermement en place.
- Soulever la partie pliée du repose-pied et la rabattre vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

Repose-pieds réglables

Cette moto est équipée de repose-pieds conducteur et passager réglables. Ils peuvent être rallongés pour offrir une position plus confortable. Une prise de rallonge est située sous le flanc gauche, dans la trousse à outils, voir page 95.

Pour régler les repose-pieds, il est recommandé de conduire la moto chez un concessionnaire Triumph qui déploiera et ajustera les repose-pieds en fonction des besoins.

Informations générales

Béquille latérale

Avertissement

La moto est munie d'un système de verrouillage de sécurité empêchant de la conduire lorsque la béquille latérale est abaissée.

Ne jamais essayer de rouler avec la béquille latérale abaissée, ni de modifier le mécanisme de verrouillage de sécurité car cela entraînerait une condition de conduite dangereuse causant une perte de contrôle de la moto et un accident.

La moto est équipée d'une béquille latérale sur laquelle elle peut être parquée. En utilisant la béquille latérale, tourner toujours le guidon à fond à gauche et laisser la moto en première vitesse.

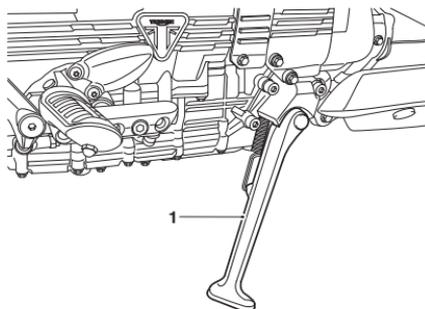
Avant de prendre la route, vérifiez toujours que la béquille est bien relevée après vous être assis sur la moto.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, se reporter à la section Conduite de la moto.

Avertissement

Ne pas se pencher, s'asseoir ou monter sur la moto lorsque celle-ci est appuyée sur la béquille latérale.

Cela pourrait faire tomber la moto et provoquer des dommages et un accident.



1. Béquille latérale

Pare-brise (le cas échéant)

Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer le pare-brise en conduisant la moto.

En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage du pare-brise pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour avoir des informations sur le nettoyage du pare-brise, voir page 180.

Le pare-brise n'est pas réglable.

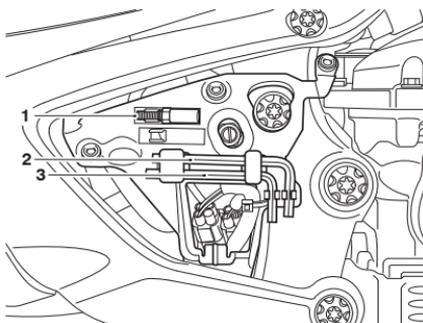
Trousse à outils et Manuel du propriétaire

Manuel du propriétaire

Le Manuel du propriétaire est fourni séparément.

Trousse à outils

La trousse à outils est située derrière le flanc droit.



1. **Prise de rallonge pour repose-pieds et pour pédales de changement de vitesses et de frein**
2. **Clé Allen de 6 mm**
3. **Clé Allen de 5 mm**

Pour régler les repose-pieds, la pédale de frein ou la pédale de changement vitesses, il est recommandé de confier la moto à un concessionnaire Triumph qui procédera aux réglages nécessaires. La section trousse à outils permet de ranger les prises d'extension supplémentaires en toute sécurité.

Informations générales

Prise électrique pour accessoires

Attention

Ne laissez pas des accessoires électriques branchés sur la prise électrique pour accessoires avant quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.

Une prise électrique pour accessoires est prévue sur la moto, devant le réservoir de carburant.

Cette prise fournit une alimentation électrique de 12 volts et est sous tension en permanence.

Le circuit de la prise électrique pour accessoires est protégé par le fusible spécifique présent dans le tableau des fusibles de la section Fusibles.

Note

Pour protéger la batterie contre une décharge excessive lors de l'utilisation d'accessoires électriques, le courant total combiné qui peut être consommé par les prises électriques pour accessoires est de cinq ampères.

Une fiche correspondant à la prise pour accessoires est disponible chez votre concessionnaire Triumph agréé.

Prise USB

Avertissement

La prise USB n'est pas étanche. Ne pas connecter d'appareils électroniques lorsqu'il pleut.

La pénétration d'eau dans la prise USB risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Une prise USB est disponible. Elle est située dans le compartiment de rangement, sous la selle. Le connecteur fournit une alimentation 5 V, 2 A adaptée pour le chargement d'appareils électroniques tels que des téléphones portables, des appareils photos et des appareils GPS.

Pour accéder à la prise USB :

- Déposer la selle.
- Ouvrir le compartiment de rangement. La prise USB se trouve à l'arrière du compartiment de rangement.
- Connecter l'appareil à l'aide d'un câble USB adapté, puis ranger l'appareil et le câble USB dans l'espace disponible dans le compartiment de rangement.

Attention

Assurez-vous que tous les dispositifs électroniques et les câbles sont correctement fixés sous la selle lors de la conduite.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entourant les appareils électroniques pour que la selle puisse se fermer sans provoquer de dommages sur l'appareil électronique ou la moto.

- Poser la selle en veillant à ne pas coincer l'appareil ou le câble USB.
- Mettez le contact et démarrez le moteur.

Attention

Ne pas laisser le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.

- Lorsque l'appareil est totalement chargé, déposer la selle pour passer et débrancher l'appareil.
- Fermer le compartiment de rangement et reposer la selle.

Note

La prise USB est protégée par un ECM châssis, qui coupe automatiquement le courant sur la prise en cas de surcharge.

Le courant peut être rétabli sur la prise USB en remettant le contact si la prise n'est plus en surcharge.

Rodage



Le rodage est le nom donné au processus qui a lieu pendant les premières heures de fonctionnement d'un véhicule neuf.

En particulier, le frottement intérieur dans le moteur est plus élevé quand les composants sont neufs. Par la suite, lorsque le fonctionnement du moteur a fait 'roder' les pièces, ce frottement interne est considérablement réduit.

Une période de rodage prudent assurera des émissions à l'échappement plus basses et optimisera les performances, l'économie de carburant et la longévité du moteur et des autres composants de la moto.

Pendant les 1 000 premiers kilomètres :

- N'utilisez pas l'accélération maximale ;
- Évitez constamment les hauts régimes moteur ;
- Évitez de rouler à un régime moteur constant, qu'il soit élevé ou bas, pendant une durée prolongée ;
- Évitez les démarrages et arrêts brutaux et les accélérations rapides, sauf en cas d'urgence ;
- Ne roulez pas à des vitesses supérieures aux $\frac{3}{4}$ de la vitesse maximale.

De 1 000 à 1 500 kilomètres :

- Le régime moteur peut être augmenté progressivement jusqu'à la limite de régime pendant de courtes durées.

Informations générales

Pendant et après le rodage :

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif à froid ;
- Ne laissez pas peiner le moteur. Rétrogradez toujours avant que le moteur commence à forcer ;
- N'utilisez pas des régimes inutilement élevés. Le passage au rapport supérieur contribue à réduire la consommation de carburant et le bruit, et à protéger l'environnement.

Contrôles de sécurité quotidiens



cboc

Avertissement

Si ces contrôles ne sont pas effectués chaque jour avant de prendre la route, il y a un risque de graves dégâts pour la moto ou d'accident causant de graves blessures ou la mort.

Procéder aux contrôles suivants chaque jour avant de démarrer. Le temps qu'ils demandent est minime, mais ces contrôles contribueront à la sécurité et à la fiabilité.

Si des anomalies sont constatées pendant ces contrôles, se reporter à la section Entretien et réglage ou confier la moto à un concessionnaire Triumph agréé pour qu'il prenne les mesures nécessaires pour remettre la moto en bon état de marche.

Contrôles :

Carburant : Quantité suffisante dans le réservoir, absence de fuites (voir page 84).

Huile moteur : Niveau correct sur la jauge. Ajouter de l'huile de la spécification correcte selon besoin. Absence de fuites au moteur ou au refroidisseur d'huile (voir page 129).

Transmission tertiaire : Pas de fuites d'huile (voir page 140).

Pneus/roues : Pressions de gonflage correctes (à froid). Profondeur/usure des dessins de la bande de roulement, dégâts de pneu/roue, perforations, etc. (voir page 153).

Écrous, boulons, fixations : Contrôle visuel du serrage/fixation correct de tous les composants de direction et de suspension, des essieux et de toutes les commandes. Vérifier partout s'il n'y a pas de fixations desserrées/ endommagées.

Action de la direction : Action douce, mais pas de jeu d'une butée à l'autre. Aucun coincement des câbles de commande (voir page 146).

Freins : Tirer le levier de frein et appuyer sur la pédale de frein pour vérifier que la résistance est correcte. Vérifier le levier et/ou la pédale si sa course est excessive avant le début de la résistance, ou si la sensation à l'une ou l'autre commande est spongieuse (voir page 141).

ABS : Après avoir démarré, vérifiez que le témoin d'ABS ne reste pas allumé aux vitesses supérieures à 10 km/h (voir page 108).

Plaquettes de frein : Il doit rester plus de 1,5 mm de matériau de friction sur toutes les plaquettes (voir page 141).

Niveaux de liquide de freins : Pas de fuite de liquide de freins et d'embrayage. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN dans les deux réservoirs (voir page 143).

Fourche avant : Action douce. Pas de fuites aux joints de fourche (voir page 148).

Accélérateur : Jeu à la poignée d'accélérateur 2 - 3 mm. Vérifiez que la poignée revient à la position de ralenti sans coincement (voir page 74).

Réservoir de liquide d'embrayage : Pas de fuite de liquide de freins et d'embrayage. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN sur le réservoir (voir page 138).

Liquide de refroidissement : Pas de fuite de liquide de refroidissement. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (moteur froid) (voir page 134).

Équipement électrique : Fonctionnement correct de tous les feux et de l'avertisseur sonore (voir page 67).

Arrêt du moteur : L'interrupteur d'arrêt arrête le moteur (voir page 102).

Béquille : Retour à la position de relevage complet par la tension des ressorts. Ressorts de rappel pas affaiblis ni endommagés (voir page 94).

Page réservée

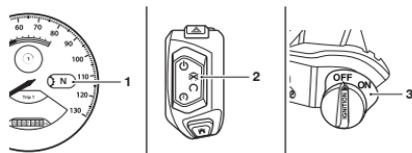
Conduite de la moto

Table des matières

Arrêt du moteur.....	102
Démarrage du moteur.....	102
Mise en route.....	103
Changements de vitesses.....	104
Assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) (selon l'équipement).....	104
Freinage.....	105
Système de freinage antiblocage (ABS).....	108
ABS de virage optimisé.....	109
Témoin d'ABS.....	111
Commande de démarrage en pente.....	112
Activation.....	113
Désactivation.....	113
Démarrage en pente indisponible.....	113
Stationnement.....	114
Conduite à grande vitesse.....	115

Conduite de la moto

Arrêt du moteur



1. Témoin de point mort
2. Interrupteur d'arrêt du moteur - position STOP (ARRÊT)
3. Commutateur d'allumage principal - position OFF (arrêt) (en option)

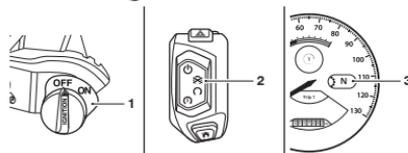
Pour arrêter le moteur :

- Fermer complètement le papillon.
- Passer au point mort.
- Placer l'interrupteur d'arrêt du moteur en position STOP (arrêt).
- Tourner le commutateur d'allumage principal jusqu'à la position OFF.
- Sélectionner la première vitesse.
- Calez la moto avec la béquille latérale sur une surface ferme, plane et horizontale.
- Verrouiller la direction.

Attention

Ne pas laisser le contact établi quand le moteur est arrêté. Cela entraînera des dommages électriques.

Démarrage du moteur



1. Commutateur d'allumage principal (le cas échéant)
2. Interrupteur de marche/arrêt du moteur - position QUICK START (démarrage rapide)
3. Témoin de point mort

Pour mettre le moteur en marche :

- Assurez-vous que le commutateur d'allumage principal (en option) est à la position ON, voir page 68.
- Tirer le levier d'embrayage à fond contre le guidon.
- Appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt du moteur et le maintenir dans la position QUICK START (démarrage rapide) jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Vérifiez que la boîte de vitesses est au point mort.

La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.

Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

Attention

Le témoin de basse pression d'huile doit s'éteindre peu après le démarrage du moteur.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

Mise en route

Pour mettre en route la moto :

- Serrez le levier d'embrayage et enclenchez la première vitesse.
- Accélérez légèrement et relâchez lentement le levier d'embrayage.
- Pendant l'engagement de l'embrayage, accélérez un peu plus, en augmentant suffisamment le régime pour empêcher le moteur de caler.

Note

Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage.

Il suffit d'avoir l'une des clés de contact à proximité du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur d'allumage peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage.

Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

Conduite de la moto

Changements de vitesses

⚠ Avertissement

Éviter d'ouvrir excessivement ou trop rapidement les gaz sur un des rapports inférieurs, car cela risque de faire décoller la roue avant du sol (cabrage) et de faire patiner la roue arrière.

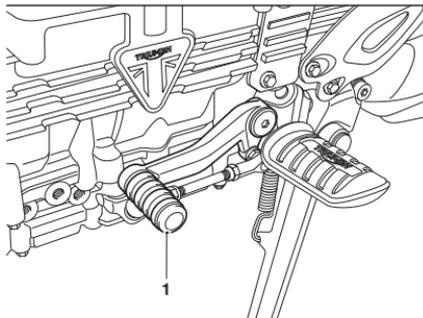
Toujours accélérer prudemment, surtout si l'on ne connaît pas bien la moto, car un cabrage ou un patinage ferait perdre le contrôle de la moto et entraînerait un accident.

⚠ Avertissement

Ne pas rétrograder à des vitesses pouvant causer un surrégime du moteur (tr/min).

Cela peut bloquer la roue arrière et causer une perte de contrôle et un accident. Le moteur risque aussi d'être endommagé.

La rétrogradation doit être effectuée d'une manière assurant de bas régimes moteur.



1. Pédale de changement de vitesses

Pour changer de vitesse :

- Fermer le papillon tout en serrant le levier d'embrayage.
- Passer au rapport immédiatement supérieur ou inférieur.
- Ouvrir partiellement le papillon tout en relâchant le levier d'embrayage. Toujours utiliser l'embrayage pour changer de vitesses.

Note

Le mécanisme de changement de vitesses est du type à butée positive. Cela signifie que, pour chaque manœuvre de la pédale de changement de vitesses, vous ne pouvez changer qu'une vitesse à la fois, séquentiellement dans l'ordre ascendant ou descendant.

Assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) (selon l'équipement)

⚠ Attention

L'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) est optimisée pour une utilisation sur route uniquement.

Elle ne doit pas être utilisée pendant la conduite hors route ou sur piste.

L'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) ajuste le couple du moteur pour permettre l'engagement des vitesses, sans fermeture des deux disques avant ni actionnement de l'embrayage.

Cette fonctionnalité sert pour passer à un rapport supérieur comme à un rapport inférieur.

Il faut débrayer pour s'arrêter et pour démarrer.

La TSA ne fonctionne pas dans les cas suivants :

- L'embrayage est actionné.
- Il est tenté par erreur de passer à un rapport supérieur lorsque la 6ème vitesse est passée.
- Il est tenté par erreur de passer à un rapport inférieur lorsque la 1ère vitesse est passée.
- Il est tenté de passer un rapport supérieur avec un régime moteur très bas.
- Il est tenté de passer un rapport inférieur avec un régime moteur très élevé.
- Le limiteur de vitesse du véhicule est actif.
- Le régulateur de vitesse est actif.

La TSA est désactivée pendant la conduite en cas de dysfonctionnement du système TSA.

Utilisez une force positive sur la pédale et dégagez votre pied du levier de changement de vitesse entre chaque changement de rapport pour assurer un changement souple.

Pour plus d'informations sur l'activation et la désactivation de la fonctionnalité TSA, voir page 51.

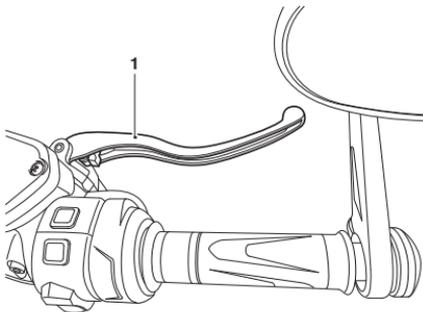
Freinage

Tous les modèles de moto sont équipés d'un système de freinage partiellement intégré associé à un système de freinage antiblocage (ABS). Cela augmente l'efficacité du freinage lors de la conduite de la moto.

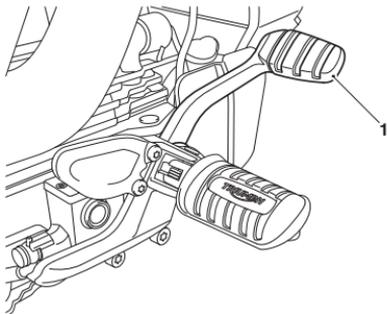
Lorsque le frein avant est actionné, le frein arrière est également légèrement utilisé permettant un freinage équilibré. L'utilisation du frein arrière est en rapport avec le niveau de force de freinage appliquée par le conducteur grâce au levier de frein avant. L'utilisation de la pédale de frein arrière seule fait uniquement appel au frein arrière.

Conduite de la moto

Pour une efficacité de freinage maximale, actionnez toujours simultanément le levier de frein avant et la pédale de frein arrière.



1. Levier de frein avant



1. Pédale de frein arrière

Avertissement

EN FREINANT, OBSERVER LES CONSIGNES SUIVANTES :

- Fermer complètement le papillon des gaz, sans débrayer, pour laisser ralentir la moto par le frein moteur.
- Rétrograder une vitesse à la fois de telle sorte que la boîte de vitesses soit en première quand la moto s'arrête complètement.
- Pour s'arrêter, toujours actionner les deux freins à la fois. Normalement, le frein avant doit être actionné un peu plus que le frein arrière.
- Rétrograder ou débrayer complètement selon besoin pour empêcher le moteur de caler.
- Ne jamais bloquer les roues en freinant, car cela peut entraîner une perte de contrôle de la moto et provoquer un accident.

Avertissement

Pour un arrêt d'urgence, ne pas se préoccuper de rétrograder, s'efforcer seulement de freiner aussi fort que possible de l'avant et de l'arrière sans déraper. Les conducteurs doivent s'entraîner au freinage d'urgence dans un espace sans circulation.

Triumph conseille vivement à tous les motocyclistes de suivre un cours de conduite comprenant des conseils sur la bonne utilisation des freins. Une technique de freinage incorrecte peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Pour votre sécurité, faites toujours preuve d'une extrême prudence en freinant, en accélérant ou en tournant, car toute imprudence peut entraîner une perte de contrôle et un accident. L'utilisation indépendante des freins avant ou arrière réduit l'efficacité de freinage générale. Un freinage extrême peut faire bloquer une des roues, réduire le contrôle de la moto et causer un accident (voir les avertissements ci-dessous concernant l'ABS).

Si possible, réduire la vitesse ou freiner avant d'entrer dans un virage, car la fermeture du papillon ou un freinage une fois dans le virage peut faire déraiser une roue et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Sur route mouillée ou sous la pluie, ou sur des surfaces meubles, l'aptitude à manœuvrer et à s'arrêter sera réduite. Toutes les manœuvres doivent être exécutées avec douceur dans ces conditions. Une accélération, un freinage ou un changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Dans une longue descente à fort pourcentage ou au passage d'un col, utiliser le frein moteur en rétrogradant et utiliser les freins avant et arrière par intermittence.

L'utilisation continue des freins ou l'utilisation du frein arrière uniquement peut faire surchauffer les freins et réduire leur efficacité, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

En cas de conduite avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, le feu de freinage pourra s'allumer et donner une fausse indication aux autres usagers.

Cela peut également faire surchauffer le frein, réduisant l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne pas rouler en roue libre avec le moteur arrêté, et ne pas remorquer la moto.

La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur.

Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

Avertissement

Sur des surfaces meubles ou des routes mouillées ou boueuses, l'efficacité de freinage de la moto sera réduite par l'accumulation de poussière, de boue ou d'humidité sur les freins.

Toujours freiner plus tôt dans ces conditions pour nettoyer les surfaces des freins par le freinage initial.

La conduite de la moto avec des freins contaminés par la poussière, la boue ou l'humidité peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

En raison de la nature du système de freinage partiellement intégré, toute tentative de faire patiner la roue arrière pendant l'utilisation du frein avant (burnout) provoquera des dommages sur le système de freinage et la transmission.

Système de freinage antiblocage (ABS)

Avertissement

L'ABS empêche les roues de se bloquer, ce qui maximise l'efficacité du freinage dans les cas d'urgence et sur les surfaces glissantes. Les distances de freinage plus courtes que peut autoriser l'ABS dans certaines conditions ne remplacent pas une bonne conduite prudente.

Ne jamais dépasser les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais avec imprudence et réduisez toujours votre vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Aborder les virages avec prudence. Si vous freinez dans un virage, l'ABS ne pourra pas s'opposer au poids et à l'accélération latérale de la moto. Cela pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Dans certaines conditions, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS nécessite une distance d'arrêt plus longue.

Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Après avoir roulé hors route avec l'ABS désactivé, toujours veiller à réactiver l'ABS lors du retour sur les routes publiques.

Le fait de rouler sur les routes publiques avec l'ABS désactivé peut, en cas de freinage trop brusque, provoquer un blocage des roues, entraînant ainsi une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

Le fonctionnement de l'ABS peut donner l'impression que la pédale est plus difficile à enfoncer ou une sensation de pulsation au niveau du levier et de la pédale de frein.

L'ABS n'est pas un système de freinage intégré et ne contrôle pas simultanément les freins avant et arrière de sorte que cette pulsation peut être ressentie dans le levier, dans la pédale ou dans les deux.

L'ABS pourra être activé par des changements soudains du revêtement routier vers le haut ou le bas.

ABS de virage optimisé

Le système de freinage antiblocage (ABS) de virage optimisé offre un contrôle accru si le système ABS est activé lorsque le conducteur se penche dans un virage pendant qu'il conduit la moto.

Un capteur surveille constamment l'angle d'inclinaison de la moto. Si la moto s'incline dans un virage et que l'ABS est activé, le système utilise la mesure d'angle d'inclinaison pour utiliser l'ABS de la manière la plus adaptée afin d'aider le conducteur à conserver le contrôle de la moto.

Avertissement

L'ABS de virage optimisé est un système conçu pour aider le conducteur dans des situations de freinage d'urgence.

Le système est conçu pour donner au conducteur un contrôle accru si l'ABS est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Le contrôle potentiel accru que le système de freinage de virage optimisé permet dans certaines conditions ne remplace pas une bonne conduite prudente.

Avertissement

Ne jamais dépasser les limitations de vitesse.

Ne jamais conduire avec imprudence et toujours réduire sa vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Aborder les virages avec prudence.

Si la moto s'incline dans un virage et que l'ABS est activé, l'ABS de virage optimisé utilise la mesure d'angle d'inclinaison d'un capteur pour utiliser l'ABS de la manière la plus adaptée afin d'aider le conducteur à conserver le contrôle de la moto. L'ABS de virage optimisé ne sera cependant pas en mesure de s'opposer totalement au poids et à l'accélération latérale de la moto et un freinage trop fort pendant un virage peut provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Dans certaines circonstances, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS de virage optimisé puisse nécessiter une distance d'arrêt plus longue qu'une moto équivalente sans ABS, ou une moto équivalente équipée avec ABS mais non équipée de l'ABS de virage optimisé.

Avertissement

Si l'ABS de virage optimisé ne fonctionne pas, le témoin de l'ABS s'allume et un message apparaît sur l'affichage.

Dans ce cas, l'ABS continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Il n'y a pas d'autre anomalie de l'ABS.
- L'ABS n'a pas été désactivé par le conducteur.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. En cas de défaut, contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Dans cet état, un freinage trop énergique pendant un virage fera bloquer les roues risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin d'ABS



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis.

Si le témoin d'ABS reste allumé en permanence, cela indique que la fonction ABS n'est pas disponible en raison d'une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Si le témoin d'ABS s'allume pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée. Un message d'avertissement peut s'afficher sur l'écran.

Avertissement

Le témoin ABS s'allume après trois minutes, si la roue arrière tourne pendant que la moto est sur une béquille.

Si la moto était conduite avant d'être mise sur une béquille, ce temps passera à une minute et le témoin ABS sera accompagné du MIL.

Cette réaction est normale.

Lorsque le contact est coupé et que la moto est remise en marche, le témoin reste allumé jusqu'à ce que la vitesse de la moto dépasse 10 km/h.

Avertissement

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière.

L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Conduite de la moto

Commande de démarrage en pente

La commande de démarrage en pente aide le conducteur à effectuer des démarrages en pente. Le système (si activé) utilisera le frein arrière pour immobiliser la moto en position. Le système se désactivera ensuite automatiquement et libérera le frein arrière lorsqu'il détecte que le conducteur tente de se déplacer.

Avertissement

Évitez d'activer le système de commande de démarrage en pente sur des surfaces glissantes.

Le système de commande de démarrage en pente ne pourra pas empêcher la moto de glisser s'il est activé sur une surface où l'adhérence des pneus est insuffisante pour maintenir la moto en position.

L'activation du système de démarrage en pente sur une surface glissante provoquera un glissement de la moto, aboutissant à une perte de contrôle de la moto et à un accident.

Avertissement

Le système de commande de démarrage en pente se désactivera si la béquille latérale est déplacée vers le bas, le contact est coupé, l'interrupteur d'arrêt du moteur est déplacé en position STOP ou si le moteur est arrêté pour toute autre raison.

Le système de commande de démarrage en pente sera également désactivé si une anomalie survient et provoque l'allumage du témoin d'anomalie (MIL).

Dans ces circonstances, le frein avant doit être utilisé manuellement pour empêcher la moto de rouler.

Si vous n'empêchez pas la moto de rouler, vous risquez de perdre le contrôle de la moto et aurez un accident.

Attention

Le système de commande de démarrage en pente n'est pas conçu pour être utilisé comme frein de stationnement.

N'activez pas en permanence le système de démarrage en pente pour des périodes supérieures à 10 minutes.

Une activation continue du système de commande de démarrage en pente pour des périodes supérieures à 10 minutes peut provoquer des dommages au système ABS.

Activation

Les conditions suivantes doivent être remplies pour que la commande de démarrage en pente puisse être activée :

- Le moteur doit être en marche
- La béquille latérale doit être en position relevée
- La moto doit être à l'arrêt.

Lorsque toutes les conditions ci-dessus sont remplies, procéder comme suit :

- Serrer fermement et rapidement le levier de frein avant, puis le relâcher.
- Lorsque le levier est relâché, un message apparaît sur l'affichage et le témoin de démarrage en pente s'affiche en vert. Le système de commande de démarrage en pente est maintenant actif et le frein arrière sera utilisé automatiquement.
- Le message reste affiché et le témoin de démarrage en pente reste vert jusqu'à ce que la commande de démarrage en pente soit désactivée.
- Le frein arrière reste appliqué jusqu'à ce que le système détecte que le conducteur tente de démarrer ou que la commande de démarrage en pente soit manuellement désactivée par le conducteur.

Note

Le système de commande de démarrage en pente ne fonctionnera pas s'il y a une anomalie sur l'ABS ou les systèmes de gestion du moteur et que les témoins d'avertissement ABS et/ou MIL sont allumés.

Désactivation

Le système de commande de démarrage en pente sera automatiquement désactivé lorsqu'il détecte que le conducteur tente de se déplacer. Le système libérera progressivement le frein arrière pour aider le conducteur à se déplacer.

Le système de commande de démarrage en pente peut également être désactivé manuellement en serrant encore fermement le levier du frein avant. Un message apparaît brièvement sur l'affichage et le témoin de démarrage en pente apparaît alors en orange.

Démarrage en pente indisponible

Si lors de la tentative d'activation du système de commande de démarrage en pente, le témoin d'indisponibilité du démarrage en pente est affiché, cela indique un ou plusieurs des éléments suivants :

- Les conditions d'activation décrites dans page 113 ne sont pas remplies.
- Il y a une anomalie sur l'ABS ou les systèmes de gestion du moteur et que les témoins d'avertissement ABS et/ou MIL sont allumés. Pour plus d'informations, voir la section Témoins sous page 27.

Un message d'indisponibilité de la commande de démarrage en pente est également affiché à l'écran.

Le système de commande de démarrage en pente peut être activé ou désactivé (voir page 50).

Conduite de la moto

Stationnement

⚠ Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions.

Si la moto est garée dans un garage ou un autre local, s'assurer que celui-ci est bien aéré et que la moto n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

La négligence des conseils ci-dessus peut causer un incendie entraînant des dégâts matériels ou des blessures.

⚠ Avertissement

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto.

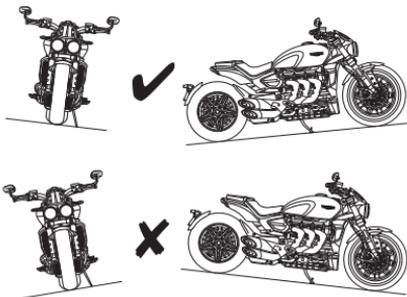
NE PAS garer la moto à un endroit où des piétons et des enfants sont susceptibles de la toucher.

Le contact avec une partie du moteur ou de l'échappement chaud peut brûler la peau non protégée.

⚠ Avertissement

Ne pas la garer sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée.

Si elle est garée dans ces conditions, la moto risque de basculer et de causer des dégâts matériels et des blessures.



Pour garer la moto :

- Passer au point mort et couper le contact (OFF).
- Verrouiller la direction pour prévenir le vol.
- Toujours garer la moto sur une surface ferme et horizontale pour éviter qu'elle ne bascule. Cela est particulièrement important en cas de stationnement hors route.
- Si la moto est garée sur une pente, toujours la garer dans le sens de la montée pour éviter qu'elle ne se libère de la béquille et ne roule en avant. Enclencher la première vitesse pour empêcher la moto de se déplacer.
- Sur une pente latérale, toujours garer la moto de telle sorte que la pente la pousse naturellement vers la béquille latérale.

- Ne jamais garer la moto sur une pente latérale de plus de 6°, ni dans le sens de la descente.

Note

En cas de stationnement de nuit sur la chaussée, ou à un emplacement où les feux de stationnement sont exigés par la loi, laisser le feu arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et le feu de position allumés.

Conduite à grande vitesse

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés.

La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Les caractéristiques de comportement d'une moto à grande vitesse peuvent varier par rapport à celles auxquelles on est habitué aux vitesses limitées sur route.

Ne pas essayer de conduire à grande vitesse à moins d'avoir reçu une formation suffisante et de posséder la compétence requise, car une erreur de conduite peut provoquer un accident grave.

Avertissement

Les opérations indiquées ci-dessous sont extrêmement importantes et ne doivent jamais être négligées. Un problème qui pourra passer inaperçu à des vitesses normales pourra être considérablement exagéré à grande vitesse.

Généralités

S'assurer que la moto a bien été entretenue conformément au tableau d'entretien périodique.

Direction

Vérifier que le guidon tourne avec douceur sans jeu excessif ou points durs. Vérifier que les câbles de commande ne limitent pas la direction de quelque manière que ce soit.

Bagages

Vérifier que toutes les sacoches éventuelles sont fermées, verrouillées et solidement fixées à la moto.

Freins

Vérifiez que les freins avant et arrière fonctionnent correctement.

Pneus

La conduite à grande vitesse impose de fortes contraintes aux pneus ; des pneus en bon état sont donc indispensables à la sécurité de la conduite. Examiner leur état général, les gonfler à la pression correcte (à froid), et vérifier l'équilibre des roues. Revisser fermement les capuchons de valves après avoir vérifié la pression des pneus. Observez les informations données dans les sections Entretien et Caractéristiques sur le contrôle et la sécurité des pneus.

Carburant

Il faut avoir une quantité de carburant suffisante pour tenir compte de la consommation accrue qui résultera de la conduite à grande vitesse.

Attention

Dans de nombreux pays, le système d'échappement de ce modèle est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Toujours vérifier que le carburant est suffisant pour le voyage prévu.

Divers

Vérifier visuellement que toutes les fixations sont bien serrées.

Huile moteur

Vérifiez que le niveau d'huile moteur est correct. Toujours utiliser de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

Huile de transmission à cardan

Vérifiez que le niveau d'huile de transmission tertiaire est correct. Toujours utiliser de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

Liquide de refroidissement

Vérifier que le niveau de liquide de refroidissement se situe entre les niveaux minimum et maximum dans le vase d'expansion du liquide de refroidissement. Toujours vérifier le niveau à froid.

Équipement électrique

Vérifiez que les phares, le feu arrière/ de freinage, les indicateurs de direction, l'avertisseur sonore, etc., fonctionnent tous correctement.

Page réservée

Accessoires, chargement et passagers

L'adjonction d'accessoires et le transport de poids supplémentaire peuvent affecter les caractéristiques de comportement de la moto et causer des changements de stabilité nécessitant une réduction de la vitesse. Les informations suivantes constituent un guide des dangers potentiels de l'adjonction d'accessoires à une moto et du transport de passagers et de charges additionnelles.

Accessoires

Avertissement

Ne pas installer d'accessoires ni transporter de bagages qui gênent le contrôle de la moto.

Veiller à ne pas affecter défavorablement l'équipement d'éclairage, la garde au sol, l'aptitude de la moto à s'incliner (c à d. l'angle d'inclinaison), le fonctionnement des commandes, le débattement des roues, l'action de la fourche avant, la visibilité dans une direction quelconque, ni aucun autre aspect du fonctionnement de la moto.

Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Accessoires, chargement et passagers

Avertissement

Ne jamais conduire une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si des changements de la stabilité de la moto ne sont pas permis, cela entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident. En roulant à vitesse élevée, toujours tenir compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto
- Réglages de suspension avant et arrière incorrects
- Pneus incorrectement gonflés
- Usure excessive ou irrégulière des pneus
- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules
- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

Charge

Avertissement

Un chargement incorrect peut entraîner une condition de conduite dangereuse pouvant occasionner un accident.

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche (selon l'équipement). Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto.

Ne jamais dépasser la charge maximale autorisée indiquée dans la section Spécifications.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Pour les modèles à suspension réglable, vérifier que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto. Noter que la charge utile maximale autorisée pour les sacoche est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Avertissement

Ne jamais essayer de transporter d'objets entre le cadre et le réservoir de carburant.

Cela peut limiter l'angle de braquage et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Un poids fixé au guidon ou à la fourche avant augmentera la masse de l'ensemble de direction, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la direction et un accident.

Avertissement

La charge de sécurité maximale pour chaque sacoche est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Si la selle du passager est utilisée pour transporter de petits objets, ceux-ci ne doivent pas peser plus de 5 kg, ne doivent pas gêner la commande de la moto, doivent être solidement fixés et ne doivent pas dépasser à l'arrière ou sur les côtés de la moto.

Transporter des objets de plus de 5 kg, qui sont mal fixés, gênent la commande ou dépassent à l'arrière ou sur les côtés de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Même si les petits objets sont correctement chargés sur la selle pour passager, la vitesse maximale de la moto doit être réduite à 130 km/h.

Note

Le réglage du phare vise à compenser des charges supplémentaires (page 165).

Accessoires, chargement et passagers

Passagers

Avertissement

Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager.

Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne pas transporter un passager s'il n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds prévus.

Un passager qui n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds ne pourra pas s'asseoir fermement sur la moto et pourra entraîner de l'instabilité pouvant causer une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Le passager doit être informé qu'il peut causer une perte de contrôle de la moto en faisant des mouvements brusques ou en s'asseyant incorrectement.

Le conducteur doit donner les instructions suivantes au passager :

- Il est important que le passager reste assis immobile pendant la marche de la moto et ne gêne pas sa conduite.
- Le passager doit reposer les pieds sur les repose-pieds du passager et se tenir fermement à la sangle de selle ou à la taille ou aux hanches du conducteur.
- Informez le passager qu'il doit se pencher avec le conducteur dans les virages et ne pas se pencher si le conducteur ne le fait pas.

Avertissement

Ne pas transporter d'animaux sur la moto.

Un animal pourrait faire des mouvements soudains et imprévisibles pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien

Table des matières

Entretien périodique.....	125
Tableau d'entretien périodique.....	127
Huile moteur.....	129
Contrôle du niveau de l'huile moteur.....	129
Changement de l'huile moteur et du filtre à huile.....	131
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile.....	134
Spécification et qualité de l'huile moteur.....	134
Circuit de refroidissement.....	134
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement.....	135
Correction du niveau de liquide de refroidissement.....	136
Changement du liquide de refroidissement.....	137
Commande d'accélérateur.....	138
Embrayage.....	138
Contrôle du niveau de liquide d'embrayage et appoint.....	138
Examen de l'embrayage.....	139
Transmission tertiaire.....	140
Correction du niveau d'huile de boîtier de couple conique.....	140
Freins.....	141
Contrôle de l'usure des freins.....	141
Rodage des disques et/ou des plaquettes de freins neufs.....	141
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins.....	142
Liquide de freins à disque.....	142
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant.....	143
Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière.....	144
Feu stop.....	145
Direction.....	146
Contrôle de la direction.....	146
Contrôle des roulements de roues.....	147
Examen de la fourche avant.....	147
Suspension avant.....	148
Réglages de la suspension avant.....	148
Réglage de l'amortissement de compression de suspension avant.....	149
Réglage d'amortissement de détente de la suspension avant.....	149

Entretien

Suspension arrière.....	150
Réglages de suspension arrière.....	150
Réglage de la précharge du ressort de suspension arrière.....	151
Réglage d'amortissement de détente de la suspension arrière.....	151
Réglage d'amortissement de compression de la suspension arrière.....	152
Pneus.....	153
Pressions de gonflage des pneus.....	154
Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement).....	154
Remplacement d'un pneu.....	155
Usure des pneus.....	158
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement.....	158
Fusibles.....	159
Identification des fusibles.....	159
Batterie.....	160
Dépose de la batterie.....	161
Mise au rebut de la batterie.....	162
Entretien de la batterie.....	162
Décharge de la batterie.....	162
Décharge de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto.....	163
Charge de la batterie.....	163
Pose de la batterie.....	164
Phares.....	164
Feu de jour (DRL) (selon l'équipement).....	165
Réglage des phares.....	165
Remplacement de l'ampoule.....	166
Phares.....	166
Indicateurs de direction.....	166
Éclairage de plaque d'immatriculation.....	167
Feu arrière.....	167
Rétroviseurs.....	168
Points de levage.....	169

Entretien périodique

Avertissement

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant de l'entretien ou du réglage incorrect effectué par le propriétaire.

Un entretien incorrect ou négligé peut être à la source de conditions de conduite dangereuses.

Toujours demander à un concessionnaire Triumph agréé d'effectuer les entretiens périodiques de cette moto.

Avertissement

Tout l'entretien est d'une importance capitale et ne doit pas être négligé. Un entretien ou un réglage incorrect peut entraîner des anomalies de fonctionnement d'un ou plusieurs organes de la moto. Une anomalie de fonctionnement de la moto peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Le climat, le terrain et la situation géographique ont une incidence sur l'entretien. Le programme d'entretien doit être ajusté pour s'adapter à l'environnement particulier dans lequel est utilisée la moto et aux exigences du propriétaire.

Des connaissances et une formation et des outils spéciaux sont nécessaires pour exécuter correctement les opérations d'entretien figurant dans le tableau d'entretien périodique. Seul un concessionnaire Triumph agréé disposera de ces connaissances et de cet outillage.

Un entretien incorrect ou négligé peut être à la source de conditions de conduite dangereuses. Toujours demander à un concessionnaire Triumph agréé d'effectuer les entretiens périodiques de cette moto.

Entretien

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité de la moto, l'entretien et les réglages décrits dans cette section doivent être effectués de la manière spécifiée dans le programme des contrôles journaliers, et conformément au tableau d'entretien périodique. Les informations qui suivent décrivent les procédures à observer pour effectuer les contrôles journaliers et certaines opérations simples d'entretien et de réglage.

L'entretien périodique peut être effectué de trois manières par un concessionnaire Triumph agréé : entretien annuel, entretien basé sur le kilométrage ou une combinaison des deux, selon le kilométrage annuel parcouru par la moto.

1. Les motos qui parcourent moins de 16 000 km par an doivent subir un entretien annuel. En outre, les opérations d'entretien basées sur le kilométrage doivent être effectuées aux intervalles de distance spécifiés.
2. Sur les motos qui parcourent environ 16 000 km par an, l'entretien annuel et les opérations à effectuer à un kilométrage spécifié doivent avoir lieu simultanément.
3. Sur les motos qui parcourent plus de 16 000 km par an, les opérations basées sur la distance doivent être effectuées lorsque la moto atteint le kilométrage spécifié. En outre, les opérations d'entretien annuelles doivent aussi être effectuées aux intervalles spécifiés.

Dans tous les cas, l'entretien doit être effectué au plus tard aux intervalles spécifiés indiqués. S'adresser à un concessionnaire Triumph agréé pour savoir quel programme d'entretien convient le mieux à sa moto.

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'un entretien ou d'un réglage incorrect.

Symbole d'entretien/Symbole d'avertissement général

 Le symbole d'entretien s'allume pendant cinq secondes après la séquence de démarrage de la moto pour rappeler qu'un entretien doit être réalisé dans 100 km environ. Le symbole d'entretien s'allume de façon permanente lorsque le kilométrage est atteint ; il reste allumé en continu jusqu'à ce que l'intervalle d'entretien soit réinitialisé à l'aide de l'outil de diagnostic Triumph.

 Le symbole d'avertissement général clignote en cas de défaut d'ABS ou de gestion du moteur et si les témoins ABS et/ou MIL sont allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Tableau d'entretien périodique

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	1 000 6 mois	Ans	16 000 48 000	32 000	64 000
Lubrification						
Moteur - recherche de fuites	Jour	*	*	*	*	*
Huile moteur - vidange/remplacement	-	*	*	*	*	*
Filtre à huile moteur - remplacement	-	*	*	*	*	*
Alimentation et gestion du moteur						
Autoscan - effectuer un Autoscan complet avec l'outil de diagnostic Triumph (imprimer une copie pour le client)	-	*	*	*	*	*
Circuit d'alimentation - rechercher de l'usure par frottement, des craquelures ou d'autres dommages sur les flexibles de carburant. Les remplacer au besoin	Jour	*	*	*	*	*
Filtre à air - remplacer (le remplacer plus souvent en cas de conduite constante dans des conditions humides ou poussiéreuses)	-			*	*	*
Filtre à carburant - remplacement	-			*	*	*
Boîtiers de papillons - équilibrage	-			*	*	*
Allumage						
Bougies d'allumage - remplacement	-				*	*
Circuit de refroidissement						
Circuit de refroidissement - recherche de fuites	Jour	*	*	*	*	*
Niveau de liquide de refroidissement - contrôle/appoint	Jour	*	*	*	*	*
Circuit de refroidissement - rechercher de l'usure par frottement, des craquelures ou d'autres dommages sur les flexibles de liquide de refroidissement. Les remplacer au besoin	-			*	*	*
Liquide de refroidissement - remplacement	Tous les 3 ans, quel que soit le kilométrage					
Moteur						
Embrayage - contrôle du fonctionnement	Jour	*	*	*	*	*
Niveaux de liquide d'embrayage - contrôle	Jour	*	*	*	*	*
Liquide d'embrayage - remplacement	Tous les 2 ans, quel que soit le kilométrage					
Jeu aux soupapes - contrôle/réglage	-				*	*
Distribution - contrôle/réglage	-				*	*
Roues et pneumatiques						
Roulements de roues - contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	Tous les 48 000 km					
Roulement à aiguilles de la roue arrière (extérieur gauche uniquement) - graissage	-			*	*	*
Usure/dommages des pneus - contrôle	Jour	*	*	*	*	*
Pression de gonflage des pneus - contrôle/correction	Jour	*	*	*	*	*

Entretien

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	1 000 6 mois	Ans	16 000 48 000	32 000	64 000
Direction et suspension						
Direction – contrôle de la liberté de fonctionnement	Jour	*	*	*	*	*
Suspension avant et arrière – contrôle de l'état/fuites/souplesse de fonctionnement	Jour	*	*	*	*	*
Huile de fourche – remplacement	Tous les 48 000 km					
Roulements de colonne – contrôle	-		*			
Roulements de colonne – graissage	Tous les 48 000 km					
Axe de bras oscillant – graissage	Tous les 48 000 km					
Timonerie de suspension arrière – graissage	Tous les 48 000 km					
Freins						
Système de freinage – contrôle du fonctionnement	Jour	*	*	*	*	*
Plaquettes de freins – contrôle du niveau d'usure	Jour	*	*	*	*	*
Niveaux de liquide de frein – contrôle	Jour	*	*	*	*	*
Liquide de frein – remplacement	Tous les 2 ans, quel que soit le kilométrage					
Transmission tertiaire						
Transmission tertiaire – recherche de fuites d'huile	Jour	*	*	*	*	*
Niveau d'huile de transmission tertiaire – contrôle	-		*	*	*	*
Huile de transmission tertiaire – remplacement		*			*	
Équipement électrique						
Éclairage, instruments et circuits électriques – contrôle	Jour	*	*	*	*	*
Généralités						
Instruments, ECM du châssis et ECM du moteur – contrôle du dernier téléchargement d'étalonnage en utilisant l'outil de diagnostic Triumph	-	*	*	*	*	*
Indicateurs d'angle d'inclinaison – contrôle de l'usure	Jour	*	*	*	*	*
Béquille latérale – contrôle de la douceur de fonctionnement	Jour			*	*	*
Axe de pivot de béquille latérale – nettoyage	-			*	*	*
Dossier (selon l'équipement) – contrôle du bon fonctionnement	Jour			*		
Porte-sacoche en accessoire – contrôle du bon fonctionnement	Jour			*		
Effectuer tous travaux restants prévus par les bulletins de service et les travaux sous garantie	-	*	*	*	*	*
Effectuer un essai sur route	-	*	*	*	*	*
Compléter le Carnet d'entretien et réinitialiser l'indicateur de révision	-	*	*	*	*	*

Huile moteur



⚠ Avertissement

Le fonctionnement de la moto avec une huile moteur en quantité insuffisante, détériorée ou contaminée entraînera une usure prématurée du moteur et pourra provoquer le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses.

Le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses peut entraîner une perte soudaine de contrôle de la moto et un accident.

Pour que le moteur, la boîte de vitesses et l'embrayage fonctionnent correctement, il faut maintenir l'huile moteur au niveau correct et remplacer l'huile et le filtre à huile conformément au programme d'entretien périodique.

Contrôle du niveau de l'huile moteur

⚠ Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

⚠ Avertissement

Si le moteur vient de fonctionner, le système d'échappement sera très chaud.

Avant de travailler sur l'échappement ou à proximité, attendre que l'échappement refroidisse car le contact avec une partie de l'échappement chaud pourrait provoquer des brûlures.

⚠ Attention

Ne jamais vérifier ou ajuster le niveau d'huile moteur lorsque le moteur est chaud.

Toute tentative de vérification ou d'ajustement du niveau d'huile moteur lorsque le moteur est chaud peut entraîner une insuffisance d'huile moteur et endommager ce dernier.

Toujours vérifier ou ajuster le niveau d'huile moteur lorsque le moteur est froid.

⚠ Attention

Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile moteur insuffisante, il subira des dégâts.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Entretien

Note

Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque le moteur est froid et que la moto est sur la béquille latérale.

Cette méthode de vérification de l'huile moteur est particulièrement importante pour s'assurer de la bonne distribution du volume d'huile car ce modèle est équipé d'un moteur à carter sec. Si cette méthode n'est pas suivie, le niveau d'huile indiqué dans le moteur est inexact.

Pour contrôler le niveau d'huile moteur :

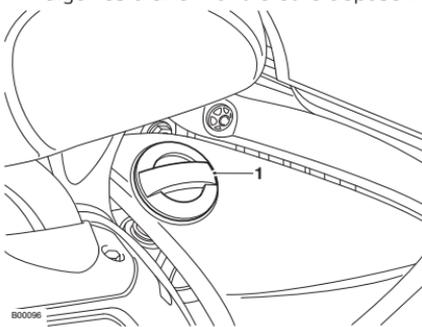
- S'assurer que le moteur est froid.
- Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti pendant 60 à 90 secondes.

Note

Ne pas actionner l'accélérateur tant que le moteur tourne au ralenti. Ceci entraînerait l'affichage d'un niveau d'huile inexact sur la jauge de niveau d'huile moteur.

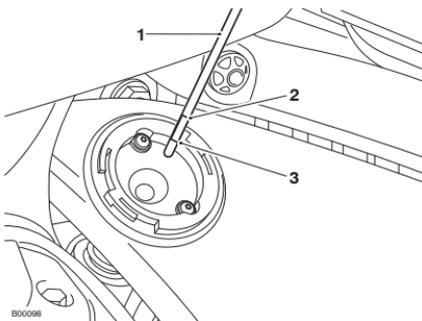
- Arrêter le moteur et attendre au moins trois minutes pour permettre à l'huile de se stabiliser.

- Tourner le bouchon de remplissage d'huile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le déposer.



1. Bouchon de remplissage d'huile

- Retirer la jauge de niveau d'huile du tube de remplissage d'huile, l'essuyer et la réinstaller dans le tube de remplissage d'huile en veillant à l'enfoncer complètement.
- Retirer la jauge de niveau d'huile moteur.
- Le moteur contient une quantité d'huile suffisante si le niveau d'huile se situe entre les repères minimum et maximum de la jauge de niveau d'huile moteur.



1. Jauge de niveau d'huile moteur
2. Limite maximale
3. Limite minimale

- Si le niveau est proche du repère minimum ou inférieur à celui-ci, ajouter petit à petit de l'huile moteur du type recommandé jusqu'au repère maximum indiqué sur la jauge de niveau d'huile moteur.

Note

Ne pas laisser pénétrer de corps étrangers ni de contamination dans le moteur pendant un changement d'huile moteur ou en faisant l'appoint. Toute pénétration de contamination peut entraîner des dégâts au moteur.

- Une fois le niveau correct atteint, remettre en place la jauge de niveau d'huile moteur ainsi que le bouchon de remplissage.

Changement de l'huile moteur et du filtre à huile

⚠ Avertissement

Un contact prolongé ou répété avec l'huile moteur peut causer un dessèchement de la peau, des irritations et des dermatites.

L'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent causer le cancer de la peau.

Toujours porter des vêtements protecteurs et éviter tout contact de la peau avec l'huile moteur.

⚠ Avertissement

L'huile peut être très chaude.

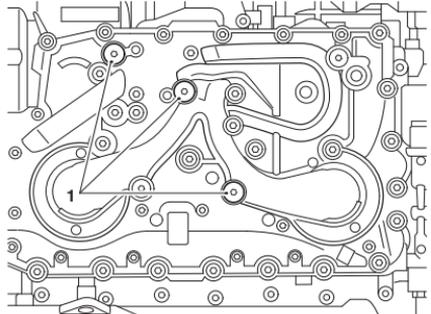
Éviter le contact de l'huile chaude en portant des vêtements, gants et lunettes de protection, etc.

Le contact avec de l'huile chaude peut provoquer des brûlures sur la peau.

L'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés conformément au programme d'entretien périodique.

Pour changer l'huile moteur et le filtre à huile :

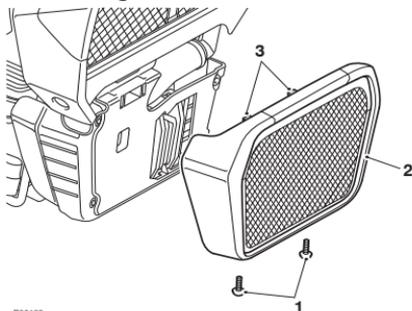
- Bien faire chauffer le moteur puis l'arrêter. Caler la moto sur la béquille latérale, sur une surface horizontale.
- Placer un bac de vidange d'huile sous le moteur.
- Retirer les trois bouchons de carter au fond du carter et laisser s'écouler l'huile moteur. Mettre les rondelles au rebut.



1. Bouchons de vidange d'huile moteur

Entretien

- Desserrer les fixations, déplacer le carénage de radiateur inférieur vers l'avant pour dégager les clips de retenue supérieurs puis retirer le carénage inférieur.



B00130

1. Fixations
2. Carénage inférieur
3. Clips de retenue

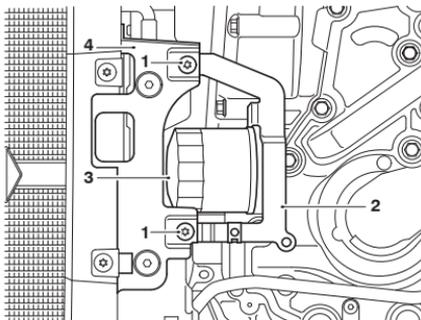
- Placer le bac de vidange d'huile sous le filtre à huile moteur.

Note

Pour accéder au filtre à huile, faire légèrement pivoter le cadre inférieur du radiateur vers l'avant.

- Desserrer les deux fixations qui maintiennent le cadre inférieur du radiateur sur son support.

- Faire pivoter le cadre inférieur du radiateur. Dévisser et déposer le filtre à huile moteur à l'aide de l'outil spécial Triumph T3880313. Se débarrasser du filtre usagé d'une manière respectueuse de l'environnement.



1. Fixations
2. Support
3. Filtre à huile
4. Cadre inférieur du radiateur

- Préremplir le filtre à huile moteur de recharge avec de l'huile moteur neuve.
- Enduire d'une fine couche d'huile moteur propre l'anneau d'étanchéité du nouveau filtre à huile moteur.
- Poser le filtre à huile moteur et le serrer à 10 Nm.
- Fixer le cadre inférieur du radiateur sur son support et serrer les fixations à 5 Nm.
- Une fois toute l'huile moteur vidangée, placer une rondelle d'étanchéité neuve sur les trois bouchons de carter.
- Poser les bouchons de carter et les serrer à 25 Nm.

Note

Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque le moteur est froid et que la moto est sur la béquille latérale.

Cette méthode de vérification de l'huile moteur est particulièrement importante pour s'assurer de la bonne distribution du volume d'huile car ce modèle est équipé d'un moteur à carter sec. Si cette méthode n'est pas suivie, le niveau d'huile indiqué dans le moteur est inexact.

- Avec un entonnoir adapté, remplir le moteur de 4,6 litres d'huile synthétique ou semi-synthétique 15W/50 pour moteurs de motos, conforme aux spécifications API SH (ou supérieures) et ISO MA, par exemple Castrol Power 1 4T.
- Poser la jauge de niveau, mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti pendant 60 à 90 secondes.

Note

Ne pas actionner l'accélérateur tant que le moteur tourne au ralenti. Ceci entraînerait l'affichage d'un niveau d'huile inexact sur la jauge de niveau d'huile moteur.

- Vérifier que le témoin de basse pression d'huile reste éteint et qu'aucun message relatif à la pression d'huile ne s'affiche sur l'écran d'affichage.

- Arrêter le moteur et attendre au moins trois minutes pour permettre à l'huile de se stabiliser. Ajouter petit à petit de l'huile moteur du type recommandé jusqu'au repère maximum indiqué sur la jauge de niveau d'huile moteur.

Attention

Le fonctionnement du moteur au-dessus du ralenti avant que l'huile en atteigne toutes les parties peut l'endommager et même provoquer son serrage. Ne faire monter le régime du moteur qu'après l'avoir laissé tourner 60 secondes au ralenti pour bien faire circuler l'huile.

Attention

Si la pression d'huile moteur est trop basse, le témoin de basse pression d'huile s'allumera. Si ce témoin reste allumé pendant la marche du moteur, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec le témoin de basse pression d'huile allumé provoquera des dégâts de moteur.

Entretien

Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile

Pour protéger l'environnement, ne déversez pas l'huile moteur sur le sol, dans les égouts ni dans les cours d'eau. Ne jetez pas les filtres à huile avec les déchets ordinaires. En cas de doute, renseignez-vous auprès des autorités locales.

Spécifications et qualité de l'huile moteur (15W/50)

Ce moteur à injection directe à hautes performances est étudié pour utiliser de l'huile moto synthétique ou semi-synthétique 15W/50 conforme aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, par exemple Castrol Power 14T.

Ne pas ajouter d'additifs chimiques à l'huile moteur. L'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage et des additifs pourraient provoquer le patinage de l'embrayage.

Ne pas utiliser d'huile minérale, végétale, non détergente, à base d'huile de ricin, ni d'huile non conforme à la spécification requise. L'utilisation de ces huiles risque de causer instantanément de graves dégâts au moteur.

Ne pas laisser pénétrer de corps étrangers dans le carter moteur pendant un changement d'huile moteur ou en faisant l'appoint.

Circuit de refroidissement



Pour assurer le rendement du refroidissement du moteur, contrôler le niveau de liquide chaque jour avant de prendre la route, et faire l'appoint si le niveau est bas.

Note

Le circuit est rempli d'un liquide de refroidissement permanent de type Hybrid Organic Acid Technology (appelé Hybrid OAT ou HOAT) lorsque la moto quitte l'usine. Il est de couleur verte et contient 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol. Son point de congélation est de -35 °C.

Inhibiteurs de corrosion

Avertissement

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X contient des inhibiteurs de corrosion et un antigel convenant aux moteurs et radiateurs en aluminium. Toujours utiliser le liquide de refroidissement conformément aux instructions du fabricant.

Un liquide de refroidissement qui contient de l'antigel et des inhibiteurs de corrosion contient des produits chimiques toxiques qui sont dangereux pour l'homme. Ne jamais avaler d'antigel ou de liquide de refroidissement de la moto.

Note

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et il n'est pas nécessaire de le diluer avant de faire le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement.

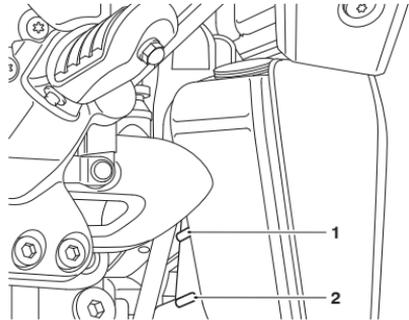
Pour protéger le circuit de refroidissement de la corrosion, il est indispensable d'utiliser des inhibiteurs de corrosion dans le liquide de refroidissement.

Si le liquide de refroidissement utilisé ne contient pas d'inhibiteurs de corrosion, le circuit de refroidissement accumulera de la rouille et du tartre dans la chemise d'eau et le radiateur. Cela colmatera les conduits de liquide et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Le vase d'expansion du liquide de refroidissement est situé sur le côté droit de la moto, dans le carénage de radiateur inférieur.

Il est possible de vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion du liquide de refroidissement sans retirer de couvercles.



1. Repère MAX

2. Repère MIN

Pour contrôler le niveau de liquide de refroidissement :

- Laissez refroidir le moteur. Le niveau de liquide de refroidissement moteur doit être contrôlé à froid (à la température ambiante ou du local).
- Placer la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion du liquide de refroidissement. Le niveau doit se situer entre les repères MAX (trait supérieur) et MIN (trait inférieur).
- Si le niveau de liquide de refroidissement est en dessous du niveau minimum, il faut faire l'appoint de liquide. Pour plus d'informations, voir page 136.

Entretien

Note

Si le contrôle du niveau de liquide a lieu par suite d'une surchauffe, vérifier également le niveau dans le radiateur et faire l'appoint si nécessaire.

En cas d'urgence, on peut ajouter de l'eau distillée dans le circuit de refroidissement. Il faudra cependant vidanger ce liquide et le remplacer par du liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X dès que possible.

Correction du niveau de liquide de refroidissement

⚠ Avertissement

Ne pas retirer le bouchon du vase d'expansion ou du radiateur pendant que le moteur est chaud.

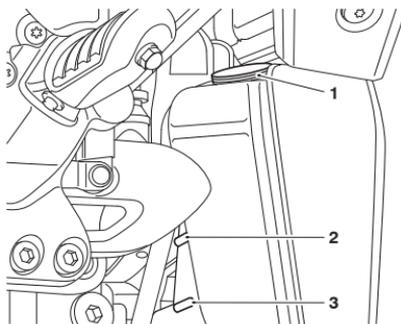
Quand le moteur est chaud, le liquide du circuit de refroidissement est chaud et sous pression.

Le contact avec ce liquide chaud sous pression provoquera des brûlures.

⚠ Attention

Si l'on utilise de l'eau dure dans le circuit, elle entartrera le moteur et le radiateur et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Un rendement réduit du circuit de refroidissement peut provoquer la surchauffe du moteur et entraîner de graves dégâts.



1. Bouchon du vase d'expansion de liquide de refroidissement
2. Repère MAX
3. Repère MIN

Pour ajuster le niveau de liquide de refroidissement :

- Laissez refroidir le moteur. Le niveau de liquide de refroidissement doit être ajusté lorsque le moteur est froid.
- Placer la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale.
- Le niveau doit se situer entre les repères MAX (trait supérieur) et MIN (trait inférieur) dans le vase d'expansion du liquide de refroidissement.

- Retirer le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement du vase d'expansion du liquide de refroidissement.
- Ajoutez un mélange de liquide de refroidissement par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX.
- Reposer le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement.

Changement du liquide de refroidissement

Il est recommandé de faire remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Triumph agréé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Radiateur et flexibles

Avertissement

Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le moteur est en marche.

Toujours garder les mains et les vêtements éloignés du ventilateur.

Tout contact avec le ventilateur en rotation peut provoquer un accident et/ou des blessures corporelles.

Attention

L'utilisation de jets d'eau à haute pression, comme ceux des lave-autos ou des machines de lavage domestiques à haute pression, peut endommager les ailettes du radiateur et provoquer des fuites, ce qui réduirait le rendement du radiateur.

Ne pas faire obstacle au passage de l'air à travers le radiateur en montant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur.

L'obstruction du débit d'air à travers le radiateur peut provoquer une surchauffe pouvant entraîner des dégâts de moteur.

Vérifier que les durits de radiateur ne sont pas craquelées ou détériorées et que les colliers de tension sont bien serrés, conformément aux exigences de l'entretien périodique. Faire remplacer toutes les pièces défectueuses par un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifier si la grille et les ailettes du radiateur ne sont pas colmatées par des insectes, des feuilles ou de la boue. Enlever toutes les obstructions avec un jet d'eau basse pression.

Commande d'accélérateur

Avertissement

Il faut toujours être conscient des changements dans la 'sensation' de la commande d'accélérateur et faire contrôler le système d'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé si l'on détecte des changements.

Des changements peuvent être dus à de l'usure dans le mécanisme, qui pourrait provoquer un coincement de la commande d'accélérateur.

Un accélérateur qui se coince ou qui est coincé entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Une commande d'accélérateur qui coince ou qui est endommagée risque de gêner le fonctionnement de l'accélérateur et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour éviter de continuer d'utiliser une commande d'accélérateur qui coince ou est endommagée, toujours la faire vérifier par un concessionnaire Triumph agréé.

Examen de l'accélérateur

Pour inspecter l'accélérateur :

- Vérifier que le papillon s'ouvre avec douceur, sans force exagérée, et qu'il se ferme sans coincement.
- Faire contrôler le système d'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé si un problème est détecté ou en cas de doute.

Embrayage

La moto est équipée d'un embrayage à commande hydraulique qui ne nécessite pas de réglage.

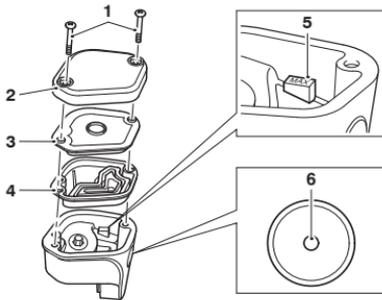
Contrôle du niveau de liquide d'embrayage et appoint

Avertissement

En cas de chute sensible du niveau de liquide dans le réservoir de liquide d'embrayage, consulter un concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto.

La conduite avec des niveaux de liquide d'embrayage insuffisants ou avec une fuite de liquide d'embrayage est dangereuse et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le réservoir de liquide d'embrayage est situé sur le guidon, côté gauche.



1. Vis d'assemblage du réservoir
2. Bouchon de réservoir
3. Plaque en plastique
4. Membrane d'étanchéité
5. Repère de niveau MAX (maximum)
6. Repère de niveau MIN (minimum)

Pour contrôler le niveau de liquide d'embrayage :

- Vérifier le niveau de liquide d'embrayage visible dans la fenêtre sur le côté du corps du réservoir.
- Le niveau de liquide d'embrayage dans le réservoir doit être maintenu entre les repères de niveau MAX (maximum) et MIN (minimum) (réservoir en position horizontale).

Pour ajuster le niveau de liquide d'embrayage :

- Nettoyer le bouchon du réservoir avant de le déposer. Cela contribue à empêcher la pénétration de saleté et de poussière dans le réservoir.
- Déposer les vis d'assemblage du réservoir.
- Retirer le bouchon de réservoir, la plaque en plastique et la membrane d'étanchéité.

- Remplissez le réservoir jusqu'au repère MAX avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Reposer la membrane d'étanchéité en veillant à ce qu'elle soit correctement positionnée dans le réservoir.
- Reposer la plaque en plastique.
- Reposer le bouchon de réservoir.
- Reposer les vis d'assemblage du réservoir et les serrer à 1,5 Nm.

Examen de l'embrayage

Vérifiez qu'il y a 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

Si le jeu est incorrect, il faut le régler.

Entretien

Transmission tertiaire

Recherchez des fuites d'huile à la transmission tertiaire conformément au tableau d'entretien périodique.

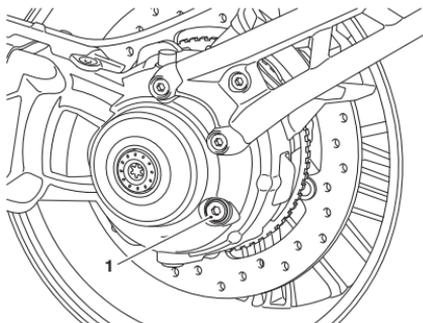
Rechercher des fuites d'huile au niveau du boîtier de couple conique conformément au tableau d'entretien périodique.

Correction du niveau d'huile de boîtier de couple conique

Avertissement

La transmission tertiaire ne doit être démontée sous aucun prétexte.

Si cet avertissement n'est pas observé, la transmission tertiaire risque de mal fonctionner et de causer le blocage de la roue arrière, pouvant entraîner la perte de contrôle de la moto et un accident.



1. Bouchon de remplissage/niveau

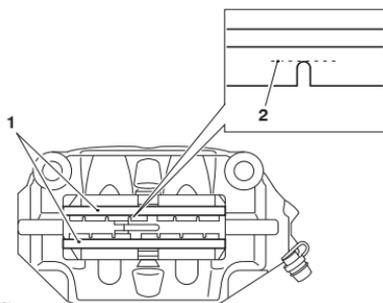
Pour ajuster le niveau d'huile dans le boîtier de couple conique :

- Déposer le bouchon de remplissage/niveau.

- Remplir le boîtier de couple conique avec de l'huile hypoïde entièrement synthétique 75W/90 conforme à la spécification API Service Level GL5, par exemple l'huile hypoïde synthétique Castrol SAF-XO jusqu'à ce que le niveau d'huile dans le boîtier de couple conique arrive au bas de l'orifice de remplissage.
- Reposer le bouchon de remplissage/niveau et le serrer à 25 Nm.

Freins

Contrôle de l'usure des freins



1. Plaquettes de frein
2. Ligne d'épaisseur minimum

Les plaquettes de freins doivent être contrôlées conformément aux exigences de l'entretien courant et remplacées si elles sont usées jusqu'à l'épaisseur minimum de service ou au-delà.

Si l'épaisseur de la garniture d'une plaquette quelconque (freins avant ou arrière) est inférieure à 1,5 mm, c'est à dire si la plaquette est usée jusqu'au fond des rainures, remplacez toutes les plaquettes de la roue.

Rodage des disques et/ou des plaquettes de freins neufs

Avertissement

Les plaquettes doivent toujours être remplacées par jeu complet pour une roue. À l'avant, qui est équipé de deux disques de freins, remplacez toutes les plaquettes des deux étriers.

Le remplacement de plaquettes individuelles réduira l'efficacité de freinage et pourra provoquer un accident.

Après le remplacement des plaquettes de freins, roulez avec une extrême prudence jusqu'à ce que les plaquettes neuves soient rodées.

Avertissement

L'usure des plaquettes de freins sera plus rapide si la moto est utilisée fréquemment en tout-terrain. Contrôlez les plaquettes de freins plus fréquemment si la moto est utilisée en tout-terrain, et remplacez-les avant que leur épaisseur soit égale ou inférieure à l'épaisseur minimale de service.

La conduite avec des plaquettes de freins usées peut réduire l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Triumph recommande une période de rodage pour les nouveaux disques et plaquettes de frein qui, si correctement suivie, optimisera leurs performances et longévité.

Entretien

La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques de freins neufs est 300 km.

Pendant la période de rodage, évitez les freinages extrêmes, conduisez avec prudence et prévoyez des distances de freinage plus longues.

Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins

Avertissement

Si le levier ou la pédale de frein donne une impression de mollesse lors du freinage, ou si la course du levier ou de la pédale est devenue excessive, il y a peut-être de l'air dans les tuyaux ou flexibles de freins ou les freins sont peut-être défectueux.

Il est dangereux de conduire la moto dans ces conditions et il faut faire corriger le défaut par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

La conduite avec des freins défectueux peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'usure des disques et des plaquettes avant et arrière est compensée automatiquement et n'a aucun effet sur l'action du levier ou de la pédale de frein. Les freins avant et arrière ne comportent aucune pièce nécessitant un réglage.

Liquide de freins à disque

Avertissement

Le liquide de freins est hygroscopique, ce qui veut dire qu'il absorbe l'humidité de l'air.

Toute humidité absorbée réduira considérablement le point d'ébullition du liquide de freins, ce qui causera une réduction de l'efficacité de freinage.

Pour cette raison, remplacer toujours le liquide de freins conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Toujours utiliser du liquide de freins neuf provenant d'un bidon scellé et jamais du liquide provenant d'un bidon non scellé ou qui était déjà ouvert.

Ne pas mélanger de liquides de freins de marques ou de qualités différentes.

Rechercher des fuites de liquide autour des raccords de freins et des joints, et vérifier aussi si les flexibles de freins ne présentent pas de fissurations, de détérioration ou d'autres dommages.

Toujours corriger les défauts avant de conduire la moto.

La négligence de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Réduire la vitesse et ne pas continuer à rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Contrôler le niveau de liquide de freins dans les deux réservoirs et remplacer le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utiliser uniquement du liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins doit aussi être remplacé s'il est, ou si l'on soupçonne qu'il soit, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.

Note

Un outil spécial est nécessaire pour purger le circuit de freinage de l'ABS. Contacter un concessionnaire Triumph agréé lorsque le liquide de frein doit être remplacé ou que le circuit hydraulique nécessite une intervention.

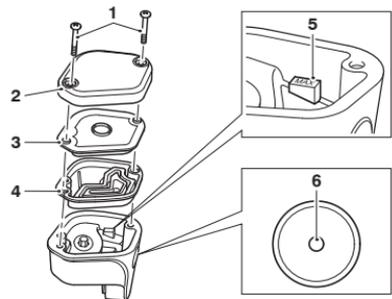
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant

⚠ Avertissement

Si une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide est constatée, consulter un concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto.

La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le réservoir de liquide de frein avant est situé sur le guidon, côté droit.



1. Vis d'assemblage du réservoir
2. Bouchon de réservoir
3. Plaque en plastique
4. Membrane d'étanchéité
5. Niveau MAX (maximum)
6. Niveau MIN (minimum)

Entretien

Pour contrôler le niveau de liquide de frein avant :

- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Vérifier le niveau de liquide de frein visible dans la fenêtre sur le côté du corps du réservoir.
- Le niveau de liquide de frein dans le réservoir doit être maintenu au-dessus du repère de niveau MIN (réservoir en position horizontale).

Pour ajuster le niveau de liquide de frein avant :

- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Nettoyer le bouchon du réservoir avant de le déposer. Cela contribue à empêcher la pénétration de saleté et de poussière dans le réservoir.
- Déposer les vis d'assemblage du réservoir.
- Retirer le bouchon de réservoir, la plaque en plastique et la membrane d'étanchéité.
- Remplissez le réservoir jusqu'au repère MAX avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Reposer la membrane d'étanchéité en veillant à ce qu'elle soit correctement positionnée dans le réservoir.
- Reposer la plaque en plastique.
- Reposer le bouchon de réservoir.
- Reposer les vis d'assemblage du réservoir et les serrer à 1,5 Nm.

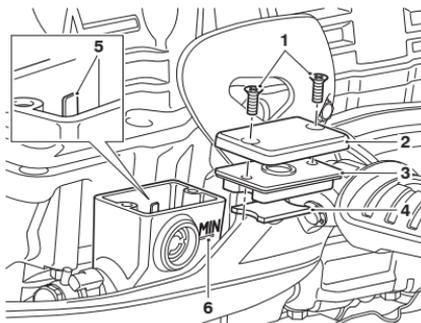
Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière

Avertissement

Si une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide est constatée, consulter un concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto.

La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le réservoir de frein arrière est situé près du repose-pied du conducteur, derrière le protège-talon sur le côté droit de la moto.



1. Vis d'assemblage du réservoir
2. Bouchon de réservoir
3. Membrane d'étanchéité
4. Flotteur
5. Repère de niveau MAX (maximum)
6. Repère de niveau MIN (minimum)

Pour contrôler le niveau de liquide de frein arrière :

- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Vérifiez le niveau de liquide de frein visible dans la fenêtre à l'avant du corps du réservoir.
- Le niveau de liquide de frein dans le réservoir doit être maintenu au-dessus du repère de niveau MIN (réservoir en position horizontale).

Pour ajuster le niveau de liquide de frein arrière :

- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Nettoyer le bouchon du réservoir avant de le déposer. Cela contribue à empêcher la pénétration de saleté et de poussière dans le réservoir.
- Retirer les vis d'assemblage du réservoir et le couvercle du réservoir.
- Déposer la membrane d'étanchéité et le flotteur.
- Remplir le réservoir entre les repères MIN et MAX avec du liquide de frein DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Reposer le flotteur.
- Remettre en place la membrane d'étanchéité en veillant à la positionner correctement entre le bouchon de réservoir et le corps du réservoir.
- Reposer le bouchon de réservoir.
- Reposer les vis d'assemblage du réservoir et les serrer à 2 Nm.

Feu stop



Avertissement

La conduite de la moto avec un feu de freinage défectueux est illégale et dangereuse.

La conduite d'une moto avec un feu de freinage défectueux peut entraîner un accident et des blessures pour le conducteur et d'autres usagers.

Le feu de freinage est allumé indépendamment par le frein avant ou arrière. Contact établi (ON), si le feu de freinage ne s'allume pas quand le levier de frein avant est tiré ou la pédale de frein arrière actionnée, faire rechercher et corriger la cause du défaut par un concessionnaire Triumph autorisé.

Entretien

Direction

⚠ Attention

Pour éviter que la moto ne blesse quelqu'un en tombant pendant le contrôle, elle doit être stabilisée et calée sur un support approprié.

N'exercez pas de force excessive contre chaque roue et ne secouez pas chaque roue vigoureusement car cela pourrait rendre la moto instable, la faire tomber de son support et blesser quelqu'un.

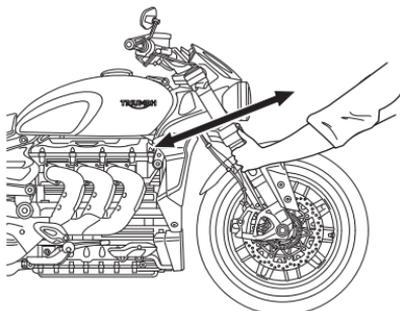
Veillez à ce que la position de la cale de support n'endommage pas la moto.

Contrôle de la direction

⚠ Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les roulements de direction (colonne de direction) doivent être lubrifiés et inspectés conformément aux exigences d'entretien prévues. Examiner toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.



Examen du jeu de la direction

Pour contrôler la direction :

- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Soulever la roue avant au-dessus du sol et caler la moto.
- Se placer devant la moto et saisir l'extrémité inférieure de la fourche ; essayer alors de la faire déplacer en avant et en arrière.
- Si du jeu est détecté dans les roulements de direction (colonne), demander à un concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.
- Retirer le support et caler la moto sur sa béquille latérale.

Contrôle des roulements de roues

⚠ Avertissement

La conduite avec des roulements de roue avant ou arrière usés ou endommagés est dangereuse et peut détériorer le comportement et la stabilité, ce qui peut causer un accident.

En cas de doute, faire contrôler la moto par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

Note

Si les roulements de roue avant ou arrière causent du jeu dans les moyeux, sont bruyants, ou si la roue ne tourne pas régulièrement, faire contrôler les roulements de roues par un concessionnaire Triumph agréé.

Les roulements de roues doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique.

Examen de la fourche avant

⚠ Avertissement

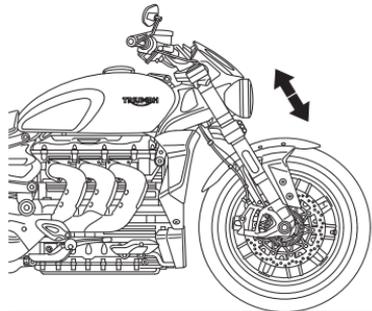
La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Ne jamais tenter de démonter aucune partie des unités de suspension

Toutes les unités de suspension contiennent de l'huile sous pression.

Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.



Examen des fourches avant

Pour inspecter les fourches :

- Positionner la moto sur une surface horizontale.
- Tout en tenant le guidon et en serrant le frein avant, pomper la fourche plusieurs fois de suite.
- Si des points durs ou une raideur excessive sont constatés, consulter un concessionnaire Triumph agréé.
- Examiner chaque jambe de fourche en recherchant des dégâts, des éraillures de la surface de coulissement, ou des fuites d'huile.
- Si des dégâts ou des fuites sont constatés, consulter un concessionnaire Triumph agréé.

Suspension avant

Avertissement

Veiller à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière.

Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Consulter le tableau pour plus d'informations ou consulter un concessionnaire Triumph agréé.

Réglages de la suspension avant

À la sortie d'usine, la suspension de la moto est réglée sur Standard sans passager, comme indiqué dans le tableau de suspension approprié.

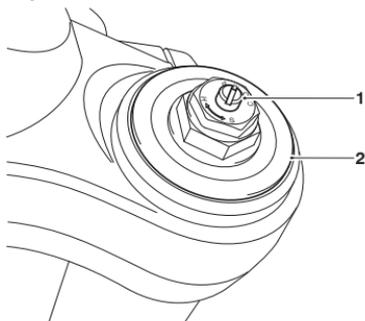
Les détails figurant dans les tableaux sont fournis à titre indicatif uniquement. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur et du passager.

Réglages de suspension			
Charge		Amortissement de compression ¹	Détente ¹
Conducteur seul	Standard	2	2
	Confort (plus souple)	2	2
	Sport (plus ferme)	1	0,5
Solo avec bagages chargés		2	2
Conducteur et passager		2	2
Conducteur et passager avec bagages chargés		2	2

¹ Nombre de crans dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage complet (maximum).

Réglage de l'amortissement de compression de suspension avant

Le dispositif de réglage d'amortissement de compression est situé au sommet de la jambe de fourche droite.



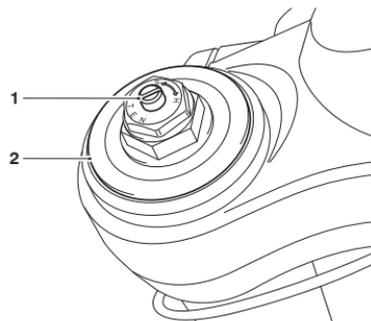
1. Vis de réglage d'amortissement de compression
2. Chapeau supérieur de fourche

Pour changer le réglage de l'amortissement de compression :

- Tourner la vis de réglage de l'amortissement de compression dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de tours de dévissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position de dévissage maximum.

Réglage d'amortissement de détente de la suspension avant

Le dispositif de réglage de la détente est situé au sommet de la jambe de fourche gauche.



1. Vis de réglage d'amortissement de détente
2. Chapeau supérieur de fourche

Pour changer le réglage de l'amortissement de détente :

- Tourner la vis de réglage de la détente dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de tours de dévissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position de dévissage maximum.

Entretien

Suspension arrière

Réglages de suspension arrière

Les détails figurant dans les tableaux sont fournis à titre indicatif uniquement. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur et du passager.

Réglages de la suspension pour la précharge		
Charge		Précharge du ressort arrière ¹
Conducteur seul	Standard	Position de dévissage complet (minimum)
	Confort (plus souple)	Position de dévissage complet (minimum)
	Sport (plus ferme)	Position de dévissage complet (minimum)
Solo avec bagages chargés		9
Conducteur et passager		0 (Maximum)
Conducteur et passager avec bagages chargés		0 (Maximum)

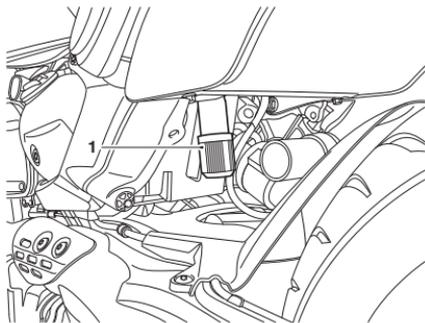
¹ Nombre de crans dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage complet (maximum).

Réglages de la suspension pour l'amortissement			
Charge		Amortissement de détente arrière ¹	Amortissement de compression arrière ¹
Conducteur seul	Standard	3	3
	Confort (plus souple)	Dans le sens anti-horaire au maximum	Dans le sens anti-horaire au maximum
	Sport (plus ferme)	2	2
Solo avec bagages chargés		2	2
Conducteur et passager		0,25	0
Conducteur et passager avec bagages chargés		0,25	0

¹ Nombre de tours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum, le premier tour comptant pour un.

Réglage de la précharge du ressort de suspension arrière

Le dispositif de réglage de précharge des ressorts est situé à côté du combiné de suspension arrière.



1. Écrou de réglage de précharge de ressort

Pour modifier le réglage de la précharge du ressort :

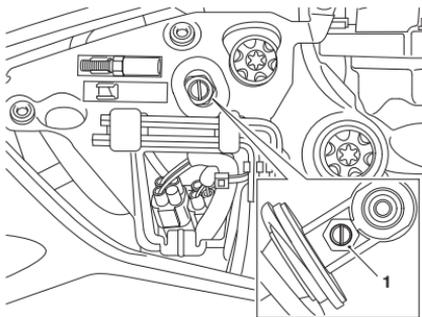
- Regarder depuis le dessous du dispositif de réglage de précharge des ressorts, et faire tourner le dispositif de réglage de précharge des ressorts, et faire tourner le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'augmenter et dans le sens anti-horaire pour le diminuer.
- Toujours compter le nombre de clics/tours du dispositif de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position de dévissage maximum.

Note

À la sortie d'usine, la moto est livrée avec le réglage de la précharge du ressort sur la position minimum (soit au maximum dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).

Réglage d'amortissement de détente de la suspension arrière

Le dispositif de réglage de détente est situé derrière le flanc droit de la moto.



1. Vis de réglage d'amortissement de détente

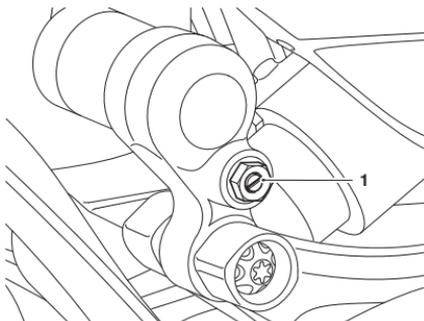
Pour changer le réglage de l'amortissement de détente :

- Déposer le flanc droit, voir page 87.
- Insérer un tournevis à tête plate dans la fente du dispositif de réglage de détente.
- Tourner le dispositif de réglage de la détente dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de tours de dévissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position de dévissage maximum.

Entretien

Réglage d'amortissement de compression de la suspension arrière

La vis de réglage d'amortissement de compression est située à la base de l'élément de suspension arrière, du côté droit de la moto.



1. Vis de réglage d'amortissement de compression

Pour changer le réglage de l'amortissement de compression :

- Insérer un tournevis à tête plate dans la fente du dispositif de réglage d'amortissement de compression.
- Tourner le dispositif de réglage de l'amortissement de compression dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de tours de dévissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position de dévissage maximum.

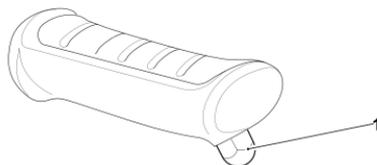
Indicateurs d'angle d'inclinaison

Avertissement

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale pourra être inclinée à un angle dangereux.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison se trouvent sur les repose-pieds du conducteur.



cite_1

1. Indicateur d'angle d'inclinaison

Vérifier régulièrement l'usure des indicateurs d'angle d'inclinaison.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison doivent être remplacés lorsqu'ils ont atteint la limite d'usure maximale de 5 mm de longueur.

Pneus



cboa

Ce modèle est équipé de pneus tubeless (sans chambre) et de valves et de jantes pour pneus tubeless. Utiliser uniquement des pneus marqués TUBELESS et des valves pour pneus tubeless sur les jantes marquées SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (prévue pour pneus tubeless).

Avertissement

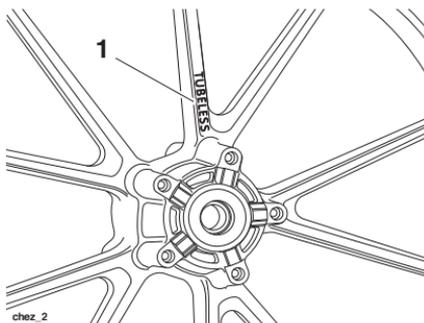
Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.



cfb_1

**Marquage type d'un pneu -
Pneu tubeless**



Marquage type d'un pneu - Roue moulée

Pressions de gonflage des pneus

⚠ Avertissement

Un gonflage incorrect des pneus peut causer une usure anormale de la bande de roulement et des problèmes d'instabilité pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un sous-gonflage peut entraîner un glissement du pneu sur la jante, voire un déjantage. Un surgonflage causera de l'instabilité et une usure prématurée de la bande de roulement.

Ces deux conditions sont dangereuses car elles peuvent causer une perte de contrôle et occasionner un accident.

La pression de gonflage correcte offrira le maximum de stabilité, de confort de roulement et de longévité des pneus. Toujours vérifier la pression des pneus à froid, avant de rouler. Vérifier chaque jour la pression des pneus et la corriger si nécessaire. Voir la section Caractéristiques pour tous détails sur les pressions de gonflage correctes.

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)

⚠ Attention

Une étiquette adhésive fixée sur la jante indique la position du capteur de pression du pneu.

En remplaçant les pneus, procéder avec précaution pour ne pas endommager les capteurs de pression des pneus.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

⚠ Attention

Ne pas utiliser de liquide anticrevaillon ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables.

Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaillon ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

La pression des pneus indiquée sur le tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment de la sélection de l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

N'ajuster la pression que sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre précis. Ne pas utiliser l'affichage de la pression de gonflage sur les instruments.

Remplacement d'un pneu

Toutes les motos Triumph sont soumises à des essais poussés et prolongés dans une grande variété de conditions de conduite pour faire en sorte que les combinaisons de pneus les plus efficaces soient approuvées pour chaque modèle. Il est impératif que des pneus et chambres à air (le cas échéant) homologués, montés dans les combinaisons homologuées, soient utilisés lors de l'achat de pneus de rechange. L'utilisation de pneus et de chambres à air non homologués, ou de pneus et chambres à air homologués dans des combinaisons non homologuées, risque d'entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle et un accident.

Une liste des pneus et chambres à air homologués spécifiques à la moto est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk. Toujours faire monter et équilibrer les pneus et chambres à air par un concessionnaire Triumph agréé qui possède la formation et les compétences nécessaires pour assurer un montage sûr et efficace.

Pour obtenir des pneus ou des chambres à air de rechange, consulter un concessionnaire Triumph agréé qui aidera à sélectionner des pneus et chambres à air, dans la combinaison correcte et dans la liste homologuée, et à les faire monter selon les instructions du fabricant de pneus et de chambres à air.

Initialement, les pneus et chambres à air neufs ne donneront pas le même comportement que les pneus et chambres à air usés et le pilote devra prévoir un kilométrage suffisant (environ 160 km) pour se familiariser avec le nouveau comportement.

24 heures après la pose, les pressions des pneus doivent être contrôlées et ajustées, et le positionnement des pneus et des chambres à air doit être vérifié. Si nécessaire, les mesures correctives doivent être prises. Les mêmes contrôles et ajustements doivent aussi être effectués lorsque les pneus ont parcouru 160 km.

Avertissement

Des chambres à air ne doivent être utilisées que sur les motos équipées de roues à rayons et de pneus marqués "TUBE TYPE".

Certaines marques de pneus homologués marqués "TUBELESS" peuvent convenir à l'utilisation d'une chambre à air. Dans ce cas, une inscription autorisant le montage d'une chambre à air figure sur le flanc du pneu.

L'utilisation d'une chambre à air avec un pneu marqué "TUBELESS" et ne portant PAS l'inscription autorisant l'utilisation d'une chambre à air, ou l'utilisation d'une chambre à air sur une roue en alliage marquée "SUITABLE FOR TUBELESS TYRES" (pour pneus Tubeless) causera le dégonflage du pneu, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless.

Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne jamais monter une chambre à air dans un pneu tubeless sans le marquage approprié. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si un pneu ou une chambre à air subit une crevaison, tous deux doivent être remplacés.

Si un pneu crevé et sa chambre à air ne sont pas remplacés, ou si l'on utilise la moto avec un pneu ou une chambre à air réparé, la moto risque de devenir instable et l'on risque une perte de contrôle ou un accident.

Avertissement

Si l'on soupçonne qu'un pneu est endommagé, par exemple après avoir heurté une bordure de trottoir, faire contrôler le pneu intérieurement et extérieurement par un concessionnaire Triumph agréé.

Ne pas oublier que les dommages subis par un pneu ne sont pas toujours visibles de l'extérieur.

La conduite de la moto avec des pneus endommagés peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

L'utilisation d'une moto équipée de pneus ou de chambres à air mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière.

L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Avertissement

Un équilibrage précis des roues est nécessaire à la sécurité et à la stabilité du comportement de la moto. Ne pas enlever et ne pas changer les masses d'équilibrage des roues. Un équilibrage incorrect des roues peut causer de l'instabilité entraînant une perte de contrôle et un accident.

Lorsqu'un équilibrage de roue est nécessaire, par exemple après le remplacement d'un pneu ou d'une chambre à air, s'adresser à un concessionnaire Triumph agréé.

Utiliser uniquement des masses adhésives. Des masses à pince peuvent endommager la roue, le pneu ou la chambre à air, ce qui entraînera le dégonflage du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Les pneus et les chambres à air qui ont été utilisés sur un banc dynamométrique à rouleaux peuvent être endommagés. Dans certains cas, les dégâts ne seront peut-être pas visibles à l'extérieur du pneu.

Les pneus et les chambres à air doivent être remplacés après une telle utilisation car la conduite avec un pneu endommagé ou une chambre à air peut entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle et un accident.

Entretien

Usure des pneus

Avec l'usure de la bande de roulement, le pneu devient plus facilement sujet aux crevaisons et aux défaillances. Il est estimé que 90 % de tous les problèmes de pneus se produisent pendant les derniers 10 % de la vie du pneu (90 % d'usure). Il est recommandé de changer les pneus avant qu'ils soient usés jusqu'à la profondeur minimale des dessins de la bande de roulement.

Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement

Conformément au tableau d'entretien périodique, mesurez la profondeur des dessins de la bande de roulement avec une jauge de profondeur et remplacez tout pneu qui a atteint ou dépassé l'usure maximale autorisée spécifiée dans le tableau ci-dessous :

Moins de 130 km/h	2 mm
Plus de 80 km/h	Arrière 3 mm Avant 2 mm

Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés.

La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

La conduite avec des pneus excessivement usés est dangereuse et compromet l'adhérence, la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

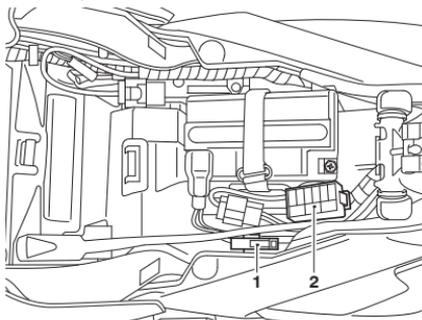
Lorsque les pneus sont perforés, la fuite est souvent très lente. Examinez toujours les pneus très soigneusement pour vérifier qu'ils ne sont pas perforés. Vérifiez si les pneus ne présentent pas d'entailles et de clous ou d'autres objets pointus incrustés. La conduite avec des pneus crevés ou endommagés affectera défavorablement la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Vérifiez si les jantes ne sont pas bosselées ou déformées et si les rayons ne sont pas desserrés ou endommagés. La conduite avec des roues, des rayons ou des pneus endommagés ou défectueux est dangereuse et risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Consultez toujours votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer les pneus ou pour faire effectuer un contrôle de sécurité des roues, des rayons et des pneus.

Fusibles

Les fusibles se trouvent sous la selle du conducteur. Pour accéder aux fusibles, il faut déposer la selle du conducteur.



1. Fusible principal
2. Boîte à fusibles

Identification des fusibles

⚠ Avertissement

Toujours remplacer les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles), jamais par des fusibles d'intensité supérieure.

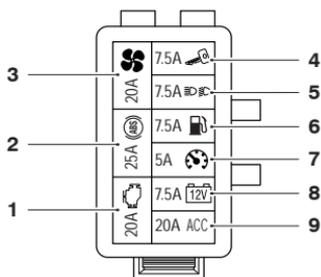
L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner. Pour localiser un fusible grillé, utiliser le tableau ci-dessous.

Entretien

Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans le tableau correspondent à ceux qui sont imprimés sur le couvercle de la boîte à fusibles, comme illustré ci-dessous.

Des fusibles de rechange sont situés à l'intérieur du couvercle de boîte de fusibles et doivent être remplacés s'ils sont usagés.



Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Allumage	7,5
2	Feu	7,5
3	Pompe à carburant	7,5
4	Instruments	5
5	Batterie	7,5
6	Accessoires	20
7	Ventilateur de refroidissement	20
8	Système de freinage antiblocage (ABS)	25
9	Système de gestion du moteur	20

Fusible principal

Le fusible principal est situé dans une boîte à fusibles séparée sous la selle du conducteur. En cas de fusible grillé, celui-ci doit impérativement être remplacé par un fusible de 40 A.

Batterie

Avertissement

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Porter des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincer immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

En cas d'ingestion d'électrolyte, boire beaucoup d'eau et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDER L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

⚠ Avertissement

Dans certaines circonstances, la batterie peut libérer des gaz explosifs. Veiller à ne pas approcher d'étincelles, de flammes ou de cigarettes à proximité de la batterie.

Ne pas faire démarrer la moto en y reliant une batterie de secours, faire en sorte que les câbles de batterie ne se touchent pas et ne pas inverser leur polarité, car l'une quelconque de ces actions pourrait provoquer une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

S'assurer de la présence d'une ventilation suffisante lors de la charge la batterie ou de son utilisation dans un espace fermé.

⚠ Avertissement

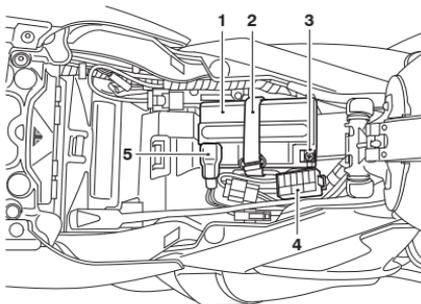
La batterie contient des matières dangereuses. Toujours tenir les enfants éloignés de la batterie, à tout moment.

Dépose de la batterie

⚠ Avertissement

S'assurer que les bornes de batterie ne touchent pas le cadre de la moto.

Cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle susceptible d'enflammer les gaz de batterie et de provoquer des blessures.



1. Batterie
2. Sangle de batterie
3. Borne négative (noire)
4. Boîte à fusibles
5. Borne positive (rouge)

Pour déposer la batterie :

- Déposer la selle.
- Déposer la sangle de batterie.
- Retirer délicatement la boîte à fusibles située sur le côté du logement de batterie.
- Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).
- Déposer la batterie.

Entretien

Mise au rebut de la batterie

Si la batterie doit être remplacée, remettez l'ancienne à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

Entretien de la batterie

Avertissement

L'électrolyte de batterie est corrosif et toxique et cause des lésions à la peau sans protection.

Ne jamais avaler d'électrolyte et ne pas le laisser entrer en contact avec la peau.

Pour éviter des blessures, toujours se protéger les yeux et la peau en manipulant la batterie.

La batterie est de type scellé et ne nécessite pas d'autre entretien que le contrôle de la tension et la recharge périodique si nécessaire, par exemple pendant son remisage.

Nettoyer la batterie avec un chiffon propre et sec. Vérifier que les connexions des câbles sont propres.

Il n'est pas possible de régler le niveau d'électrolyte dans la batterie ; la bande d'étanchéité ne doit pas être retirée.

Décharge de la batterie

Attention

Le niveau de charge de la batterie doit être maintenu pour maximiser la durée de vie de la batterie.

Si le niveau de charge de la batterie n'est pas maintenu, elle risque de subir de graves dégâts internes.

Dans les conditions normales, le circuit de charge de la moto maintient la batterie chargée au maximum. Toutefois, si la moto est inutilisée, la batterie se déchargera progressivement sous l'effet du processus normal d'autodécharge. La montre, la mémoire du module de commande moteur (ECM), les températures ambiantes élevées ou l'adjonction de systèmes de sécurité électriques ou d'autres accessoires électriques contribueront toutes à accélérer cette décharge. Le débranchement de la batterie de la moto pendant le remisage ralentira sa décharge.

Décharge de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto

Si la moto est remisee ou peu utilisée, contrôlez la tension de la batterie chaque semaine avec un multimètre numérique. Suivez les instructions du fabricant fournies avec l'appareil.

Si la tension de la batterie tombe à moins de 12,7 V, il faut la recharger.

Si une batterie se décharge complètement ou si elle reste déchargée même pendant une courte durée, il se produit une sulfatation des plaques de plomb. La sulfatation est une partie normale de la réaction interne de la batterie. Cependant, au bout d'un certain temps le sulfate peut se cristalliser sur les plaques et rendre la récupération difficile, voire impossible. Ces dégâts permanents ne sont pas couverts par la garantie de la moto, car ils ne sont pas dus à un défaut de fabrication.

Gardez la batterie chargée au maximum pour réduire le risque de gel par temps froid. Si la batterie gèle, elle subira de graves dégâts internes.

Charge de la batterie

Avertissement

La batterie émet des gaz explosifs. Ne pas en approcher d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Porter des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincer immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

En cas d'ingestion d'électrolyte, boire beaucoup d'eau et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDER L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Attention

Ne pas utiliser de chargeur rapide pour automobile car il risque de surcharger la batterie et de l'endommager.

Pour choisir un chargeur de batterie, contrôler la tension de la batterie ou charger la batterie, demander conseil à un concessionnaire Triumph agréé.

Entretien

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, la recharger avec un chargeur approuvé par Triumph. Toujours déposer la batterie de la moto et suivre les instructions fournies avec le chargeur.

Pour un remisage de plus de deux semaines, la batterie doit être déposée de la moto et maintenue en charge avec un chargeur d'entretien approuvé par Triumph.

De même, si la charge de la batterie tombe à un niveau tel que le démarrage devient impossible, déposer la batterie de la moto avant de la charger.

Pose de la batterie

Avertissement

S'assurer que les bornes de batterie ne touchent pas le cadre de la moto.

Cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle susceptible d'enflammer les gaz de batterie et de provoquer des blessures.

Pour poser la batterie :

- Placer la batterie dans son logement.
- Replacer la boîte à fusibles sur le côté du logement de batterie.
- Rebrancher la batterie en commençant par le câble positif (rouge).
- Enduire les bornes d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.
- Couvrir la borne positive avec son capuchon protecteur.
- Reposer la sangle de batterie.
- Reposez la selle du conducteur.

Phares



Avertissement

Adapter la vitesse à la visibilité et aux conditions atmosphériques dans lesquelles la moto est conduite.

Vérifier que le faisceau de phare est réglé pour éclairer la chaussée à une distance suffisante, mais sans éblouir les usagers venant en sens inverse.

Un phare incorrectement réglé peut réduire la visibilité et causer un accident.

Avertissement

Ne jamais essayer de régler un phare pendant la marche.

Si l'on tente de régler un phare pendant la marche de la moto, on risque une perte de contrôle et un accident.

⚠ Attention

Ne pas couvrir le phare ou le cabochon avec un composant pouvant obstruer le débit d'air vers le cabochon de phare ou empêcher que la chaleur s'en échappe.

Couvrir le cabochon de phare allumé avec des vêtements, des bagages, de la bande adhésive, des appareils visant à modifier ou régler le faisceau de phare ou des couvercles de cabochon de phare qui ne sont pas d'origine entraîne la chauffe et la distorsion du cabochon de phare, causant des dommages irréparables sur l'ensemble phare.

Les dommages produits par une surchauffe ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Si le phare doit être couvert alors qu'il est utilisé, comme l'obturer avec du ruban adhésif du cabochon de phare nécessaire pour obtenir un fonctionnement en circuit fermé, le phare doit être débranché.

⚠ Attention

Si une anomalie se produit avec le bloc optique, un message s'affiche sur l'écran du tableau de bord et les phares ne seront disponibles qu'en mode faisceau de croisement.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Feu de jour (DRL) (selon l'équipement)

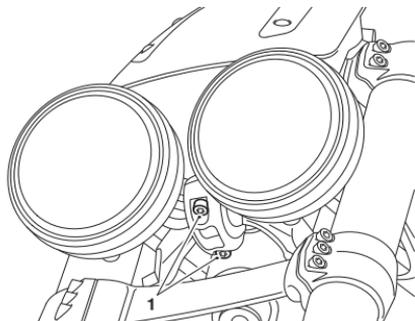
Le feu de jour (DRL) est situé dans l'ensemble phare et est une unité LED scellée sans entretien. Le bloc optique doit être remplacé en cas de panne du DRL.

Réglage des phares

Les phares ne peuvent être ajustés que verticalement. Aucun ajustement horizontal n'est possible.

Le réglage vertical des phares gauche et droit n'est possible que sur les deux simultanément. Leur réglage indépendant n'est pas possible.

Le bloc optique est équipé de boulons de réglage facilement accessibles pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.



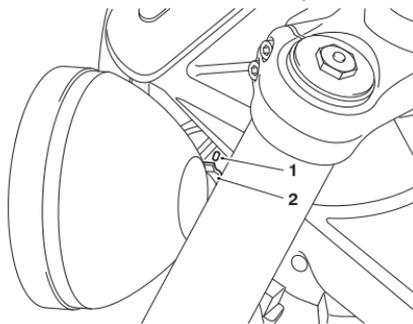
1. Boulons du support de phare

Pour régler le faisceau de phare vertical :

- Mettre le contact. Le moteur n'a pas besoin d'être en marche.
- Allumer le faisceau de croisement.

Entretien

- Desserrer les boulons fixant le bloc optique sur le support de phare, suffisamment pour permettre un mouvement restreint des phares.



1. **Repère d'alignement de la boucle de cadre avant**
 2. **Repère du support de phare**
- Déplacer le bloc optique vers le bas ou le haut pour ajuster le faisceau de phare en conséquence.
 - Pour replacer l'alignement du phare dans sa position d'usine standard, déplacer le bloc optique jusqu'à ce que le repère d'alignement de la boucle de cadre avant et le repère du support de phare soient alignés.
 - Serrez le boulon du support de phare à 15 Nm.
 - Revérifiez les réglages des faisceaux de phare.
 - Éteindre les phares une fois les réglages du faisceau de phare satisfaisants.

Remplacement de l'ampoule

⚠ Attention

L'utilisation d'ampoules non homologuées peut provoquer des dommages aux cabochons ou à d'autres composants de l'unité d'éclairage.

Par ailleurs, l'utilisation d'ampoules d'intensité incorrecte peut provoquer une coupure de courant par l'ECM du châssis sur les circuits d'éclairage concernés.

Utilisez uniquement des ampoules d'origine fournies par Triumph et spécifiées dans le catalogue de pièces Triumph.

Toujours faire remplacer les ampoules par un concessionnaire Triumph autorisé.

Phares

Le bloc optique est un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien. Le bloc optique doit être remplacé en cas de panne.

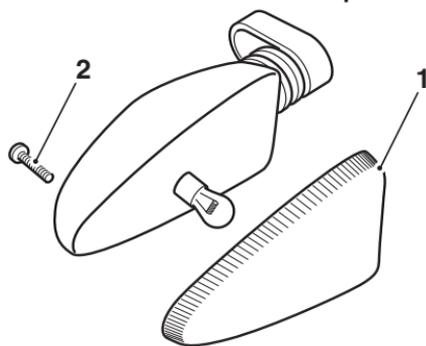
Indicateurs de direction

La moto est équipée d'indicateurs de direction à ampoule ou à LED.

Indicateurs de direction LED

Les indicateurs de direction sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

Indicateurs de direction à ampoule



celc_2

1. Cabochon d'indicateur de direction
2. Vis

Pour remplacer l'ampoule d'indicateur de direction :

- Le cabochon de chaque indicateur de direction est maintenu en place par une vis située dans le cabochon.
- Desserrer la vis du cabochon d'indicateur de direction.
- Déposer le cabochon pour accéder à l'ampoule et la remplacer.
- Remplacez l'ampoule.
- Lors de la repose du cabochon, vérifier que la languette de positionnement est correctement alignée sur le corps de l'indicateur.
- Serrer la vis du cabochon d'indicateur de direction à 1 Nm.

Éclairage de plaque d'immatriculation

L'éclairage de plaque d'immatriculation est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien.

Feu arrière

Le feu arrière est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien.

Rétroviseurs

Avertissement

L'utilisation de la moto avec des rétroviseurs mal réglés est dangereuse.

L'utilisation de la moto avec des rétroviseurs mal réglés provoquera une perte de vision à l'arrière de la moto. Il est dangereux de conduire une moto avec une visibilité arrière insuffisante.

Toujours régler les rétroviseurs pour disposer d'une vision arrière suffisante avant de conduire la moto.

Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer ou régler les rétroviseurs en conduisant la moto. En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage ou de réglage des rétroviseurs pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne nettoyer ou régler les rétroviseurs qu'à l'arrêt.

Avertissement

Un réglage incorrect des rétroviseurs d'extrémité de guidon peut mettre en contact le bras du rétroviseur avec le réservoir de carburant, les leviers de frein ou d'embrayage ou d'autres parties de la moto.

Cela limitera le fonctionnement du levier d'embrayage ou de frein ou le mouvement de direction, provoquant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Régler les rétroviseurs selon besoin pour prévenir tout contact avec une partie de la moto. Après le réglage, tourner le guidon avec précaution jusqu'en butée gauche puis droite tout en vérifiant que les rétroviseurs n'entrent pas en contact avec le réservoir de carburant, les leviers d'embrayage ou de frein ou d'autres parties de la moto.

Attention

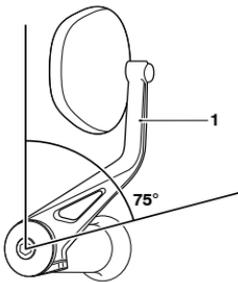
Un réglage incorrect des rétroviseurs d'extrémité de guidon peut mettre en contact le bras du rétroviseur avec le réservoir de carburant, les leviers de frein ou d'embrayage ou d'autres parties de la moto.

Un tel contact endommagerait le réservoir de carburant, les leviers d'embrayage ou de frein ou d'autres parties de la moto.

Attention Suite

Régler les rétroviseurs selon besoin pour prévenir tout contact avec une partie de la moto. Après le réglage, tourner le guidon avec précaution jusqu'en butée gauche puis droite tout en vérifiant que les rétroviseurs n'entrent pas en contact avec le réservoir de carburant, les leviers d'embrayage ou de frein ou d'autres parties de la moto.

Les rétroviseurs d'extrémité de guidon seront réglés par votre concessionnaire Triumph agréé et ne nécessiteront normalement pas de réglage. Si un réglage s'avérait nécessaire, ne tournez pas le rétroviseur au-delà de 75°, mesuré à partir de la section verticale du bras du rétroviseur.



1. Section verticale du bras du rétroviseur

Points de levage

Avertissement

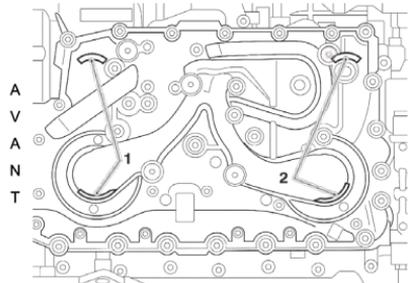
Cette moto est équipée de points de levage sur le carter moteur.

L'utilisation des points de levage nécessite un équipement de levage spécialisé.

En cas de tentative de soulever la moto sans utiliser les points de levage ou l'équipement de levage approprié, la moto risque de tomber, de blesser l'opérateur ou d'être endommagée.

Le levage ou la mise sur cric de cette moto ne doivent être effectués que par un concessionnaire Triumph agréé, qui dispose du matériel de levage et de la formation nécessaires pour soulever la moto en toute sécurité.

Les points de levage sont situés sur le carter moteur.



1. Points de levage avant
2. Points de levage arrière

Page réservée

Nettoyage et remisage

Table des matières

Préparation au nettoyage.....	172
Précautions particulières.....	172
Lavage.....	173
Après le lavage.....	174
Entretien de la peinture mate.....	174
Entretien de la peinture brillante.....	174
Éléments en aluminium - non laqués ou peints.....	175
Nettoyage des éléments en chrome et en acier inox.....	175
Chrome noir.....	176
Nettoyage du système d'échappement.....	176
Entretien de la selle.....	177
Entretien de la selle en cuir.....	178
Entretien du cuir.....	179
Nettoyage du pare-brise (le cas échéant).....	180
Préparation au remisage.....	181
Préparation après remisage.....	182

Nettoyage et remisage

Préparation au nettoyage

Avant le lavage, des précautions doivent être prises pour empêcher la pénétration d'eau aux emplacements suivants.

Ouverture arrière du silencieux : Couvrez-la avec un sac en plastique maintenu par des bracelets élastiques.

Leviers d'embrayage et de frein, blocs commutateurs sur le guidon : Couvrez-les avec des sacs en plastique.

Commutateur d'allumage et verrou de direction : Couvrez le trou de serrure avec du ruban adhésif.

Enlevez tous objets durs tels que les bagues, montres, fermetures à glissière ou boucles de ceinture qui pourraient rayer les surfaces peintes ou polies ou les endommager de quelque autre manière.

Utilisez des éponges ou chiffons de nettoyage séparés pour laver les surfaces peintes/polies et celles du châssis. Les surfaces du châssis (comme les roues et le dessous des garde-boue) sont exposées à des saletés et à la poussière de la route plus abrasives qui pourraient alors rayer les surfaces peintes ou polies si la même éponge ou les mêmes chiffons étaient utilisés.

Précautions particulières

Attention

Ne pulvérisez jamais d'eau à côté du conduit d'air d'admission.

Le conduit d'air d'admission est normalement situé sous la selle du conducteur, sous le réservoir de carburant ou à côté de la colonne de direction.

De l'eau pulvérisée dans cette zone pourrait pénétrer dans la boîte à air et le moteur et les endommager.

Attention

L'utilisation de machines de lavage à haute pression est déconseillée.

L'eau d'une machine de lavage à haute pression risque de pénétrer dans les roulements et d'autres organes et de causer leur usure prématurée sous l'effet de la corrosion et du manque de lubrification.

Évitez de diriger le jet d'eau avec force près des emplacements suivants :

- Tableau de bord,
- Cylindres et étriers de freins,
- Sous le réservoir de carburant,
- Conduit de prise d'air,
- Roulements de colonne de direction,
- Roulements de roue,
- Joints et roulements de suspension.

Note

Les savons fortement alcalins laissent des résidus sur les surfaces peintes et peuvent aussi causer des taches d'eau.

Utilisez toujours un savon faiblement alcalin pour faciliter le nettoyage.

Lavage

Pour laver la moto, procéder comme suit :

- Préparez un mélange d'eau froide et de produit nettoyant doux pour auto. N'utilisez pas de savon très alcalin comme ceux couramment utilisés dans les lave-autos car il laisse des résidus.
- Laver la moto avec une éponge ou un chiffon doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de laine d'acier. Ils endommageraient la finition.
- Rincer la moto à fond à l'eau froide.

Nettoyage et remisage

Après le lavage

Avertissement

Ne cirez pas et ne lubrifiez pas les disques de freins.

Des disques de frein cirés ou lubrifiés peuvent provoquer une perte de puissance de freinage et un accident.

Toujours nettoyer les disques de frein avec un produit spécial exempt d'huile.

Après avoir lavé la moto, procéder comme suit :

1. Retirez les sacs en plastique et le ruban adhésif et dégagez les prises d'air.
2. Lubrifiez les pivots, boulons et écrous.
3. Testez les freins avant de conduire la moto.
4. Utilisez un chiffon sec ou une peau de chamois pour absorber les résidus d'eau. Ne laissez pas d'eau sur la moto, car elle entraînerait de la corrosion.
5. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner 5 minutes. Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante pour les gaz d'échappement.

Entretien de la peinture mate

La peinture mate ne nécessite pas plus d'entretien que celui déjà recommandé pour la peinture brillante.

- N'utilisez pas de produit de lustrage ni de cire sur la peinture mate.
- N'essayez pas d'éliminer les rayures par polissage.

Entretien de la peinture brillante

La peinture brillante doit être lavée et séchée comme décrit précédemment, puis protégée avec un produit lustrant automobile haute qualité. Toujours suivre les instructions du fabricant et les répéter régulièrement pour conserver l'apparence de votre moto.

Éléments en aluminium - non laqués ou peints

Nettoyez correctement les pièces telles que les leviers de frein et d'embrayage, roues, couvercles de moteur, ailettes de refroidissement du moteur, chapes supérieure et inférieure et corps de papillons sur certains modèles pour conserver leur aspect neuf. Veuillez contacter votre concessionnaire si vous n'êtes pas sûr des composants sur votre moto étant en aluminium non protégés par de la peinture ou de la laque et pour des conseils sur comment nettoyer ces éléments.

Utilisez un produit de nettoyage spécial pour aluminium qui ne contient pas de composants abrasifs ou caustiques.

Nettoyez régulièrement les éléments en aluminium, surtout après avoir roulé par mauvais temps, auquel cas les composants doivent être lavés à la main et séchés après chaque utilisation de la moto.

Les réclamations sous garantie dues à un entretien négligé seront refusées.

Nettoyage des éléments en chrome et en acier inox

Toutes les parties en chrome ou en acier inox de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence.

Lavage

Nettoyer comme préalablement décrit.

Séchage

Sécher les parties en chrome et en acier inox autant que possible avec un chiffon doux ou une peau de chamois.

Protection



Attention

Les produits siliconés causent une décoloration des parties en chrome et en acier inox et ne doivent pas être utilisés. De la même manière, les produits de nettoyage abrasifs endommageront la finition et ne doivent pas être utilisés.

Lorsque le chrome et l'acier inox sont secs, appliquer un nettoyant pour chrome propriétaire adapté sur la surface, en suivant les instructions du fabricant.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur la moto pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Nettoyage et remisage

Chrome noir

Les pièces comme les cuvelages de phare et les rétroviseurs de certains modèles doivent être nettoyées correctement pour garder leur apparence. Contacter un concessionnaire en cas de difficulté à identifier les pièces chromées noires. Conserver l'apparence des pièces chromées noires en frottant une petite quantité d'huile légère sur la surface.

Nettoyage du système d'échappement

Toutes les parties du système d'échappement de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence. Ces instructions peuvent être utilisées pour les composants en chrome, acier inox brossé et en fibres de carbone ; les systèmes d'échappement peints en mat doivent être nettoyés comme indiqué ci-dessus, en tenant compte des instructions d'entretien dans la section Peinture mate préalable.

Note

Le système d'échappement doit être froid avant le lavage pour éviter les taches d'eau.

Lavage

Nettoyer comme préalablement décrit. Ne laissez pas pénétrer de savon ni d'eau dans les échappements.

Séchage

Séchez le système d'échappement autant que possible avec un chiffon doux ou une peau de chamois. Ne faites pas tourner le moteur pour sécher l'échappement, car cela formerait des taches.

Protection

Attention

Les produits siliconés causent une décoloration du chrome et ne doivent pas être utilisés. De la même manière, les produits de nettoyage abrasifs endommageront le système et ne doivent pas être utilisés.

Lorsque le système d'échappement est sec, appliquer un spray de protection propriétaire pour moto sur la surface, en suivant les instructions du fabricant.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur le système pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Entretien de la selle

Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillée pour le nettoyage de la selle.

Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Pour qu'elle garde son aspect neuf, nettoyez la selle avec une éponge ou un chiffon et de l'eau savonneuse.

Nettoyage et remisage

Entretien de la selle en cuir

Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillée pour le nettoyage de la selle.

Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Il est recommandé de nettoyer périodiquement la selle en cuir avec un chiffon humide et de la laisser sécher naturellement à température ambiante. Cela préservera l'aspect du cuir et assurera une longue durée de service de la selle.

La selle en cuir Triumph est un produit naturel. Si elle n'est pas entretenue correctement, elle subira des dommages et une usure permanente. Suivre ces instructions simples pour prolonger la durée de vie de la selle en cuir :

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage domestiques, d'agents de blanchiment, de détergents contenant ces agents, ni aucun type de solvant pour nettoyer la selle en cuir.
- Ne pas immerger la selle en cuir dans l'eau.
- Éviter la chaleur directe des radiateurs et autres appareils de chauffage, qui peut dessécher et déformer le cuir.
- Ne pas laisser la selle en cuir à la lumière solaire directe pendant des durées prolongées.

- Ne jamais sécher la selle en cuir en y appliquant une chaleur directe.
- Si la selle en cuir est mouillée, absorber l'excédent d'eau avec un chiffon doux et propre, puis laisser sécher la selle naturellement à la température ambiante.
- Éviter d'exposer la selle en cuir à d'importantes quantités de sel, par exemple de l'eau de mer ou des projections d'eau salée sur des chaussures traitées contre le gel.
- Si l'exposition au sel est inévitable, nettoyer la selle en cuir immédiatement avec un chiffon humide après chaque exposition, puis la laisser sécher naturellement à température ambiante.
- Enlever les marques légères avec un chiffon humide et laisser sécher la selle naturellement à température ambiante.
- Couvrir la selle en cuir avec la housse de selle pour la protéger pendant le remisage. Ne pas utiliser de sac en plastique.

Entretien du cuir

Il est recommandé de nettoyer périodiquement les éléments en cuir avec un chiffon humide et de les laisser sécher naturellement à température ambiante. Cela préservera l'aspect du cuir et assurera une longue durée de service des éléments.

Les éléments en cuir Triumph sont des produits naturels. S'ils ne sont pas entretenus correctement, ils subiront des dommages et une usure permanente.

Suivre ces instructions simples pour prolonger la durée de vie des éléments en cuir :

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage domestiques, d'agents de blanchiment, de détergents contenant ces agents, ni aucun type de solvant pour nettoyer un élément en cuir.
 - Ne pas immerger un élément en cuir dans l'eau.
 - Éviter la chaleur directe des radiateurs et autres appareils de chauffage, qui peut dessécher et déformer le cuir.
 - Ne pas laisser un élément en cuir à la lumière solaire directe pendant des durées prolongées.
 - Ne jamais sécher un élément en cuir en y appliquant une chaleur directe.
 - Si un élément en cuir est mouillé, absorber l'excédent d'eau avec un chiffon doux et propre, puis laisser sécher l'élément naturellement à la température ambiante.
- Éviter d'exposer un élément en cuir à d'importantes quantités de sel, par exemple de l'eau de mer ou des projections d'eau salée sur des chaussures traitées contre le gel.
 - Si l'exposition au sel est inévitable, nettoyer immédiatement l'élément en cuir avec un chiffon humide après chaque exposition, puis le laisser sécher naturellement à température ambiante.
 - Enlever les marques légères avec un chiffon humide et laisser sécher l'élément naturellement à température ambiante.
 - Placer l'élément dans un sac en tissu ou dans une boîte en carton pour le protéger pendant le stockage. Ne pas utiliser de sac en plastique.

Nettoyage et remisage

Nettoyage du pare-brise (le cas échéant)



Avertissement

N'essayez jamais de nettoyer le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle du véhicule et un accident si vous lâchez le guidon.

Un pare-brise endommagé ou rayé réduit la visibilité avant du pilote. Cette réduction de la visibilité avant est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

Les produits chimiques corrosifs comme l'électrolyte de batterie endommagent le pare-brise. Ne laissez jamais de produits chimiques corrosifs entrer en contact avec le pare-brise.

Attention

Les produits tels que les liquides de nettoyage pour vitres, les produits d'élimination des insectes, les chasse-pluie, les produits à récurer, l'essence ou les solvants forts comme l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc. endommageront le pare-brise.

Ne laissez jamais aucun de ces produits entrer en contact avec le pare-brise.

Nettoyez le pare-brise avec une solution de savon ou de détergent doux et d'eau froide.

Après l'avoir nettoyé, bien le rincer puis le sécher avec un chiffon doux et non pelucheux.

Si la transparence du pare-brise est réduite par des éraillures ou de l'oxydation qu'il n'est pas possible d'enlever, il faut remplacer le pare-brise.

Préparation au remisage

Pour préparer la moto au remisage, procéder comme suit :

- Nettoyer et sécher soigneusement tout le véhicule.
- Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de la qualité correcte et ajoutez un stabilisateur de carburant (si possible) en suivant les instructions du fabricant du stabilisateur.

Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions.

Coupez le contact. Ne pas fumer.

Le local doit être bien aéré et exempt de toute source de flamme ou d'étincelles, ce qui inclut tout appareil possédant une veilleuse.

- Déposez les bougies de chaque cylindre et versez quelques gouttes (5 ml) d'huile moteur dans chaque cylindre. Couvrir les trous de bougies avec un chiffon. L'interrupteur du moteur étant en position de marche (RUN), appuyer quelques secondes sur le bouton de démarreur pour enduire d'huile les parois des cylindres. Poser les bougies en les serrant à 12 Nm.
- Remplacer l'huile moteur et le filtre (voir page 131).
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire.
- Placer la moto sur un support de telle sorte que les deux roues soient décollées du sol. (Si cela n'est pas possible, placer des planches sous les deux roues pour éloigner l'humidité des pneus.)
- Pulvérisez de l'huile inhibitrice de corrosion (il existe une foule de produits sur le marché et votre concessionnaire saura vous donner des conseils pour l'approvisionnement local) sur toutes les surfaces métalliques non peintes pour prévenir la rouille. Ne pas laisser l'huile entrer en contact avec les pièces en caoutchouc, les disques de freins ou l'intérieur des étriers de freins.
- Le circuit de refroidissement doit être rempli d'un mélange à 50 % d'antigel (noter que le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et ne nécessite pas de dilution) et d'eau distillée (voir page 134).
- Déposer la batterie et la ranger dans un emplacement où elle sera à l'abri de la lumière solaire directe, de l'humidité et du gel. Pendant le remisage, elle devra recevoir une charge lente (un ampère ou moins) une fois toutes les deux semaines environ (voir page 160).
- Remiser la moto dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière solaire, et présentant des variations de température journalières minimales.

Nettoyage et remisage

- Placer une housse poreuse sur la moto pour éviter que la poussière et la saleté s'y accumulent. Éviter d'utiliser des matières plastiques ou autres matériaux enduits qui ne respirent pas, font obstacle à la circulation de l'air et permettent à la chaleur et à l'humidité de s'accumuler.

Préparation après remisage

Pour préparer la moto après le remisage, procéder comme suit :

- Reposer la batterie (si elle a été déposée) (voir page 164).
- Si la moto a été remisee plus de quatre mois, remplacer l'huile moteur (voir page 131).
- Contrôler tous les points indiqués dans la section des contrôles de sécurité journaliers.
- Avant de mettre le moteur en marche, déposer les bougies de chaque cylindre.
- Abaisser la béquille latérale.
- Actionner le démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que le témoin de basse pression s'éteigne.
- Reposer les bougies et les serrer à 12 Nm, puis mettre le moteur en marche.
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire.
- Nettoyer soigneusement tout le véhicule.
- Vérifier le bon fonctionnement des freins.
- Essayer la moto à basse vitesse.

Caractéristiques

Dimensions, poids et performances

Une liste des dimensions, des poids et des performances spécifiques au modèle est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Charge utile	Rocket 3 R	Rocket 3 GT
Charge utile maximum	208 kg (458 lb)	205 kg (451 lb)
Moteur	Rocket 3 R	Rocket 3 GT
Type	3 cylindres en ligne à refroidissement liquide	3 cylindres en ligne à refroidissement liquide
Cylindrée	2458 cm ³	2458 cm ³
Alésage x Course	110,2 x 85,9 mm	110,2 x 85,9 mm
Taux de compression	10,9:1	10,9:1
Numérotation des cylindres	De l'avant vers l'arrière	De l'avant vers l'arrière
Ordre	1 à l'avant	1 à l'avant
Ordre d'allumage	1-3-2	1-3-2
Système de démarrage	Démarrreur électrique	Démarrreur électrique
Lubrification	Rocket 3 R	Rocket 3 GT
Circuit de lubrification	Carter sec	Carter sec
Capacités d'huile moteur :		
Remplissage à sec	5,2 litres	5,2 litres
Vidange et changement de filtre	4,6 litres	4,6 litres
Vidange seulement	4,4 litres	4,4 litres
Refroidissement	Rocket 3 R	Rocket 3 GT
Type de liquide de refroidissement	Triumph HD4X Hybrid OAT	Triumph HD4X Hybrid OAT
Rapport eau/antigel	50/50 (pré-mélangé fourni par Triumph)	50/50 (pré-mélangé fourni par Triumph)
Capacité de liquide de refroidissement	2,6 litre	2,6 litres
Ouverture du thermostat	88°C +/- 2°C	88°C +/- 2°C

Caractéristiques

Circuit d'alimentation

Type

Pompe à carburant

Pression de carburant
(nominale)

Rocket 3 R

Injection de carburant
électronique

Électrique immergée

3,5 bars

Rocket 3 GT

Injection de carburant
électronique

Électrique immergée

3,5 bars

Carburant

Type

Capacité du réservoir

Rocket 3 R

95 RON sans plomb

19 litres

Rocket 3 GT

95 RON sans plomb

19 litres

Allumage

Allumage

Bougies

Écartement des électrodes
de bougies

Rocket 3 R

Inductif numérique

NGK LMAR8A-9

0,9 mm +0,0/-0,1 mm

Rocket 3 GT

Inductif numérique

NGK LMAR8A-9

0,9 mm +0,0/-0,1 mm

Boîte de vitesses

Type de boîte de vitesses

Type d'embrayage

Type de transmission
tertiaire

Rapport de transmission
primaire

Rapports des vitesses :

1ère

2ème

3ème

4ème

5ème

6ème

Rapport de transmission
tertiaire

Rocket 3 R

6 vitesses, prise constante

Multidisque à bain d'huile

Couple conique pignon-
couronne

1,246:1 (71/57)

2,389:1 (43/18)

1,840:1 (46/25)

1,414:1 (41/29)

1,121:1 (37/33)

0,972:1 (35/36)

0,838:1 (31/37)

2,846:1 (37/13)

Rocket 3 GT

6 vitesses, prise constante

Multidisque à bain d'huile

Couple conique pignon-
couronne

1,246:1 (71/57)

2,389:1 (43/18)

1,840:1 (46/25)

1,414:1 (41/29)

1,121:1 (37/33)

0,972:1 (35/36)

0,838:1 (31/37)

2,846:1 (37/13)

Avertissement

Utiliser les options de pneus recommandées UNIQUEMENT dans les combinaisons indiquées.

Ne pas combiner de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pneus homologués

Une liste des pneus homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Pneus	Rocket 3 R	Rocket 3 GT
Dimensions des pneus :		
Avant	150/80 R17	150/80 R17
Arrière	240/50 R16	240/50 R16
Pression de gonflage des pneus (à froid) :		
Avant	2,9 bar	2,9 bar
Arrière	2,9 bar	2,9 bar
Équipement électrique	Rocket 3 R	Rocket 3 GT
Type de batterie	YTX20CH-BS	YTX20CH-BS
Tension et capacité de la batterie	12 Volt, 18,9 Ah	12 Volt, 18,9 Ah
Alternateur	14 V, 45 A à 3 000 tr/min	14 V, 45 A à 3 000 tr/min
Indicateurs de direction	Diode LED	Diode LED
Phare	Diode LED	Diode LED
Éclairage de plaque d'immatriculation	Diode LED	Diode LED
Feu de position AR/stop	Diode LED	Diode LED
Cadre	Rocket 3 R	Rocket 3 GT
Angle de chasse	28 °	28 °
Chasse	135,4 mm (5,33 in)	135,4 mm (5,33 in)

Caractéristiques

Couples de serrage

Bornes de batterie	4,5 Nm
Écrou de levier d'embrayage	3,5 Nm
Vis d'assemblage du réservoir de liquide d'embrayage	1,5 Nm
Vis d'assemblage du réservoir de liquide de frein avant	1,5 Nm
Bouchon de remplissage d'huile de boîtier de couple conique	25 Nm
Filtre à huile	10 Nm
Vis d'assemblage du radiateur	1 Nm
Cadre inférieur du radiateur	5 Nm
Vis d'assemblage du réservoir de liquide de frein arrière	2 Nm
Écrous de la roue arrière	110 Nm
Bougies	12 Nm
Bouchons de carter	25 Nm

Rocket 3 R et Rocket 3 GT

Liquides et lubrifiants

Roulements et pivots	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Liquide de freins	Liquide de freins DOT 4
Liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph HD4X Hybrid OAT (pré-mélangé)
Huile moteur	Huile synthétique ou semi-synthétique 15W/50 pour moteurs de motos, conforme aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, par exemple Castrol Power 1 4T.
Huile de boîtier de couple conique	Huile hypoïde entièrement synthétique 75W/90 conforme à la spécification API Service Level GL5, par exemple l'huile hypoïde entièrement synthétique Castrol SAF-XO.

Index

A	
Accessoires.....	119
Allumage	
Caractéristiques.....	184
Clé intelligente.....	65
Sans clé.....	67
Allumage sans clé.....	67
Antidémarrage	
Indicateur de direction.....	28
Antipatinage (TC).....	79
Activer/désactiver.....	49
Antipatinage de virage optimisé.....	80
Indicateur de direction.....	29
Réglages.....	80
Témoin désactivé.....	29
Assistance au changement de vitesses Triumph (TSA).....	104
Avertissements.....	3
Antidémarrage et TPMS.....	4
Emplacements des étiquettes d'avertissement.....	16
Entretien.....	4
Étiquettes d'avertissement.....	3
Manuel du propriétaire.....	5
Système antibruit.....	4
Témoins.....	27
B	
Batterie.....	161
Charge.....	163
Décharge.....	162
Dépose.....	161
Entretien.....	162
Mise au rebut.....	162
Pose.....	164
Remisage.....	163
Béquille latérale.....	94
Boîte de vitesses	
Caractéristiques.....	184
Boîtier de couple conique.....	140
Bouchon de réservoir de carburant.....	85
Bouton ACCUEIL.....	70
Bouton de la manette.....	72
C	
Cadre	
Caractéristiques.....	185
Carburant	
Bouchon de réservoir de carburant.....	85
Caractéristiques.....	184
Informations d'état.....	41
Jauge.....	32
Qualité du carburant.....	84
Ravitaillement.....	85
Remplissage du réservoir de carburant.....	86
Spécifications de système.....	184
Voyant de réserve.....	31
Charge.....	120
Charge utile	
Caractéristiques.....	183
Circuit de refroidissement.....	134
Caractéristiques.....	183
Changement du liquide de refroidissement.....	137
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement.....	135
Correction du niveau de liquide de refroidissement.....	136
Inhibiteurs de corrosion.....	134
Température du liquide de refroidissement	42
Clé intelligente.....	65
Remplacement de la pile.....	66
Utilisation.....	67
Clés.....	65
Commande d'accélérateur.....	74, 138, 138
Utilisation des freins.....	74
Commande de démarrage en pente.....	112
Activation.....	113
Désactivation.....	113
Message indisponible.....	113
Commutateur d'allumage principal.....	68
Commutateurs au guidon côté droit.....	69

Index

Commutateur de feux de jour (DRL).....	70
Feux de détresse.....	69
Commutateurs au guidon côté gauche.....	70
Bouton d'avertisseur sonore.....	72
Bouton du faisceau de route.....	73
Bouton MODE.....	71
Commutateur de poignées chauffantes.....	72
Commutateur d'indicateurs de direction.....	71
Conduite à grande vitesse.....	116
Couple	
Caractéristiques.....	186
D	
Dangers	
Témoins.....	29
Direction	
Examen de la fourche avant.....	147
Inspection.....	146
Freins.....	75
Dossier.....	91
Réglage.....	91
E	
Éclairage de plaque d'immatriculation.....	167
Embrayage.....	138
Contrôle du niveau de liquide.....	139
Correction du niveau de liquide.....	139
Examen.....	139
Entretien	
Entretien périodique.....	126
Tableau d'entretien périodique.....	127
Équipement électrique	
Caractéristiques.....	185
Examen de la fourche avant.....	147
F	
Faisceau de route	
Indicateur de direction.....	30
Feu arrière.....	167
Feux de jour (DRL).....	30
Flancs.....	87
Fluides	
Caractéristiques.....	186
Freins.....	141
ABS de virage optimisé.....	109
Contrôle de l'usure.....	141
Contrôle du niveau de liquide de frein arrière.....	145
Contrôle du niveau de liquide de frein avant.....	144
Correction du niveau de liquide de frein arrière.....	145
Feu stop.....	145
Freinage.....	105
Liquide de freins à disque.....	143
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins.....	142
Réglage du niveau de liquide de frein avant.....	144
Rodage des plaquettes et disques de freins neufs.....	141
Système de freinage antiblocage (ABS).....	109
Fusibles.....	159
Fusible principal.....	160
Identification.....	159
H	
Huile moteur.....	129
Changement de filtre à huile.....	131
Changement de l'huile moteur.....	131
Contrôle du niveau d'huile.....	129
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile.....	134
Spécification et qualité.....	134
Témoin de basse pression d'huile.....	27
I	
Identification des pièces	
Côté droit.....	19
Côté gauche.....	18
Vue de la position du conducteur.....	20
Indicateurs de direction.....	166
Remplacement.....	166
Sélection du mode.....	48
Témoin.....	29
Instruments	
Affichage de la date.....	59
Affichage de la montre.....	59
Affichage de position de boîte de vitesses.....	33

Affichage des unités.....	58	Moteur	
Affichage du nom du conducteur.....	57	Arrêt du moteur.....	102
Affichage du tableau de bord.....	25	Caractéristiques.....	183
Avertissements et messages.....	37	Démarrage du moteur.....	102
Compte-tours.....	32	Mise en route.....	103
Compteur de vitesse.....	31	Numéro de série.....	21
Configuration affichage.....	54	N	
Contraste.....	38	Nettoyage	
Détail.....	39	Après le lavage.....	174
État du carburant.....	41	Chrome et acier inox.....	175
Indicateur de changement de vitesse.....	56	Échappement.....	176
Indicateur d'entretien.....	43	Éléments en aluminium - non laqués ou peints.....	175
Jauge de carburant.....	32	Entretien de la selle.....	177
Luminosité de l'affichage.....	54	Entretien de la selle en cuir.....	178
Menu principal.....	44	Entretien du cuir.....	179
Modes de conduite.....	34	Lavage.....	173
Options de langue.....	57	Lavage de l'échappement.....	176
Panneau d'information.....	37	Pare-brise.....	180
Réglage du panneau.....	62	Peinture brillante.....	174
Réinitialiser aux paramètres par défaut.....	60	Peinture mate.....	174
Support visible.....	55	Pièces chromées noires.....	176
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS).....	43	Précautions particulières.....	172
Témoins.....	27	Préparation au nettoyage.....	172
Température du liquide de refroidissement.....	42	Protection.....	177
Thèmes.....	39, 54	Séchage.....	176
Totalisateur.....	31, 43	Numéro d'identification du véhicule.....	21
Totalisateurs partiels.....	40	P	
Interrupteur de marche/arrêt du moteur		Pare-brise.....	95
Position arrêt (STOP).....	69	Passagers.....	122
Position QUICK START (démarrage rapide).....	70	Phares	
Position Run (marche).....	70	Feux de jour (DRL).....	165
L		Règlage.....	165
Lubrification		Remplacement.....	166
Caractéristiques.....	183	Pneus.....	5, 153
M		Caractéristiques.....	185
Manuel du propriétaire.....	95	Pression de gonflage des pneus.....	83
Modes de conduite.....	34	Pression des pneus faible.....	83
Configuration.....	46	Pressions de gonflage des pneus.....	154
Réglages.....	45	Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement.....	158
Sélection.....	34	Remplacement.....	155

Index

Usure des pneus.....	158	Installation.....	89, 90
Points de levage.....	169	Rangement.....	92
Prise électrique pour accessoires.....	96	Verrou de selle.....	88
Prise USB.....	96	Service	
R		Annonce d'indicateur.....	43
Régulateur de vitesse		Configuration d'intervalle.....	50
Activation.....	77	Stationnement.....	114
Bouton de réglage de régulateur de vitesse.....	70	Suspension	
Désactivation.....	78	Réglages arrière.....	150
Remisage		Réglages avant.....	148
Préparation après remisage.....	182	Suspension arrière	
Préparation au remisage.....	181	Réglage de la détente.....	151
Remplacement de l'ampoule.....	166	Réglage de précharge du ressort.....	151
Repose-pieds		Suspension avant	
Passager.....	93	Réglage de la détente.....	149
Réglable.....	93	Réglage de l'amortissement de compression.....	149
Rétroviseurs		Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS).....	81
Rétroviseurs d'extrémité de guidon.....	169	Anomalie du système.....	82
Rodage.....	97	Instruments.....	43
Roulements de roue		Numéro de série du capteur.....	81
Inspection.....	147	Piles des capteurs.....	82
Pression de gonflage des pneus.....	83		
Pression des pneus faible.....	83		
Pressions de gonflage des pneus.....	155		
Témoin de pression des pneus.....	81		
S		Système de freinage antiblocage (ABS).....	109
Sécurité		ABS de virage optimisé.....	109
Casque et vêtements.....	9	Témoin d'ABS.....	111
Conduite.....	10	Système de freinage antiblocage des roues (ABS)	
Contrôles journaliers.....	98	Indicateur de direction.....	28
Entretien et équipement.....	13	T	
Guidon et repose-pieds.....	12	Température d'air ambiant	
Moto.....	7	Témoin.....	31
Pièces et accessoires.....	14	Thèmes	
Stationnement.....	13	Configuration.....	54
Vapeurs de carburant et gaz d'échappement.....	8	Totalisateur.....	43
Selles		Totalisateurs partiels.....	40
Conducteur.....	88	Activation/Désactivation du totalisateur partiel 2.....	53
Conducteur et passager.....	89	Configuration.....	51
Configuration.....	90		
Couvercle.....	91		
Dépose.....	88, 89		
Dossier.....	91		
Entretien de la selle.....	87, 177		

Réinitialisation automatique.....	52
Réinitialisation manuelle.....	52
Transmission tertiaire	
Réglage du niveau d'huile.....	140
Trousse à outils.....	95

V

Verrou de direction	
Bouton de verrou de direction.....	69
Vitesses	
Affichage de l'indicateur de changement de vitesse.....	56
Affichage de position de boîte de vitesses.....	33
Changements de vitesses.....	104

Page réservée

Informations d'homologation

Cette section contient les informations d'homologation qui doivent être incluses dans ce manuel du propriétaire.

Directive européenne 2014/53 relative aux équipements radioélectriques

Les motos Triumph sont équipées d'une gamme d'équipements radioélectriques. Ces équipements radioélectriques doivent être conformes à la directive européenne 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques. Le texte complet de la déclaration de conformité européenne de chaque équipement radioélectrique est disponible à l'adresse suivante :

www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals

Informations d'homologation

Le tableau ci-dessous indique les fréquences et les niveaux de puissance des équipements radioélectriques conformes à la directive européenne 2014/53/UE. Le tableau montre tous les équipements radioélectriques utilisés sur la gamme de motos Triumph. Seuls certains équipements radioélectriques du tableau sont applicables à des motos spécifiques.

Équipement radioélectrique	Gamme de fréquence	Niveau de puissance d'émission maximum	Fabricant
Unité de commande de châssis	Bandes de réception : 433,92 MHz, 134,2 kHz Récepteur de catégorie 2 Bandes d'émission : 134,2 kHz Antenne à bobine inductive fixe à émetteur de catégorie 1	287 nW ERP	
Calculateur sans clé	Bandes de réception : 433,92 MHz, 134,2 kHz Récepteur de catégorie 2 Bandes d'émission : 134,2 kHz Antenne à bobine inductive fixe à émetteur de catégorie 1	6,28 uW ERP	
Calculateur sans clé 2	Bandes de réception : 433,92 MHz, 134,2 kHz Récepteur de catégorie 2 Bandes d'émission : 134,2 kHz Antennes à bobine inductive fixe à émetteur de catégorie 1	3,01 uW ERP	
Porte-clés du système sans clé	Bandes de réception : 134,2 kHz Récepteur de catégorie 2 Bandes d'émission : 433,92 MHz, 134,2 kHz Catégorie : Type d'antenne N/A, antenne fixe (PCB)	0,019 mW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP R.-U.

Informations d'homologation

Équipement radioélectrique	Gamme de fréquence	Niveau de puissance d'émission maximum	Fabricant
Antidémarrage (motos avec système à clé)	Bandes de réception : 433,92 MHz, 125 kHz Bandes d'émission : 120,9 kHz à 131,3 kHz	5 dB A/m @ 10 m	Technologie LDL Parc Technologique du Canal, 3 rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, France
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)	Bandes de réception : Aucune Bandes d'émission : 433,97 MHz à 433,87 MHz	0,063 mW	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE R.-U.
ECU du système d'alarme accessoire Triumph	Bandes de réception : 433,92 MHz Bandes d'émission : Aucune	Sans objet	
Télécommande/ porte-clés du système d'alarme accessoire Triumph	Bandes de réception : Aucune Bandes d'émission : 433,92 MHz	10 mW ERP	

Représentant au sein de l'Union européenne

Adresse

Triumph Motocicletas España, S.L.
C/Cabo Rufino Lazaro
14 - E
28232 - Las Rozas De Madrid
Espagne

Informations d'homologation

Homologation du système sans clé intelligent

Le système sans clé intelligent est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Industrie Canada : 10176A-009

Réf. A-0794G01

Dans le cadre des réglementations d'Industrie Canada, cet émetteur peut uniquement fonctionner en utilisant une antenne et un gain maximum (ou inférieur) homologués pour l'émetteur par Industrie Canada.

Pour réduire les interférences radio que pourraient subir d'autres usagers, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de telle sorte que la PIRE (puissance isotrope rayonnée équivalente) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour assurer les communications.